

HABITATION-RÉNOVATION

progrès-dimanche

Finir le cocooning vive le «hiving»

Page B7



Comptoirs pour tous les budgets

Page B6



Blues de l'hiver, puits de lumière

Page B2

CONFORT

Pour surmonter le blues de l'hiver

Les puits de lumière contrent les angoisses

(EN)—Lorsque vient l'hiver, que les jours raccourcissent et que les nuits allongent, de nombreuses personnes se sentent léthargiques et déprimées... mais ce n'est pas toujours un simple cas de déprime hivernale.

En effet, une personne sur cinq souffre de troubles affectifs saisonniers, ou blues de l'hiver, une affection sérieuse causée par un manque de lumière du jour et se manifestant par des symptômes comme la fatigue, l'irritabilité et la dépression.

Selon le docteur Anthony Levitt, chef du programme sur les troubles de l'humeur et l'angoisse de Sunnybrook et professeur agrégé du département de psychiatrie de la University of Toronto: «Les troubles affectifs saisonniers sont une dépression clinique surve-

nant à un moment prévisible de l'année.

La dépression associée au blues de l'hiver peut être sévère», d'ajouter le Dr Levitt. Il ne faut pas attendre que les troubles disparaissent d'eux-mêmes, mais plutôt les soigner et une exposition accrue à la lumière naturelle est le meilleur remède. Ainsi, un puits de lumière ne contribue pas seulement à embellir une maison, il peut aussi guérir le blues de l'hiver.

Les puits de lumière fournissent jusqu'à 100 % de plus de lumière naturelle que les fenêtres verticales. En fait, les puits de lumière VELUX® de modèles VS® et FSF® laissent entrer cinq fois plus de lumière du jour dans votre demeure que les fenêtres verticales classiques.

Tout être humain a besoin de

lumière naturelle; nous nous sentons toujours mieux sous l'effet des chauds rayons du soleil ou dans une pièce accueillante inondée de lumière.

Cela explique pourquoi la thérapie par la lumière est le traitement le plus courant pour le blues de l'hiver.

N'est-ce pas une solution simple et logique pour un mal qui

affecte un gros pourcentage de la population! Un puits de lumière VELUX dans votre maison peut faire toute la différence en hiver. Dotée d'un puits de lumière, toute pièce se transforme en un refuge invitant, chaleureux et débordant de lumière naturelle.

Les puits de lumière VELUX sont abordables et faciles à mettre en place, sans compter que

les résultats sont spectaculaires.

Alors, n'essayez plus de composer avec le blues de l'hiver, éliminez-le tout simplement en laissant pénétrer plus de lumière dans votre intérieur.

Il suffit d'opter pour une solution permanente: les puits de lumière VELUX... pour éclairer votre maison et votre humeur.

DE RETOUR
à La Capitale
Saguenay-Lac-St-Jean
Courtier immobilier agréé
Bur.: 543-5511



Chantal Tremblay
Avec vous.



698-3498

chantaltremblay@lacapitalevendu.com

Nous sommes fiers de vous annoncer le retour de madame Chantal Tremblay dans notre équipe.

En effet, madame Tremblay rejoint La Capitale Saguenay-Lac-St-Jean et se fera un plaisir de mettre son expérience et ses compétences au service de sa nombreuse clientèle qui lui reste toujours fidèle depuis plus de 14 ans.

N'hésitez pas à la contacter au 698-3498 et comme toujours elle se fera un plaisir de vous servir.

LA CAPITALE
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
Courtier immobilier agréé
543-5511, bur.
543-5506, rés.

VUE SUR LE SAGUENAY
CHICOUTIMI-NORD
337, Talon, beau jumelé, 2 étages, 4 chambres + sous-sol vaste, sans voisin arrière.
de 147 777 \$

LATERRIÈRE
870, rue du Boulevard, 6 logements de 4 1/2 pièces, tout brique. Très propre, bien situé, près de l'école, église, terrain de jeux.

CHICOUTIMI
180, des Eaux-Vives, route Madoc, roulotte d'été avec tous les services, sur le bord de l'eau avec super terrain de 261 468 pi car.

TRÈS URGENT
CHICOUTIMI
22-24, Price, 3 log. + garage, bien située, centre-ville, revenus intéressants. Logez-vous gratuitement. 00579622

1^{er} VENDEUR
DE L'ANNÉE 2003 et JANVIER, FÉVRIER, JUIN, SEPTEMBRE, OCTOBRE, NOVEMBRE et DÉCEMBRE 2003, FÉVRIER 2004
1^{er} INSCRIPTEUR
DE L'ANNÉE 2003 et FÉVRIER, AVRIL, MAI, AOÛT, SEPTEMBRE, OCTOBRE, NOVEMBRE et DÉCEMBRE 2003, FÉVRIER 2004 (secteur Jonquière)

Pour vente rapide
Contactez: **André Bilodeau**
Agent immobilier affilié
695-1240 OU 548-9192
Service 24 heures

LE CLIENT D'ABORD 00579825

VISITEZ NOUS SUR LA CAPITALEVENDU.COM

VOUS Y DÉCOUVRIREZ TOUS LES ATOUTS GAGNANTS DES AGENTS IMMOBILIERS
LA CAPITALE QUI FACILITENT LA VENTE OU L'ACHAT D'UNE PROPRIÉTÉ.

LA CAPITALE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN 543-5511

* RÉSEAU IMMOBILIER LA CAPITALE EST UN RÉSEAU DE FRANCHISÉS AUTONOMES ET INDÉPENDANTS

VISITE LIBRE AUJOURD'HUI

CHICOUTIMI-NORD
266, Méry, grande maison, 4 chambres, planchers de bois, salle de bain et cuisine superbe. Portes françaises. Décoration faite par un designer. À VOIR!
Linda Turgeon
543-8140 ou 591-5949

JONQUIÈRE
3017, St-Georges. Quartier St-Philippe, tout brique, 4 chambres, plancher bois latté au r.-d.-c., abris d'auto, air climatisé. SIA 0400397
André Dubé
818-6677 ou 548-9192

POUR VENDRE OU ACHETER DANS COMMERCIAL OU IMMEUBLE À LOGEMENTS ET AUTRES
J'ai présentement dans le commercial entre 100 000 \$ et 3 millions. Logement: Chicoutimi: 3-4-5-6 et 3x12 logements et plus. Jonquière: 4-5 et 2x12 logements ou autres neufs de 3 ans et plus. UNE DISCRÉTION EST ASSURÉE!

Réjean Martin
690-2320
543-5511

JONQUIÈRE: 3572-3578 boul Saguenay, 4 étages bâtisse plusieurs chevaux haut fini contime logement (campagne). Très bon revenu.

FALARDEAU: 264 rang 2, maison 1 1/2 étage bâtisse plusieurs chevaux haut fini contime logement (campagne).

JONQUIÈRE: 3909 St-Clément. Au cœur du centre-ville. 7 logements, tout brique.

JONQUIÈRE: 3596 Saint-Joseph, immeuble de 6 logements (2x4 1/2 pièces, 4x3 1/2 pièces, tous loués, près de Corneau Cantin, piscine. Une visite vous convaincra.

CHICOUTIMI: 818-820 St-Paul. 3 logements situés secteur favorable à location, plusieurs rénovations au fil des ans, vendeurs motivés.

CHICOUTIMI: 1377 Cyrille-Vailancourt. À proximité de place du Royaume, bungalow entretenu de façon remarquable avec garage, thermo-pompe, 2 ch au r.-d.-c. Faites vite!

CHICOUTIMI: 508 Malakau. Hors sol avec 4 chambres, bois franc au salon, salle à manger, etc. luminosité assurée, de plus, salle familiale insonorisée, idéale pour mélomane.

CHICOUTIMI: 833 St-Paul, bungalow 2 chambres avec armoires en mélamine, planchers de bois flottant et céramique, sans voisin arrière. Appelez-moi.

CHICOUTIMI: 1923-201, des Hiboux, condo 3 1/2 pièces, situé au 2^e étage, grandes pièces bien éclairées avec tous les services, piscine, sauna. Appelez pour une visite!

LATERRIÈRE: 7389 Portage des Roches Nord. Situé au bord de l'eau, site enchanteur, vue sur 20 000 pi avec grande terrasse, façade arrière vitrée, 2 chambres, plafond cathédrale, foyer napoléon. Salon + s. à manger aire ouverte. Appelez vite!

LATERRIÈRE: 1485 ch du Vieux Port Sud, maison mobile 3 chambres, belle grandeur de pièces, quelques fenêtres à changer, entrée asphaltée.

ST-JEAN-EUDES: 2180-2182, Octave. 2 logements, bien situés, 79 000 \$ neg. pour vous loger à peu de frais.

CHICOUTIMI: 783-785-787, St-Jean. 3 X 4 1/2 logements évalués à 70 000 \$. vente, rapide 66 000 \$ neg. À qui la chance!

VILLE DE LA BAIE: 1402, Simard, site extraordinaire, terrain immense (82 000 p.c.), vue sur le fjord à couper le souffle!

CHICOUTIMI: 1196-98, rue Murray. Maison décorée avec goût, aucun voisin arrière, logement de 4 1/2 pièces.

CHICOUTIMI: 824 Pierre-Bédard. Maison tout brique, près du CEGEP et de l'Université, belles rénovations dans les dernières années, possibilité de location de chambre pour étudiants.

JONQUIÈRE: 4017, de Courcoilles. Belle maison avec 4 chambres, sans voisin arrière, une visite vous surprendra.

ST-HONORÉ: 3590 Hôtel de ville, maison sans voisin arrière, sous-sol vaste, négociable.

CHICOUTIMI: 1311-1313, Adélar-Plourde. À palier, foyer au salon, 3 chambres à l'étage s.-s. fini grand 4 1/2 loué 400 \$ par mois n.c. n.e. sans voisin arrière, secteur Place du Royaume.

CHICOUTIMI: 1935 place Belvedere. Cachet particulier en pierre, entrée indép. arrière avec spa, 2 foyers, chaleureux, 3 ch. s.-s. fini. Superbe.

CHICOUTIMI: 315 Longchamp. Secteur Place du Saguenay, aire ouverte, poêle comb, linteau au salon, grand terrain, libre rapidement. Bon prix!

VILLE DE LA BAIE: 1455, de la Cédrière. À qui la chance? Prix en bas de l'évaluation municipale, résidence avec 4 chambres, foyer, garage, pas de voisin arrière, toute offre raisonnable sera considérée. Visitez-moi! Information: Lise Bélanger.

CANTON TREMBLAY: 65, Piché, sur le bord de la rivière, vue panoramique: cette maison surélevée aura tout pour plaire: 3 chambres, lumières et paysage enchanteur sort à voir. Contactez: Lise Côté, 543-5511.

CHICOUTIMI-NORD: 181, mgr De Laval. Belle maison hors-sol, 3 chambres au r.-d.-c., en plus 3 1/2 au sous-sol. Four information: Lise Côté 00579974 543-5511

AMÉNAGEMENT

Le solarium procure des petits bonheurs

(EN)—Amoureux de jardiner, des après-midi de farniente en famille ou des soupers entre amis? Imaginez un espace douillet et baigné de lumière naturelle où vous pourriez vous adonner à tous ces plaisirs! Avez-vous déjà envisagé l'ajout d'un solarium à votre demeure actuelle ou encore la transformation d'une pièce existante en solarium? En plus de sublimer le bien-être au foyer, le solarium ajoutera une valeur appréciable à la demeure au moment de la vente.

Prêt pour l'expérience solarium?

L'installation de puits de lumière sur les plafonds inclinés ou plats d'une pièce existante constitue la solution la plus pratique et fort probablement la moins coûteuse. À cette fin, le manufacturier VELUX® offre une panoplie de puits de lumière et de fenêtres de toit de dimensions variées que vous pourrez agencer selon vos besoins.

Vous rêvez d'un solarium non seulement lumineux mais bien

aéré?

VELUX a mis au point plusieurs modèles laissant s'immiscer l'air du dehors – le nec-plus-ultra étant le puits de lumière VSETM, qui est muni d'une télécommande permettant son ouverture et sa fermeture à distance.

Pour maximiser le rendement de ses puits de lumière et fenêtres de toit, VELUX propose également une variété d'accessoires pare-soleil (store cellulaire, cache-lumière, vénitien ou de style rideau), manuels ou

électriques, qui assurent un contrôle parfait de l'entrée de lumière et, conséquemment, de la température de la pièce.

Ces deux facteurs ont d'ailleurs été identifiés par l'auteur Larry Hodgson comme primordiaux dans l'élaboration d'un solarium destiné au jardinage.

Cet horticulteur souligne aussi qu'«il n'existe aucun moyen plus efficace pour se débarrasser du blues hivernal que de se prélasser dans un jardin intérieur gorgé de soleil...» (Organic Gardening, janv.-fév. 2001). Les habitués des hivers canadiens corroboreront ce propos.

NOUVEAU CHICOUTIMI-NORD: 540, Du Pré.

NOUVEAU ARVIDA: 1925-1927, rue Fay, Sans voisin arrière.

NOUVEAU CANTON TREMBLAY: 26-27, rue Marie-Francois, 2 logements disponibles 1^{er} mai.

NOUVEAU FERLAND-BOILLEAU: 115, ch. du Camp d'Accueil.

NOUVEAU CHICOUTIMI-NORD: 196, Boulogne.

NOUVEAU LATERRIÈRE: 114, Gilbert.

NOUVEAU LA BAIE: 3023, Wilfrid-Simard.

Bureau permanent Place du Royaume

ALMA 7325, Domaine Renaud.

CHICOUTIMI: 2894, rang St-Pierre.

JONQUIÈRE: 3548, Saguenay, 3 log., beaucoup de rénovations.

ST-HONORÉ: 55, Lac Larrivée, Chalet d'été, grand terrain, site enchanteur.

Daniel Caouette 590-1212

Pierre Desbans 590-5585

Jean-Paul Simard 590-1211

Andrée Maltais 812-4020

VENDEURS DE FÉVRIER 2004

Chicoutimi

Jonquière

Alma

La Baie

Autres secteurs

FÉLICITATIONS!

LA CAPITALE SAGUENAY - LAC-ST-JEAN
Courtier immobilier agréé

Jérôme Côté 543-5511 / 549-9255

André Bilodeau 695-1240 / 548-9192

Réjean Villeneuve 668-2976 / 668-4578

Pierre Tremblay 697-5511 / 697-1688

Manon Pinette 770-7076

Chantal Tremblay 696-6188 / 543-5511

Linda Turgeon 543-8140 / 543-5511

Louissette Julien 673-7379 / 543-5511

Michel Bouchard 545-0571 / 812-0780

Robert G. Larouche 690-7288 / 543-5511

Jean-Yves Gagnon 543-5511

Michel Dufour 818-4747 / 543-5511

André Bilodeau 695-1240 / 548-9192

Gilles Côté 549-0816 / 543-5511

Régis Morin 543-5506 / 543-5511

Lucie Boivin 545-4843 / 543-5511

Roland Rivard 545-4843 / 543-5511

Jean-Yves Maltais 695-2117 / 548-9192

Jérôme Côté 549-9255 / 543-5511

Serg Tremblay 545-1555 / 543-5511

Françoise Boissonneault 543-5704 / 543-5511

Michel Desmaules 546-1250 / 543-5511

CHICOUTIMI: 543-5511

ALMA: 668-4578

JONQUIÈRE/ARVIDA: 548-9192

ROBERVAL: 275-5512

LA BAIE: 697-5511

CHIBOUGAMAU: 770-7076

Carole Lévesque 540-2076 / 543-5511

CHICOUTIMI: 21-25, Price est. Maison à 4 logements 2-3 1/2 et 2-4 1/2 tous loués, entièrement rénovés en 1987.

Alain Dufour 818-1983 / 543-5511

Gilles Lalonde 696-0487 / 543-5511

Marco Houde 697-5511 / 812-2128

Jean Mailloux 542-8587

Conrad Bergeron 544-8811 / 697-5511

Guyaine Gagnon 543-5879 / 540-4830

Gilles Deschênes 543-5511

Rodolphe Girard 543-5511

André Tremblay 690-1225 / 543-5511

FÉLICITATIONS à nos gagnants

La Capitale Saguenay - Lac-St-Jean
Courtier immobilier agréé

Sur la photo nous apercevons: Yves Tremblay, gagnant, Anne Gravel, directrice générale de la Capitale, Oviette Gauthier, (gagnante) et Dominique Villeneuve, représentant Honda.

La Capitale Saguenay-Lac-St-Jean est heureuse de vous présenter Madame Oviette Gauthier et Monsieur Yves Tremblay GRANDS GAGNANTS de la HONDA CIVIC 2003 offerte par les agents de la Capitale lors du tirage du 15 janvier dernier.

Audrey Bolduc 812-2286 / 543-5511

CHICOUTIMI: 3960, chemin St-Paul, 1 1/2 étage, aucun sous-sol, abris d'auto + garage isolé, 3 chambres, beaucoup de commodité, terrain 30 175 p.c. impeccable!

Sylvie Gilbert 812-6006 / 548-9192

JONQUIÈRE: 1969, Perron, il y a longtemps que vous attendez de trouver un maison dans ce quartier? Hé bien, la voilà! Quartier des Anglais, 1 1/2 étage, 4 ch., 2 s. bains. Une occasion à saisir.

JONQUIÈRE: 3234, des Cassandres. Vous cherchez un quartier tranquille, jeune et agréable, voilà ce que cette maison vous offre. 2 chambres, 1 s. bain, spa à l'extérieur. A voir!

Un service à vos attentes, pour moi c'est capital

Michelle Tremblay 672-7124 / 543-5511 / 818-4101

ST-AMBROISE: 112, rue Beaugard.

JONQUIÈRE: 2615, Whitaker

ST-AMBROISE: 454, Jos-Nil Girard, haut de gamme. A VOIR! FAUT VISITER!

Gilles Carrier 673-4742 / 543-5511

LATERRIÈRE: 8506, des Portageurs, fenestration abondante, plaira aux plus exigeants, en bordure du Lac Kénogami.

CHICOUTIMI: 743, Lacombe, rénovation, très accueillante.

Suzette Carrier 673-4742 / 543-5511

Jean-Rock Girard 818-6484

SAINTE-ROSE-DU-NORD: 1457, Tadoussac, Domaine situé au lac Bouchard. Haut de gamme avec garage.

André Dubé 818-6677 / 548-9192

LA BAIE: 1122, J.P. Tardif, Fini tout brique, 4 chambres, rénovations + 15 000 \$.

JONQUIÈRE: 1751-55, Neilson, 2 x 3 1/2 pièces + 1 x 4 1/2 pièces, secteur Arvida, près des écoles, immense terrain aménagé, garage.

LATERRIÈRE: 3752, de l'Église, À paliers, 4 chambres, rénovations à l'intérieur, garage isolé 31 x 40 en L.

ARVIDA: 2080, Neuville, 4 logements, fini tout brique, avec garage intégré, près du G.A. SIA 0400039.

VOUS DESIREZ VENDRE RAPIDEMENT ET AU MEILLEUR PRIX, je vous offre mes 24 ans d'expérience! Communiquez avec moi au: **690-2900**

Alain Maltais 690-2900 / 543-5511

CHICOUTIMI: 1396, de l'Auvergne, Cottage de qualité supérieure, 2 garages, plan fait par un (designer), terrain boisé sans voisin arrière.

FALARDEAU: 690, Lac Grenon, emb. 6F Un paradis nautique! Site magnifique, garage 24 X 34, intimité et calme assuré!

FALARDEAU: 42, du Parc, Maison mobile, beau grand terrain, très propre, logez-vous pour 297 \$ taxes incluses!

Diane Girard 678-1287 / 543-5511

LATERRIÈRE: 5828, chemin St-Pierre, maison mobile idéale pour jeunes couples ou retraités. Faites une offre.

Chantal Van Den Heuvel

FERLAND-BOILLEAU: 1335, route 381, située au bord de la rivière, grand terrain bien aménagé, 2 salles de bains, 3 chambres, idéal pour amateur de plein air. A voir!

Michelle Audy 812-8811 / 548-9192

SHIPSHAW: 5650, des Bouleaux, Superbe maison avec grand terrain 27 023 p.c. entièrement paysager, sans voisin arrière, foyer comb. lente, armoires chêne, plancher bois. Une visite vous séduira. SIA 0303657

JONQUIÈRE: 2227, Pasteur, belle maison chaleureuse, beaucoup de luminosité, Grand terrain paysager, sans voisin arrière, Bonne construction, très bon rapport qualité/prix. SIA 0400481.

JONQUIÈRE: 1896, St-Paul, Très belle maison avec garage, Plus de 60 000 \$ en rénovation depuis 1996, 5 chambres, piscine, Excellent rapport qualité/prix, Caisse transfert, SIA 0400294

Pierre Tremblay 818-4455 / 548-9192

André Simard 543-5619 / 543-5511

PRIX RÉDUIT

CHICOUTIMI: 2363, chemin des Villas, sur le bord de l'eau, aménagé à 100%, au goût du jour, 4 chambres, grand atelier détaché de 23 x 36 SUPER!

Gérard Nadeau 549-3372 / 543-5511

ST-HONORÉ: 203, du Cran (Lac Larrivée), maison de campagne, 3 chambres, grandes pièces, terrain bien aménag. Site enchanteur. C'est à voir! 00579973

DÉCORATION

Tendances

Les couleurs intérieures changent constamment

(EN)—Si les couleurs et le design font partie de votre quotidien, vous savez que les couleurs tendance changent constamment. Elles font fureur pendant une année ou deux, puis elles disparaissent et de nouvelles couleurs allument alors notre imagination.

Et si vous êtes fin observateur, vous savez aussi qu'un petit groupe de couleurs ne change jamais. Ces couleurs sont celles auxquelles les designers chevronnés pensent en premier lorsqu'ils composent des nouveaux décors et définissent des styles. Et chez Benjamin Moore, ces couleurs sont regroupées dans la Collection Designer.

En mars, le nombre de couleurs Collection Designer a plus que doublé: excellente nouvelle pour tous ceux qui souhaitent choisir des couleurs pour métamorphoser une pièce ou leur maison dès maintenant.

«Benjamin Moore suit de près la réponse du public en matière de collections de couleurs», raconte Francine Alepins, directrice du design et de la couleur chez Benjamin Moore & Cie limitée.

La popularité incroyable de la Collection Designer nous a incités à regarder cette collection si représentative des Québécois de plus près. Nous y avons ajouté plus du double de vos couleurs préférées et nous y avons introduit de nouveaux outils pour vous aider à choisir la bonne couleur pour vos projets de métamorphose d'intérieur ou d'extérieur».

La compagnie a fait appel aux connaissances de ses propres designers ainsi qu'à celles de designers indépendants et de ses détaillants. Leur mission était d'identifier et de rassembler les couleurs les plus prisées. D'un commun accord, ils ont conservé toutes les couleurs actuelles de la Collection Designer, ont rajouté d'anciennes flammes et ont intégré les plus riches et les plus intenses des couleurs de l'actuelle Collection Regal des couleurs Signature.

Maintenant, la Collection Designer comprend 231 couleurs et elle fait la vedette des présentoirs de couleurs de Benjamin Moore. Plus populaire que jamais, elle s'appuie sur la solide

expérience des designers. Les noms choisis nous renvoient directement aux lieux qui nous entourent: Terrasse Dufferin, CC-456, Parc Forillon, CC-664, Mont Sainte-Anne, CC-710, Vieux-Montréal, CC-398, Petit Champlain, CC-454. Il ne pourrait pas y avoir un meilleur endroit pour composer des palettes de couleurs pour votre maison!

Votre salle à manger
Bordeaux est toujours un bon

choix pour une pièce où les gens se rassemblent pour se divertir. Le rouge stimule la conversation et l'appétit et fait vraiment accélérer votre rythme cardiaque. Une autre couleur préférée faisant maintenant partie de la Collection Designer est Radicchio CC-32. Utilisée avec Aube, CC-50 sur les moulures et le plafond, elle crée une atmosphère accueillante, sans être oppressante, le tout dans une pièce au look romantique et sophistiqué.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

ELLEY **543-1268**

INC. Licence RBQ: 1234-1178-33

Construction de maisons neuves, clés en main.
Si désiré, vente de terrains unifamiliaux à Chicoutimi.
Location de logements, blocs et côté de jumelé.

SOIR ET FIN DE SEMAINE

Gilles Desbiens: 696-2144 **Isabelle Belley: 693-1021**

La Capitale

Gilles Côté
549-0816-543-5511

CANTON TREMBLAY
115, rue Gilles. Laissez-vous séduire. Maison de 1 1/2 étage construite en 1999. Terrain de 32 000 pi. car. Sans voisin arrière. **NOUVEAU!**

CHICOUTIMI
394-316, rue Montagne, résidence à papiers multiples, revenu d'un 3 1/2 (325 \$ mois) N.C. N.E. Une visite vous convaincra. Plusieurs rénovations effectuées. Une maison où il fait bon vivre!

CHICOUTIMI
1441, boul. Renaud Lavoie, vous séduira. Construite en 1875. Maison à deux étages caractérisée par un toit mansardé. Une maison qui rappelle le temps de jadis!
00580059

1^{er} AGENT VENDEUR
SUCCURSALE CHICOUTIMI
2001, 2002, 2003 et régional 2003

JÉRÔME CÔTÉ
Agent agréé

Bor.: 543-5511
Res.: 549-9255
Cell.: 818-2411

CHICOUTIMI-NORD
2667, Roussel, armoires et salle de bains refaites, 3 ch., salle avec foyer, combustion au s.-s. Galeries et gardes refaits.
Prix: 59 000 \$

CHICOUTIMI
1403, Côte-du-Rhône, 2 étages, mezzanine, foyer, bois franc, superbe terrain avec piscine creusée, sans voisin, impeccable!

CHICOUTIMI
1815, des Hérons, Style californien, de qualité, air climatisé, spacieuse, superbe terrain de 12 000 pi. ca.
00579624

La Capitale

Françoise Boissonneault
Agent immobilier affilié

LA CAPITALE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
Courtier immobilier agréé
Res.: 543-5704
Bur.: 543-5511

NOUVEAU

LATERRIÈRE
6088, Portage des Roches Nord, Style Suisse, cachet particulier, très chaleureuse, 3 ch., à l'étage avec salle de bains, aire ouverte, planchers bois, armoire bois, foyer au saon. Sans voisin arrière. Vite, vite, vite... 139 000 \$

89 000 \$

LATERRIÈRE
4220, rang St-Paul, À 5 km du boul. du Roy-aume, 48 000 p. de terrain sans voisin arrière, 3 ch. au rez-de-chaussée, vivoir, patio, piscine, garage et de belles fleurs. **NOUVEAU**

CHICOUTIMI-NORD
154, des Ardennes, Très grand jumelé avec garage, 5 chambres, dont 2 au rez-de-chaussée, terrain de 6 000 pi. car., seulement 10 ans et tout en brique. Secteur Ste-Claire, près du parc. À vous!
NOUVEAU

NOUVEAU

CHICOUTIMI
1210, Duhamel, Tout brique, toiture et fenêtres neuves, salle de bains toute neuve, planchers bois, 3 ch. rez-de-chaussée, sous-sol 1/2 aménagé. Très grand terrain, libre présentement.
99 000 \$
00580063

La Capitale

Pierre-Paul Poitras
Agent immobilier affilié

SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
Courtier immobilier agréé
Res.: 545-7319
Bur.: 543-5511

CHICOUTIMI-NORD
93, Bouchard, Idéale pour petit budget, maison de 3 chambres dans un secteur en demande, proche de plusieurs services. Une visite s'impose.

CHICOUTIMI-NORD
162, Boischatel, Maison bien rénovée et décoration au goût du jour, 5 chambres à coucher, dans un secteur recherché.
NOUVEAU

ARVIDA
2505-2507, Drouin, Beau duplex, situé dans un secteur calme et paisible, offrant deux logements de 5 1/2 pièces. Idéal pour propriétaire occupant.
00579957

La Capitale Saguenay-Lac-St-Jean
Courtier immobilier agréé
LINDA TURGEON
Agent immobilier affilié

543-5511, bureau
543-8140, résidence

VUE SUR LE SAGUENAY

CHICOUTIMI-NORD
121, St-Nicolas, Propriété sans pareille. Vue imprenable sur la ville et la rivière Saguenay. Grandes pièces avec beaucoup de fenêtres. Garage double, piscine creusée, sauna.

TERRAIN INTIME

CHICOUTIMI-NORD
184, Augé, Quartier Ste-Claire, Maison avec 4 chambres, sous-sol entièrement aménagé. Grandes pièces très claires, cour arrière clôturée avec patio et piscine creusée.

DÉCORATION CHALEUREUSE

CHICOUTIMI
1521, des Érables, Tout brique, 4 chambres. Beaucoup de rénovations au fil des ans. Maison et secteur idéal pour jeune famille.
00580055

INSCRIPTEURS DE FÉVRIER 2004

Chicoutimi



Georges Leclerc
549-0178
543-5511

Jonquières



André Bilodeau
695-1240
548-9192

FÉLICITATIONS!



LA CAPITALE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
Courtier immobilier agréé

Aïma



Micheline Guérin
668-6755
668-4578

La Baie



Pierre Tremblay
697-5511
812-6251

Autres secteurs



Manon Pinette
770-7076

00579654

EN VEDETTE CETTE SEMAINE — EN VEDETTE CETTE SEMAINE





LA CAPITALE Saguenay-Lac-Saint-Jean
Courtier immobilier agréé

SHIPSHAW: 4484, des Peupliers, joli bungalow, très propre, 4 chambres, grand terrain, quartier pour jeune famille. À voir absolument! SIA 0400533. Pierre Tremblay, 818-4455 et Michèle Audet, 812-8811.
00579818

Céline Bouffard et Gilles Parrot
Agents agréés

Merci à tous nos clients!
www.gillesparrot.com




N'HÉSITEZ PLUS! ET VENEZ VOIR!

CHICOUTIMI
365-367, Père-Fiset, duplex tout brique 2x5 1/2, quartier recherché et tranquille.

ST-FULGENCE

Terrain sans voisin arrière et avec vue sur le Saguenay, prix 18 000 \$ négociable et + 16 000 pieds carrés.

CHICOUTIMI-NORD
300, de la Rivière, joli hors-sol, 4 ch., bien aménagé, sans voisin arrière.

CHICOUTIMI-NORD
146, Michaud, très grande maison tout brique et garage double! Près des services.

LA BAIE
5483, boul. St-Anicet, maison mobile avec garage.

LA BAIE
4222, chemin St-Louis, Vous en voulez pour votre argent, venez voir cette chaleureuse propriété, 4 chambres au même plancher!
00579956

SUCCURSALE DE JONQUIÈRE

1^{er} agent vendeur
et
1^{er} agent inscripteur
pour janvier 2004




ANDRÉ DUBÉ • 818-6677 ou 548-9192
Agent immobilier affilié
00580062

TRAVAUX

Buée printanière, fenêtre qui fuit

Changer la vieille vitre pour un nouveau verre

Par quels indices pouvons-nous déterminer avec certitude que l'unité scellée (appelée à tort « vitre thermos ») d'une fenêtre a fait son temps?

Lorsque de la buée apparaît entre les deux verres du printemps à l'automne. La buée hivernale (ou le givre) sur la face intérieure est une tout autre affaire et nous indique tout bonnement qu'il y a trop d'humidité dans la demeure. Nous disposons de plusieurs moyens pour en réduire le taux dans l'air ambiant : une meilleure ventilation, le branchement d'un déshumidificateur, une circulation accrue de l'air chaud près des fenêtres ou l'ouverture sporadique des fenêtres pour l'évacuer. Ce ne sont pas les solutions qui manquent.

Elles se raréfient lorsque les scellements de polysulfide, de polyisobutylène, de silicone et/ou de polyuréthane sont fissurés.

Nous croyons à tort que nous devons dès lors changer toute la fenêtre et payer une somme astronomique pour ces travaux. Dans presque tous les cas il serait, selon les intervenants interviewés, relativement aisé de poser de nouvelles unités scellées à partir de l'intérieur d'une maison individuelle sans toucher au cadre et ce pour un montant de 10 \$ à 30 \$ le pied carré. Le dix dollars pourrait correspondre à l'installation d'une unité scellée standard en verre clair et le 30 \$, à l'autre extrémité du spectre, à une unité hyperperformante lowE, à triple verre (il y en a), avec gaz argon et tout le reste.

Si le verre des fenêtres intactes est bleuté ou verdâtre, le remplacement d'une unité défectueuse par une autre en verre clair pose des problèmes d'ordre esthétique

insurmontables. La facture sera plus salée si la fenêtre est immense ou constitue un pan de mur rideau sur un immeuble résidentiel en hauteur. On peut s'attendre à déboursier de 200 \$ à 300 \$ pour l'achat et l'installation d'une unité standard claire de 20 pieds carrés sur une maison unifamiliale, nous devons payer de quatre à cinq fois plus pour la même si elle est haut perchée dans un immeuble et nécessite l'intervention de deux hommes à partir d'une nacelle.

Or, les promoteurs immobiliers seraient peu enclins à installer le nec plus ultra en matière de fenêtres sur les édifices à condos. Craignant sans doute, si l'addition est trop élevée, de voir filer la clientèle chez les concurrents. Qui est vraiment sensible à la présence d'un gaz invisible entre deux verres alors qu'il y a tant d'options à négocier? Gaz qui sera d'ailleurs le premier à fuir si nous avons trop lésiné sur la qualité du bâti.

Une unité scellée peut-elle

absorber une dose acceptable d'humidité? Elle le peut, confirme certains spécialistes. Un produit (sorte de gel de silice), contenu dans un profilé intercalaire est précisément conçu pour cela. Mais la présence persistante de buée entre deux verres hors des périodes hivernales témoigne d'un trop plein et d'un dérèglement.

L'heure est venue de brandir sa garantie auprès de qui de droit (le fabricant, le distributeur ou l'installateur) ou de prendre rendez-vous avec un vitrier de quartier si elle est expirée.

Les vitriers sont particulièrement sollicités au printemps et en été parce que c'est souvent en faisant le grand ménage qu'ils constatent l'anomalie.

Dans certains cas, les clients veulent plutôt changer d'unité scellée parce qu'il y a de la saleté inaccessible entre les deux verres.

C'est, dit-elle, bien moins évident en hiver. Surtout quand les rideaux sont tirés.



BIENVENUE

LA CAPITALE SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN est fière d'accueillir madame Vicky Dufresne dans son équipe d'agents immobiliers. En effet, madame Dufresne joint les rangs de La Capitale Saguenay-Lac-Saint-Jean et se fera un plaisir de mettre ses compétences au service de la clientèle. Pour un service professionnel concernant l'achat ou la vente de votre propriété, n'hésitez pas à la contacter.



La Capitale Saguenay-Lac-St-Jean
Courtier immobilier agréé

Vicky Dufresne
cell.: 818-2987
bur.: 543-5511
rés.: 548-0067



RÉNOVATIONS Gérard Gauthier Saguenay inc.

Cell.: 540-9858
Tél. bur.: (418) 690-0111

Maisons à vendre

À CHICOUTIMI

1639, des Explorateurs ↓





1576, Place Royale ↑

À CHICOUTIMI-NORD

Usage multiple • 285, Talon ↑



Pour réaliser vos projets • 35 ans d'expérience

Contrôler son poids commence par un premier pas...



un deuxième,



puis un troisième...




- activité physique
- alimentation saine
- suivi médical


www.participation.com

CARON ET GUAY

MANUFACTURIER DE PORTES ET FENÊTRES



Les vrais spécialistes

EN PORTES ET FENÊTRES

vous conseillent

L'INSTALLATION DES FENÊTRES

Vous achetez de nouvelles fenêtres et désirez confier l'installation de ces dernières à une entreprise spécialisée! Portez une attention particulière à la manière dont celles-ci seront installées.

TECHNIQUES D'INSTALLATION

Les cadres de fenêtres existants doivent être enlevés complètement (si possible) afin de positionner les nouvelles fenêtres au bon endroit dans la structure du mur. Une installation de nouvelles fenêtres à l'intérieur des vieux cadres existants réduit de beaucoup la visibilité et l'entrée de lumière, en plus d'occasionner plusieurs « capages » d'aluminium et joints de scelant pouvant céder avec le temps.

CHOIX DU BON CADRE

Idéalement, le cadre de vos nouvelles fenêtres doit posséder une épaisseur de 5 5/8", sans moulure ajoutée. Ce cadre positionnera celles-ci dans la partie « chaude » du mur, ce qui réduira considérablement la formation de glace, dans le bas des vitres par temps froid.

Portez une attention particulière à ceux qui vous offriront une installation avec des cadres de moindre largeur. Ceux-ci combleront l'espace manquant avec des « capages » d'aluminium sous vide ne possédant pas l'esthétique et la force requises. Vous ne bénéficierez donc pas d'un travail durable et professionnel.

L'ISOLATION


L'isolation de vos nouvelles fenêtres ne doit pas être prise à la légère. Celle-ci doit être faite de manière à ce que tout espace vide soit comblé entre la structure de bois et la fenêtre. De plus, il est important d'accorder une attention particulière à la partie appelée soufflage (ajout intérieur). Cette partie doit être isolée parfaitement. Dans bien des cas, elle est négligée et cela occasionne des infiltrations d'air et pertes d'énergie inutiles.

L'ÉQUERRAGE

L'équerrage et l'ajustement adéquats de vos nouvelles fenêtres sont nécessaires au bon fonctionnement de celles-ci. Une fenêtre difficile à ouvrir ou fermer est bien souvent le fruit d'une mauvaise installation


Pensez-y!

Fournisseur recommandé de l'année 2001 région de Québec



RECOMMANDÉ
CAA

Estimation gratuite



réno maître
APCHA

Une qualité supérieure au meilleur prix!
Construction et rénovation

2003
Lauréat
argent
PME

2002
Lauréat
argent
PME

MÉRITE COMMERCIAL
DES JARDINS
2000

Jeune personnalité
d'affaires 2000

CARON ET GUAY une valeur sûre !
MANUFACTURIER DE PORTES ET FENÊTRES

2224, boul. St-Paul, Chicoutimi (418) 543-0500
1-800-797-2459 (sans frais)

www.caronetguay.com

PROGRES-DIMANCHE le 7 Mars 2004 - B5

MATÉRIAUX

Des comptoirs pour tous les budgets

La céramique se retrouve sous les plats

L'allure d'une cuisine se définit autant par la couleur et le design de ses armoires que par la qualité de son comptoir. En plus d'être esthétique, il doit être pratique, facile à nettoyer et résistant à la chaleur la plus intense. Dans ce domaine, le choix ne manque pas. Et la gamme de prix dépasse l'entendement. On peut investir de 300 \$ à 3000 \$ pour un simple comptoir. Il y en a donc pour tous les budgets, du moins cher, le stratifié, en passant par la céramique et les matériaux de synthèses (Corian), jusqu'aux prix stratosphériques, comme la pierre ou l'acier inoxydable.

En raison de son coût - de 12 \$ à 20 \$ le pied linéaire -, minime par rapport aux autres matériaux, le stratifié demeure le revêtement de comptoirs le plus populaire. Offert notamment en prémoulé avec rebord arrondi, ce qui lui procure une grande durabilité, ou combiné avec des rebords de matériaux synthétiques, comme le

Corian, le stratifié existe dans une variété presque infinie de couleurs et de textures, dont l'imitation de marbre et de granit. Outre son prix, son autre avantage est sa résistance.

Depuis quelques années, la céramique ne recouvre plus seulement les murs de la cuisine, mais aussi le comptoir. C'est un revêtement très populaire chez les gens qui veulent sortir de l'ordinaire sans déboursier une fortune», affirme Michel Manning, de Portes et Fenêtres Verdun. C'est la tendance dans les cuisines de style champêtre.

Ce matériau possède toutefois deux inconvénients: les tuiles ne forment pas une surface parfaitement plane, ce qui complique le nettoyage, et sa dureté ne pardonne pas. Si on échappe un verre ou une assiette, on ramasse les miet-

tes. Son coût dépend fortement du choix des tuiles, qui peuvent être installées soi-même ou par un spécialiste.

Le Corian, un revêtement de minéraux et d'acrylique non poreux, est un matériau synthétique qui fait concurrence à la pierre. Il n'a pas de joints apparents et peut adopter la forme souhaitée. Qui plus est, il est antitache, très résistant et peut être poncé en cas d'égratignure. Le Corian est presque parfait, sauf sur un point. Il coûte à peu près le même prix que la pierre, soit de 100 à 170 \$ le pied linéaire. Tant qu'à investir des milliers de dollars, pourquoi ne pas se payer du granit, le summum en matière de comptoir de cuisine? C'est la grande mode dans le haut de gamme. Élégant, il résiste aux taches et à la chaleur intense d'un chaudron. Que demander de plus?

Si on est à la recherche d'un produit exotique, un comptoir en pierre à savon peut être la solution. Cette pierre sert entre autres aux sculptures inuites. D'une grande beauté, elle possède néanmoins un désavantage: on doit huiler la surface de temps à autre afin qu'elle conserve son lustre, sinon elle devient grise et mate. Tout comme le Corian ou le granit, la pierre à savon permet d'intégrer un évier afin de former une surface de travail parfaitement plane, la nouvelle tendance dans les cuisines et les salles de bains.

Bien que majestueux, le marbre n'est pas recommandé pour la cuisine, puisqu'il est trop poreux. Si on échappe du jus de tomate, ça ris-

que d'aller en profondeur de la surface et de la tacher de façon permanente, affirme un spécialiste. À la suite de l'engouement pour les cuisinières au gaz, les comptoirs en acier inoxydable font leur apparition dans les cuisines des particuliers, ce qui leur donne un style «restaurant». Ce matériau résistant et hygiénique est cependant difficile à trouver. La plupart des détaillants n'en vendent pas. Son coût est comparable à celui de la pierre. Par contre, c'est une surface vulnérable aux égratignures, prévient-on. Son installation est assez complexe et requiert soudure et polissage. Mais en matière de look, l'acier inoxydable n'a pas d'égal.

RE/MAX
Énergie

Merci à tous mes clients!

ISABELLE DUGUAY

818-3000

Grâce à vous, j'ai réalisé la plus grosse année de ma carrière!

VISITE LIBRE DE 14 H À 16 H

119 900 \$



CHICOUTIMI: 169, Panoramique. Superbe décoration, cuisine complètement rénovée, escalier de bois, garde-robe de cèdre, de toute beauté. Une visite vous convaincra. Venez me rencontrer sur place.

139 000 \$



ARVIDA: 2369, Hébert. Style canadien avec de belles grandes pièces éclairées, sous-sol complètement aménagé avec grande salle familiale.

69 900 \$



CHICOUTIMI: 462-464, rue Lafontaine. Situé dans un secteur à proximité de tous les services 2 logements dont le 1^{er} ét. est libre pour le futur acheteur.

159 900 \$



LA BAIE: 1522, de Lasalle. Superbe propriété avec vue splendide sur le fjord. Terrain sans voisin arrière. Valeur supérieure au prix demandé.

69 900 \$



LA BAIE: 5230, sentier Bourget. Superbe résidence à environ 12,4 km de la Baie militaire. Immense garage, patio en bois traité sur grand terrain. Site enchanteur.

99 900 \$



LA BAIE: 3242, Mériid-Tremblay. Beau style canadien, mur de briques intérieures qui sert de mur à l'étage pour diviser salon/cuisine. Sous-sol complètement aménagé.

69 900 \$



JONQUIÈRE: 5456, chemin St-André. Maison de campagne très bien entretenue sans voisin arrière, piscine, remise et grand terrain. Beaucoup de potentiel.

199 000 \$



CHICOUTIMI: 990, Bégin. Bâtisse commerciale, près de tous les services, bonne visibilité pour l'activité commerciale, peut convenir à une multitude de commerces.

89 900 \$



CHICOUTIMI: 1586, boul. St-Paul. Bâtisse commerciale, bien située, près des services pouvant convenir à différents genres de commerces. 00580040

BESOIN URGENT DE PROPRIÉTÉS. J'AI PROBABLEMENT L'ACHETEUR POUR VOTRE RÉSIDENCE.

Isabelle Duguay 818-3000

Manufacturier régional

PORTES et FENÊTRES L.G.C. inc.

1292, boul. Saint-Paul, Chicoutimi

Avant de compléter vos achats de portes et fenêtres, passez rencontrer nos experts. VOUS NE LE REGRETTEREZ PAS!

•Qualité •Fiabilité •Prix •Service

549-7837 Fax.: 549-6179

RBQ: 2169-8988-21

BIENVENUE

LA CAPITALE SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN est fière d'accueillir madame Chantal Van den Heuvel dans son équipe d'agents immobiliers. En effet, madame Van den Heuvel joint les rangs de La Capitale Saguenay-Lac-Saint-Jean et se fera un plaisir de mettre ses compétences au service de la clientèle.

Pour un service professionnel concernant l'achat ou la vente de votre propriété, n'hésitez pas à la contacter.

Chantal Van den Heuvel
rés.: 544-7369
cell.: 540-1649
La Baie

La Capitale Saguenay-Lac-Saint-Jean
Courtier immobilier agréé

695, avenue Mélançon, St-Bruno
Tél.: 418-343-3315 / 1 800 363-1989
Télé.: 418-343-3390
toiturexinc@qc.aira.com

ESTIMATION GRATUITE
RBQ: 8002 8996-10

toiturex
MANUFACTURIER

— PORTES ET FENÊTRES • FERMES DE TOIT
REVÊTEMENT D'ACIER • FENÊTRES EN PVC
POUTRELLES À PLANCHER

00577899

PORTES ET FENÊTRES

SERVICES IMMOBILIERS
IMAGE 2000
http://pages.infinit.net/imag2000

Entrepôt à louer

LATERRIÈRE: Charmante auberge, bord d'un lac, 9 chambres, salles de réception. À VOIR!

LATERRIÈRE: Très belle propriété VAUT LE COUP D'OEIL!

CHICOUTIMI: 6481 pi. car. 6 portes, débarcadères. 8,5 \$/pi. ca.

20 TERRAINS À partir de 17 700 \$ Jonquière Quartier des peintres Réservez rapidement!

ARVIDA: Location 4 et 5 \$/pi. car. Nombreuses possibilités.

CHICOUTIMI: 3800 pi. car. 2 débarcadères sur cour intérieure. 6\$/pi. car. Chauffage, éclairage, déneige.

CHICOUTIMI: 5637 pi. car. Arrière achalandée, entrepôt et bureaux. Informez-vous!

ARVIDA: Log. 3 1/2 au sous-sol. Prés de tout. QUARTIER AGRÉABLE!

CHICOUTIMI: 4800 pi. car. 7\$/pi. car. Bien situé. À VOIR!

RAYMOND DESBIENS 545-3201
image2000@videotron.ca

La Charpenterie

UNE ÉQUIPE DE SPÉCIALISTES À VOTRE SERVICE

• MUR USINÉ • FERME DE TOIT • SOLIVÉ DE PLANCHER
• POUTRE ET COLONNE LAMINÉES

Faites confiance à une entreprise régionale qui maintient des emplois grâce à ses réalisations régionales et ses exportations.

La Charpenterie
Le centre de la structure de bois

1651, boul. du Royaume Ouest Chicoutimi (Québec) G7H 5B1
Tél.: (418) 549-7731 Fax.: 543-8754 Sans frais: 1-800-549-7731
www.lacharpenterie.qc.ca

RBQ: 8266-5969-27

Maison-ruche

Fini le cocooning, vive le «hiving»

Après s'être replié dans un «cocon» dans les années 80 et 90, nous vivons dorénavant dans une «ruche», selon les spécialistes des courants de consommation de la firme Yankelovich.

Hive, qui signifie ruche en français, est la nouvelle métaphore à la mode qui présente la maison comme une plaque tournante, une base permettant à ses habitants de mieux interagir et de se connecter au monde extérieur.

Les gens réintégreraient donc le foyer, non pas dans l'esprit d'un cocooning nouveau, mais à la manière du «hiving».

«Confort et protection étaient les mots-clés du cocooning alors que le hiving associe confort et connexion avec l'extérieur», résume Anne Darche, publicitaire chez Allard-Johnson Communications.

La maison-ruche de 2004 a tout ce qu'il faut pour planifier des activités que l'on mènera à la maison ou au sein de la collectivité.

Autre distinction: le hiving (ou «ruching», oserait-on traduire) est plus actif que le cocooning. Les pièces de prédilection du phénomène des deux dernières décennies étaient la chambre à

coucher et la salle de bains. Les accessoires culte du parfait cocoonneur étaient bien souvent la couette de duvet rassurante comme une doudou et les bougies autour de la baignoire-refuge.

L'adepte du hiving sera, au contraire, aux commandes de la cuisine, sorte de base d'opérations de la ruche.

Cette cuisine avec son réfrigérateur en guise de babillard, son téléphone et son ordinateur, est bien sûr ouverte et spacieuse. Cet espace est également flexible et multifonctionnel. Par exemple, l'îlot ou la table se transforment tour à tour en un lieu de travail pour les enfants, un espace pour le petit-déjeuner, un centre de communication pour clavarder ou pour tout simplement bavarder.

À l'heure du hiving, la cuisine s'impose donc comme LE lieu de toutes les interactions. On y reçoit non seulement ses amis, mais on les incite à participer à la préparation du dîner.

Ce nouveau courant modifierait même l'architecture intérieure des maisons. Au plus fort du cocooning, chambres et salles de bains étaient surdimensionnées. Dorénavant, ce sont plutôt

les aires publiques (cuisine, séjour, salon) qui prennent de l'expansion.

À l'ère du hiving, la maison s'impose comme le meilleur endroit pour rétablir ses relations et communiquer avec les autres, affirme J. Walker Smith, président de Yankelovich. La famille et la communauté rede-

viennent donc des priorités.

«Le hiving est un phénomène très sain, enchaîne la publicitaire. Il permet de rétablir des liens, de rester proche de ses amis, de sa famille et d'éviter l'isolement.

Enfin, on prédit que la télé pourrait perdre des adeptes. Pourquoi? Regarder la télé est

une activité passive qui s'inscrit dans le cocooning. L'arrivée du hiving annoncerait plutôt le retour d'une vieille activité hautement familiale: les jeux de société. Monopoly, Scrabble et autres vont, dit-on, réapparaître sur la table de cuisine, parmi l'ordinateur et les livres. Raison? Pour mieux communiquer...

Claudette Maltais
agent immobilier affilié
696-3083
693-2111 CELL.
ROYAL LePAGE
SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

NOUVEAU LA BAIE
5182, St-Anicet, jumelé, 25X38, terrain 7100 pi car, sans voisin arrière, 4 ch. à coucher, 2 salles de bains, piscine et garage. À prix intéressant.

NOUVEAU JONQUIÈRE
1787-89-91, Poirier, Devenez propriétaire tout en laissant les 2 locataires payer pour vous! Bien amélioré, garage et plus encore.

NOUVEAU LA BAIE
1422, St-Pascal, Maison 1 1/2 étage avec garage intégré, toit cathédrale, foyer, 3 ch., 3 salles de bains, Terrain clôturé avec piscine et remise.

Confiez vos travaux à des experts!
Maison: *Clés en main *Kit d'ossature fait sur place

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Construction et rénovations résidentielles et commerciales

Les Constructions Larry
entr.

ESTIMATION GRATUITE
PRIX COMPÉTITIF
Garantie et service après-vente
Qualité supérieure

137, rue Villeneuve, Bégin
Tél.: 672-2913 / Fax: 672-4923
#Licence RBQ3093-2313-90

Air Santé
SPÉCIALITÉ ÉCHANGEUR D'AIR

- Analyse d'air
- Prix/Choix
- Installation
- Modification
- Conseils

DÉMONSTRATION/EXPERTISE
GRATUITES À DOMICILE
Humidité + Pollution + Poussière
- AIR SANTÉ = Qualité de l'air

Accréditation
Certifié Novoclimate

ROBERT MÉNARD
Tél.: 690-9553
Rés.: 549-5313

Merci à ma distinguée clientèle qui m'a permis d'obtenir le titre de

Palme d'Or du Président
POUR L'ANNÉE 2003

Isabelle Boudreau
agent immobilier affilié
Rés.: 696-4975 Radio.: 693-7033

ROYAL LePAGE
SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

BIENVENUE
LA CAPITALE SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN est fière d'accueillir madame Aline Duchesne dans son équipe d'agents immobiliers. En effet, madame Duchesne joint les rangs de La Capitale Saguenay-Lac-Saint-Jean et se fera un plaisir de mettre ses compétences au service de la clientèle. Pour un service professionnel concernant l'achat ou la vente de votre propriété, n'hésitez pas à la contacter.

Aline Duchesne
rés.: 545-8698
bur.: 543-5511
cell.: 820-3433

La Capitale
La Capitale vendn.com

La capitale Saguenay-Lac-St-Jean
Courtier immobilier agréé

À L'AFFICHE
CETTE SEMAINE

ROYAL LePAGE
SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

SONIA RHÉAUME
548-4624
Télév.: 545-5933
Bur.: 543-2111
Merci de votre confiance!

169 500 \$ NOUVEAU
CHICOUTIMI: 512, Jules-Verne. Plein soleil toute la journée! Tout briqué, sans voisin arrière situé dans quartier très recherché, possédant terrain superbe, entièrement aménagé, piscine creusée, clôturée. Cette propriété saura vous plaire à coup sûr! Occupation rapide si désiré.

165 000 \$ NOUVEAU
Bord de l'eau
LAROUCHE: 559, des Noyers. - Coup de foudre garanti. - Entièrement meublé et tous les accessoires inclus! Cette luxueuse résidence de rêve située sur les bords du lac Kénogami saura vous enchanter à coup sûr! Possède même un garage, bassin d'eau, quel, terrain magnifiquement aménagé.

179 500 \$ NOUVEAU
LA BAIE: 782, Boily. Vue imprenable sur ville de La Baie, propriété haut de gamme, intérieur de très bon goût, toit cathédrale, luminosité abondante, plan ouvert et plus encore... Avec garage annexe. COUP DE FOUDE GARANTI.

151 500 \$ NOUVEAU
CHIC-NORD: 112, de Myosotis. Tout briqué, garage double, construction 2000, quartier tranquille. N'hésitez pas!

LAPRISE
MAISONS PRÉ-USINÉES

Économisez
de 10 000 \$
à 30 000 \$
en construisant
avec Maison Laprise

Choisissez
votre maison

3 concepts
d'acquisition

Maisons en kit pré-usinées
\$ NON ASSEMBLÉ
Idéal pour ceux qui désirent construire leur maison.

\$\$ ASSEMBLÉ
Maisons Laprise réalisera les étapes de construction que vous aurez déterminées.

\$\$\$ CLÉS EN MAIN
Confiez votre projet à Maisons Laprise!

Saguenay
Centre d'achat
Place du Royaume
(face à Future Shop à l'intérieur du centre d'achat)
Tél.: (418) 543-1212

1-800-463-1107
www.maisonlaprise.com

SÉCURITÉ

Pour réveiller les enfants

Un détecteur de fumée parlant

Le détecteur de fumée se déclenche. Pas à cause de la vapeur de la douche ou parce que les rôties sont brûlées, non: il est 2 h du matin et il y a bel et bien le feu dans la maison. L'enfant, qui dort profondément, n'entend pas l'alarme, reste dans son lit... où on le trouvera asphyxié. Une tragédie mille fois vécue, qui n'est pourtant pas due à la négligence: le détecteur est là, il est fonctionnel, ses piles sont neuves. Alors?

Selon la société américaine Kidsmart, près de 55 % des enfants de moins de cinq ans qui meurent dans un incendie n'ont pas été réveillés par l'alarme du détecteur de fumée, si stridente soit-elle: leur cerveau ne reconnaît pas ce son, qui ne leur est pas familier. Au mieux, s'ils se réveillent, ils seront la plupart du temps trop déroutés pour réagir.

On connaît l'obsession des Américains pour la sécurité; on pouvait compter sur eux pour trouver une solution à ce problème. Forte d'une étude menée par le laboratoire du sommeil de l'université de Victoria, en Australie, qui a démontré que la voix de papa ou de maman réveille les enfants à coup sûr, la société Kidsmart a mis au point un détecteur «parlant».

Installé dans la chambre des tout-petits, il émet en cas d'incendie des directives enregistrées par les parents: «Émilie, réveille-toi, il y a le feu dans la maison; lève-toi tout de suite et viens nous retrouver à la porte d'entrée».

En plus de réveiller l'enfant

plus sûrement qu'une alarme traditionnelle, le détecteur parlant a l'avantage de l'aider à garder son calme dans une situation forcément stressante. On peut aussi en tirer partie dans les maisons où vit une personne ayant des difficultés cognitives - maladie d'Alzheimer ou autre - si facilement désorientée. Des

consignes claires énoncées d'une voix calme seront beaucoup plus efficaces qu'une alarme pour l'aider à trouver la sortie...

Ces appareils, qui sont déjà sur le marché aux États-Unis, ne devraient pas tarder à faire leur entrée chez nous.

1^{er} agent vendeur et inscripteur 2002 et 2003
 Cell.: 540-2442
 Bur.: 542-7587

Rodrigue Comeau
 Agent immobilier affilié

NOUVEAU JONQUIÈRE
 3916, de Lyon, 3 chambres au rez-de-chaussée, brique 4 côtés, s.-s. fini, réno bardeaux d'asphalte en 2000, fenêtres 100 % p.v.c. manivelle en 1995.

NOUVEAU JONQUIÈRE
 3124, des Groseillers, const. 1995, 3 chambres, brique 4 côtés, grand terrain, secteur en demande.

JONQUIÈRE
 3653, Lachine, 3 chambres à l'étage, très bien rénové, grand terrain, piscine creusée 20x40, près du cégep.

Marjolaine Villeneuve
 548-7705 et 542-7587

VENDRE OU ACHETER EN TOUTE CONFIANCE AVEC UN AGENT DE 22 ANS D'EXPERIENCE!

ARVIDA
 1778, Moisson, Secteur Manoir, semi-détaché, foyer au salon, plancher de bois.

CHICOUTIMI
 599-691-603, Réserve, 3 logements, Revenu 11 040 \$/an.

ARVIDA
 2309, Saucier, Possibilité de revenu, Libre immédiatement terrain sans voisin arrière.

ARVIDA
 1811, Mellon, 1 1/2 étage avec rallonge, 4 chambres avec piscine et garage.

Raynald Gagné
 545-2419 ou 543-7587
 Agent immobilier affilié

ARVIDA
 2076, de Neuville, résidence de 1 1/2 étage, 3 ch. avec un cachet spécial. Très bien située! **A VOIR!**

ST-DAVID-DE-FALARDEAU
 263, rang 2, Très belle résidence avec 5 chambres et garage intégré, piscine avec 2 grands patios, grand terrain de 215 x 150'. **A VOIR!**

FALARDEAU
 1, lac Durand, emb. 1 Chalet quatre saisons avec petit lac et 40 acres en bois. Possibilité de vendre des terrains. Site de villégiature extraordinaire. Le lac peut être engendré. **A VOIR LA CHANCE?**

SAINT-AMBROISE
 65, rang Est, Très belle résidence de 6 ans avec 3 chambres, garage détaché 24 x 18. Sans voisin arrière avec un terrain de 8,74 hectares ou 21,59 acres en boisé zone agricole. **A VOIR!**

FALARDEAU
 39, lac Adélar, Chalet présentement en rénovation avec trois beaux terrains tout près du lac Clair. Accessible l'hiver. **A VOIR! 29 900 \$.**

TERRAINS
 LAROCHE: chemin des ruisseaux, 210' x 310', bord du lac.
 LAC-BOUCHETTE: TERRAIN 300' x 500', bord du lac.
 CHICOUTIMI: 7 terrains, rue des Roteliets.
 ST-HONORÉ: 2 terrains, route Martel.

14 ans d'expérience à votre service.
 E-mail: jaubry@sutton.com
Jocelyne Aubry
 696-1619
 Estimation de votre propriété gratuite

PRIX RÉVISÉ CHICOUTIMI
 1660, du Portage, Domaine du Roi, cottage tout brique. Foyer au salon, Plancher bois, Magnifique terrain avec piscine creusée.

NOUVEAU CHICOUTIMI
 1332, de l'Estacade, propriété en brique avec revenu 3 1/2 pièces, salle de bains rénovée avec bain sur podium, 3 chambres. **A qui la chance?**

NOUVEAU 59 000 \$ LA BAIE
 7475, Place des Hirondelles, Maison mobile tout rénovée. Poêle combustion lente, Plancher chauffant. **Faut voir!**

690-9147

SAMUEL ET MARIE-CLAUDE S. DESBIENS
 mcsimard@royaume.com

UN PANORAMA À DÉCOUVRIR
 CHICOUTIMI-NORD: 285 Talon. 690-9147

COMPLEXE IMMOBILIER ST LOGEMENTS
 Secteur idéal! stratégique, occupation à 100%. 690-9147.

EXCLUSIVITÉ
 BUREAU PERSONNEL SITUÉ À LA BANQUE DE MONTRÉAL, 376, RACINE EST À CHICOUTIMI... NOUS NE MARCHONS PAS DANS LES TRACES DES AUTRES. NOUS IMPOSONS LE RYTHME!

BIENVENUE

La direction du **Groupe Sutton Accès Plus**, Courtier immobilier agréé, a le plaisir de souhaiter la bienvenue à **M. Serge Brousseau** à titre d'agent immobilier affilié au sein de la dynamique équipe de Chicoutimi.

Ayant occupé un poste de direction au sein d'une papeterie implantée dans la région, **monsieur Brousseau** se fera un plaisir de mettre son expérience en affaires et ses nouvelles compétences au service de vos besoins en immobilier.

Vous pouvez rejoindre **monsieur Brousseau** au **696-1619** ou **543-7587** (bur.)

DEPUIS DES ANNÉES, PARMIS LES PREMIERS EXIGEZ COMPÉTENCE ET EXPÉRIENCE POUR VENDRE VOTRE RÉSIDENCE

ANDRÉ LALIBERTÉ !!

00574167

DEMANDEZ-LUI SON OPINION DE VALEUR MARCHANDE GRATUITE

690-5553

groupe sutton - accès plus courtier immobilier agréé

CHICOUTIMI
 Kiosque Place du Royaume
 Place d'affaires
 345, des Saguenéens
543-7587

LA BAIE
 Établissement
 632, Victoria
697-7587

JONQUIÈRE
 Place d'affaires
 2395, Saint-Dominique
542-7587

www.sutton.com

Sutton Succès remarquables février 2004

groupe sutton - accès plus courtier immobilier agréé www.sutton.com

JONQUIÈRE

Alain Bilodeau
 695-6334

CHICOUTIMI

Gérard Lacelle
 696-6924

André Laliberté
 690-5553

Jocelyne Aubry
 696-1619

Merci à notre distinguée clientèle!

MAISON OUVERTE DE 14H À 16H

LIBRE RAPIDEMENT CHICOUTIMI
 568, des Colibris, quartier des Oiseaux. Propriété tout brique. Foyer au salon. Planchers bois. Armoires stratifiées. Impeccable. Une visite vous enchantera.
Jocelyne Aubry
 696-1619

LA BAIE: 1185, des Mélanges
 Pas de voisin arrière. Garage
Gérard Lacelle, 697-7587
 ou 696-6924

André Laliberté
 690-5553

Dominique Maltais
 696-6394

CHICOUTIMI-NORD: 1804, Roussel
 TERRAIN de 5266 pi car. Près de tous les services. Eau et égout. En bas du prix d'évaluation.

Johannes Lévesque
 542-7587
 812-7646

Gisèle Julien
 Agent immobilier agréé
 548-9397

Rodrigue Comeau
 540-2442

Marlène Tremblay
 548-3025

Marjolaine Villeneuve
 548-7705
 542-7587

Alain Bilodeau
 695-6334

LATERRIÈRE: 1192, du
 Boulevard, 4 chambres
 -IMPECCABLE- 107 000 \$
 FAITES VITE!
 Richard Chaput
 696-8790

JONQUIÈRE: 3768, de l'Alsace,
 nord-sud avec 4 ch., poêle à combustion lente, s.-s. aménagés, situé face à un parc et près du Cégep. **A VOIR! Liz Bouchard, 695-3854, 542-7587.**

Carol Belley
 cell.: 591-0970
 radié.: 591-7000

Simon Thibeault
 paget: 541-5747
 bur.: 542-7587

AVIS • CARRIÈRES ET PROFESSIONS • DÉCÈS

IMMEUBLES COMMERCIAUX100

Bâtisses commerciales.....101
Blocs appartements.....102
Bureaux à louer.....103
Commerces à vendre.....104
Commerces à louer.....105
Entrepôts à louer.....106
Fermes.....107
Garages.....108
Locaux à louer.....109
Terrains commerciaux.....110

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES200

À partager.....201
À vendre ou à louer.....202
Chalets à vendre.....203

Chalets à louer.....204
Chambres à louer.....205
Condominiums à vendre.....206
Condominiums à louer.....207
Logements à louer.....208
Maisons à vendre.....209
Maisons à louer.....210
Maisons mobiles à vendre.....211
Maisons mobiles à louer.....212

VEHICULES300

Terrains à vendre.....213
Abris d'auto.....301
Autos à vendre.....302
Avions à vendre.....303
Bateaux à vendre.....304
Camions à vendre.....305
Camions 4X4.....306

INDEX DES RUBRIQUES

Campeurs à vendre.....307
Fourgonnettes.....308
Machinerie.....309
Motomarine à vendre.....310
Motoneiges à vendre.....311
Motos à vendre.....312
Motos 3 et 4 roues.....313
Pièces et accessoires.....314
Remorques à vendre.....315
Souffleuses à vendre.....316
Tracteurs à vendre.....317
Véhicules divers.....318

EMPLOI400

Gardien(ne) demandé(e).....401
Personnel demandé.....402

FORMATION450

Enseignement / cours.....451

OCCASIONS D'AFFAIRES500

Finances.....501
Occasions d'affaires.....502

SERVICES PROFESSIONNELS600

Construction / rénovation.....601
Impôt.....602
Soins thérapeutiques.....603
Offres de service.....604
Services de garde.....605

MARCHANDISES ET SERVICES700

À donner.....701
À vendre ou à échanger.....702
Ameublement.....703
Animaux.....704

Antiquités.....705
Bois de chauffage.....706
Coin du bébé.....707
Demandé.....708
Divers.....709
Équipement de bureau.....710
Équipement de commerce.....711
Ésotérisme.....712
Marché aux puces.....713
Matériaux de construction.....714
Poêle à bois.....715
Réceptions.....716
Santé.....717
Vêtements.....718
Ventes de garage.....719

SPORTS / LOISIRS800

Articles de sport.....801

Bicyclettes.....802
Camping.....803
Chasse et pêche.....804
Musique et accessoires.....805
Ordinateurs et jeux.....806
Photos et vidéos.....807
Piscines et acc.....808
Roulottes à louer.....809
Roulottes à louer.....810
Vacances / voyages.....811

AVIS900

Activités diverses.....901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels.....903
Perdu ou retrouvé.....904
Recherche.....905
Services de massage.....906

TARIFS

PROGRÈS-DIMANCHE

10 mots ou moins 10,95 \$
Le QUOTIDIEN 10 mots ou -
1 jour.....8,70 \$
2 jours.....10,45 \$
3 jours.....12,20 \$
4 jours.....13,95 \$
5 jours.....15,70 \$
6 jours.....17,45 \$

Mots additionnels:
0,45 \$ mot/par semaine

• Lettrage majuscule • Caractères gras
• Encadrement • Titre centré

3,30 \$ par semaine / par option

• **AVEC PHOTO:**
7,75 \$ par parution

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com
HEURES D'AFFAIRES 8 h 30 à 16 h 30 DU LUNDI AU VENDREDI
• 668-4506 ALMA et les environs
• 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs
DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'ANNONCES AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLETE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.



100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

LES PÉTROLES R.L. (St-Bruno) station-service avec dépanneur à vendre. Tél.: 543-0775, Eric Larouche.

102 Blocs appartements

ARVIDA 4 condos de 4.1/2, haut de gamme, construction 1994, piscine creusée, idéal propriétaire occupant. Tél.: 548-6799.

103 Bureaux à louer

2 BUREAUX, prix très compétitif, 439 Racine, ascenseur. Tél.: 693-8881, 545-8624.

CHICOUTIMI 2224 boul. St-Paul, bureau, 1er étage, 1000 pieds carrés, fraîchement aménagé, idéal pour administration professionnelle ou thérapeute. Tél.: 693-8282.

104 Commerces à vendre

A VOTRE COMPTE, important manufacturier de distributrices automatiques, recherche des distributeurs, temps plein, temps partiel. Partout au Canada. Oui une route c'est rentable. Tél.: 1-866-300-0078.

LE Royaume du Silencieux: équipement, inventaire, enseignes, etc. Tél.: 1-800-265-7105.

ROUTE DE LAIT
Chicoutimi secteur nord
Tél. 549-9460, 820-5465

SALON coiffure à louer ou vendre avec clientèle établie. Pour prix de chaise ou presque. **Prix et conditions + que bonnes** ou recherche coiffeur(euse) avec clientèle également. Tél.: 815-2642, 690-8611, 812-8124.

107 Fermes

591-3302 (cellulaire)
NOUVEAU! **LATERRIÈRE**, érablière, 2.000 entailles, possibilité 5.000, peut recevoir 350 personnes. Nouveau! **BÉGIN**, terre 78 acres pour pommes de terre, bleuïère ou autre. **ST-CHARLES DE BOURGET**, ferme 144 acres (80 en culture, le reste boisé), grange, étable. **ST-COEUR DE MARIE** ferme 760 acres, résidence, bâtiments. **L'ANSE-ST-JEAN**: fermette 120 acres (20 acres en culture, le reste boisé), résidence, bâtiments. **URGENT BESOIN** fermes, fermettes, lots à bois et résidences, Saguenay-Lac-St-Jean. Raynald Gagné, agent affilié Sutton, 36 ans d'expérience en agriculture.

107 Fermes

DOLBEAU-MISTASSINI ferme ovine (moutons), LAC ST-JEAN OUEST, ferme. **VENDEUR**, ST-PRIME terre en culture de 175 acres. ST-PRIME ferme céréalière 325 acres en culture. Secteur ROBERVAL ferme récréative. Grand besoin de fermes, fermettes, terres en culture et boisées pour clients d'ici et de l'extérieur. Pierre Trotter, courtier, 543-5410. www.courtieragricole.net

LAC SÉBASTIEN, environ 40 acres, prêt à couper, donnant 5 à 7 terrains, bordure de lac, chemin à faire, 37.000\$. Tél.: 673-7379.

RECHERCHE terres de location pour pâturage pour bovins. Tél.: 668-3497.

109 Locaux à louer

20X70, 2000 rue Price, 950\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 547-2035.

2405 ROUSSEL, près de 6.000 pieds de plancher pouvant servir de commerce ou organisme communautaire, prix à discuter. Tél.: 698-0434.

ANSE-ST-JEAN salon de coiffure très bien établi, près église. Tél.: 272-2540.

ARVIDA local commercial de 2000 à 4000 pi.ca. à 4\$ le pi.ca. Tél.: 591-0348.

Carrefour Racine
NOUVEAU DECORI! Joignez-vous à une équipe dynamique. **Quelques locaux disponibles, de 500 à 2000 pi.ca.** Bienvenue aux boutiques, services professionnels, cliniques médicales ou autres. **VEZ VOIR NOTRE NOUVEAU MAIL!** Tél.: 690-0254.

CHICOUTIMI
Local commercial
5.600 pi.ca. 20' haut
porte de garage, pont roulant
543-0769

CHICOUTIMI bureaux à louer 1.000 à 4.000 pi.ca., chauffés, éclairés, climatisés, bien situés. Tél.: 591-0348.

À qui la chance?
Devenez propriétaire

Centre de quilles GLR



Directement du propriétaire, entente facile:
- possibilité de location, actuellement 300 joueurs inscrits
- incluant un revenu de location d'un restaurant
et de 2 logements

Occasion incroyable!

POUR INFORMATION: 347-5818
347-3315 (demandez Gilles)
480-7990 (Maurice Guérin)

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI local commercial à louer, rue Hôtel de Ville, 500\$/mois, 2 mois gratuits, libre immédiatement. Tél.: 543-3387, 690-0606, 698-6689.

CHICOUTIMI-NORD 2407 Roussel, 12X60', peut convenir salon coiffure ou autres, 330\$/mois chauffé. Tél.: 698-0434.

ESPACE COMMERCIAL À LOUER
A l'intérieur de clinique de chirurgie esthétique déjà établie dans le secteur de Chicoutimi, situé dans la Polyclinique du Saguenay. Emplacement idéal pour esthéticienne, diététiste, massothérapeute. Contactez Mme Poirier (514)217-9972.

JONQUIÈRE 3377, boul. St-François, près des services, 650 pieds carrés, libre immédiatement, idéal pour bureau de ventes. Enseigne extérieure (pylone compris). Tél.: 542-3238, 540-3806. Contactez Claude.

JONQUIÈRE parc industriel, local commercial, 900 pi.ca. grande porte de garage, compresseur. Tél.: 542-1991, 820-4965.

LA-BAIE 25X75', porte 14X14', bureau en annexe. Tél.: 544-5822, 272-2993 soir et fin de semaine.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

JONQUIÈRE homme quarantaine offre partage 4.1/2, centre-ville, femme de préférence, de 30 à 40 ans, sérieuse, non-fumeuse, avec emploi stable, 250\$/mois. Tél.: 547-8743.

RECHERCHE personne propre et sérieuse, endroit paisible, Jonquière. Tél.: 547-7783, Martin.

202 A vendre ou à louer

CHICOUTIMI bâtisse commerciale, très bien située, rue Alma, 2.000 pi.ca., rez-de-chaussée. Tél.: 591-3977.

203 Chalet à vendre

CHALET A 10 minutes de Jonquière, terrain 40.000 pi.ca., fosse septique réglementaire, électricité, 18.000\$. Tél.: 542-7065, 820-1566.

LAC CLAIR embranchement #2, habitable à l'année, rénover, 150.000\$. Tél.: 673-7729.

LAC-KENOGAMI bord de l'eau, 4624, chemin Rivière-aux-Sables, 20.000 pieds carrés. Tél.: 542-3235.

METABETCHOUAN chemin des Laurentides, chauffage au bois et électricité. Accessible à l'année. Directement du propriétaire. Tél.: 549-7044.

PETIT lac Saint-Germain, chalet coquet, bois intérieur et extérieur, foyer pierre au salon, 3 chambres, 30 minutes de Chicoutimi. Hangar à bateau, qui, remise. Tout meublé. Terrain très intime. 85.000\$. Territoire chasse et pêche. Ne pas manquer cette occasion! Françoise Boissonneault, La Capitale. Tél.: 543-5704.

POINTE de Chambord chemin #8, chalet meublé, belle plage, 79.500\$ Tél.: 480-8840.

ST-FULGENCE 114, lac Léon, habitable à l'année, plusieurs rénovations effectuées, très beau site. Tél.: 1-418-877-5470.

204 Chalet à louer

A la saison ou au mois pour la période estivale, 2 chalets situés sur un grand terrain boisé au bord du lac Kenogami. Tél.: 695-6524.

Le prix le plus bas garanti!

REMBOURSEMENT RAPIDE (TED 14 JOURS)

IMPÔT 15% de rabais

Important: Ne confiez pas vos impôts à n'importe qui. Faites affaire avec un professionnel dans le domaine et disponible toute l'année!

1040, avenue Martel, Alma 668-4159

claudeclaveau@sympatico.ca - www.fortune1000.ca/claveau
*Nouveau client seulement *Bon d'achat seulement

Claude Claveau B.A.A. enr.

Donner du sang, une question de vie.

Info-Collecte
(418) 650-7230
1 800 761-6610

Site internet: www.hema-quebec.gc.ca

La Capitale
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ (ÉTABLISSEMENT)

CRÉEZ VOTRE PROPRE EMPLOI À VENDRE

Reprise de finance Centre d'hébergement pour personnes âgées

L'ASCENSION: Résidence comprenant 24 chambres ainsi qu'un logement pour le propriétaire

Aussi 8 logements situés à Alma

POUR INFORMATION
Lilianne Gingras
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
480-0970

STUDIO À LOUER
COUPLE OU PERSONNE SEULE

Disponible maintenant

Programme de crédit d'impôt disponible

Coin Racine et Lafontaine à Chicoutimi

- 3 repas par jour
- Entretien ménager
- Infirmerie
- Buanderie
- Surveillance 24 h/24
- Chapelle
- Etc.

Pour information, Mme Pierrette Tremblay
tél.: 696-4150

AU VALINOUE!

Gîte, condos et chalets à louer
Pour une journée, une fin de semaine
ou toute une semaine
Forfaits de groupes disponibles
Passion Québec... des montagnes de plaisir!
673-1001

LA BAIÉ deux chambres, entièrement équipé, en bordure du Saguenay, disponible du 1er mai au 31 octobre, tarifs pour la saison. Tél.:418-687-1657.

MASHEUTATSH Domaine Philippe, secteur central, bordure véloroute, Rive sud Lac St-Jean, 9 chalets équipés. Tél.:418-275-0541.

METABETCHOUAN chalet à louer à l'année, libre immédiatement. Tél.:547-3572.

SAINT-FÉLIX D'OTIS, plage privée, 2 chambres, tout équipé, meublé. Pour la période estivale. Tél.:697-0869.

205 Chambres à louer

1 MINUTE Place Royaume, grandes chambres, rénovées, câble, téléphone, cuisine, stationnement, 180\$/mois. Tél.:690-0080.

ARVIDA meublée, chauffée, entrée indépendant, libre immédiatement. Tél.:548-9736, 548-8736.

CHICOUTIMI 65\$/semaine. Disponible maintenant. Tél.:693-8526.

CHICOUTIMI neuf non-fumeur(euse), étudiant(e), arrière Place Saguenay, entrée indépendante, laveuse, sècheuse, câble, stationnement. Tél.:549-1277 (message).

CHICOUTIMI près Cégep, 455 Jacques-Cartier, réfrigérateur, cuisinière, 200\$/mois. Tél.:690-8080, 591-0348.

CHICOUTIMI près cégep, université, entrée indépendante. Tél.:549-7266.

JONQUIERE 2 belles chambres, près cégep, cuisine, salon, téléphone, télévision satellite. Tél.:542-8183.

JONQUIERE centre-ville, près terminus, cuisine commune, câble, téléphone, buanderie, 215\$ et 235\$/mois. Tél.:695-6910, Ghislain.

206 Condominiums à vendre

JONQUIERE condo avec piscine creusée, libre immédiatement. Tél.:695-3094.

207 Condominiums à louer

FLORIDE luxueux condo 3 1/2, Pompano à partir 3-04-2004, 425\$/semaine. Tél.:591-3977.

JONQUIERE 4 1/2, 1750 pi.ca, super luxueux, foyer double, 2 salles de bains, plancher bois franc, patio 30x45, chauffé, possibilité de garage et de rangement. Idéal retraité(s). 995\$/mois. 3788 Notre-Dame. Tél.:557-0299.

208 Logements à louer

1999 Tracker, 100,000 kilomètres, 4 portes, automatique, air climatisé, régulateur de vitesses, 11,500\$/mois. Tél.:545-8851, pagette: 591-6150.

3 1/2 (10 minutes Chicoutimi ou La-Baie), en campagne, beau, grand, céramique et bois, plafond 10', murs en planche, libre. Tél.:677-3596.

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
CHICOUTIMI (Angoulême), près cégep, juillet, 4 1/2 libre. Tél.:543-9520.

4 1/2 très grand, chauffé, éclairé, demi-sous-sol, libre immédiatement, 450\$/mois. Tél.:693-4740.

4 1/2, 5 1/2 Place des Ecorceurs, eau chaude fournie, repeint à neuf. Pour visiter: Roland Gilbert, 549-7923, pagette: 696-8355.

ARVIDA 3 pièces meublées, porte-patio, chauffés, eau chaude fournie, bloc appartement, 365\$/mois, 370\$/mois. Tél.:548-7501.

ARVIDA 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 425\$/mois, 1er avril. Tél.:548-0595.

ARVIDA 3 1/2, haut de maison, très propre, tranquille, idéal personne seule, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:548-4504, 812-5426.

ARVIDA 3 1/2, non chauffé, non éclairé, premier plancher, avec sous-sol et grand solarium, libre 1er mai, prix abordable. Tél.:548-1727.

ARVIDA 4 1/2, entièrement rénové, près de tout, libre immédiatement. Tél.:545-2355, pagette: 820-2605.

ARVIDA 4 1/2, entrée indépendante, 320\$/mois, non chauffé, non éclairé, disponible 1er juillet. Tél.:548-5145.

ARVIDA beau 4 1/2, libre juillet, idéal personne(s) âgées(s). Tél.:548-6710.

ARVIDA beau grand 4 1/2, tranquille, entrée indépendante, libre, 390\$/mois. Tél.:548-7317.

ARVIDA centre-ville, grand 3 1/2, moderne, 375\$/mois, libre. Tél.:548-3096, 548-5243.

ARVIDA dans bloc de 6 logements, grand 4 1/2, entrée contrôlée, près des services, pour juillet. Tél.:693-9075, 541-3628 pagette.

ARVIDA maison résidentielle, grand 5 1/2 (525\$) et demi-sous-sol 3 1/2 (305\$), 1883 et 1879 rue Deschênes, non chauffés, non éclairés, libres 1er juillet. Tél.:542-9493.

ARVIDA NOUVELLE ADMINISTRATION
LES JARDINS DE L'HABITATION
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, entièrement remis à neuf. Promotion spéciale. Tél.:812-2727, 812-4747.

BAGOTVILLE 2 1/2, 1843, Grande-Anse, grand, meublé, chauffé, éclairé, déneigé, aspirateur central. 310\$/mois. Tél.:548-9039, 812-3419 (cellulaire).

CANTON-TREMBLAY grand 3 1/2, espace laveuse sècheuse, 300\$/mois, libre immédiatement. Tél.:543-5199.

CHICOUTIMI 142, rue Duberger, spacieux 4 1/2, rez-de-chaussée, près hôpital, chauffé, eau chaude, système d'alarme, libre 1er juillet, 655\$/mois. Tél.:543-7771, B. Picard.

CHICOUTIMI 2 1/2 75 des Oblats, juin, 3 1/2 56 Jauffret, 851 Mc Laren, 4 1/2 1641, des Grands Ducs, 5 1/2 916 de l'Écluse, libres juillet. Tél.:678-2960.

CHICOUTIMI
2032 Roussel, 4 1/2, demi-sous-sol, non meublé, libre, 777 des Hospitalières, 3 1/2 chauffé, éclairé, meublé, libre immédiatement. 410\$. Tél.:812-5070.

CHICOUTIMI 3 1/2, (Renaud), rénovés, eau chaude fournie, buanderie, très propre, tranquille. Tél.:690-0515.

CHICOUTIMI 3 1/2, 375\$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.:545-3566 après 16h.

CHICOUTIMI 3 1/2, 375\$/mois, non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, près université, libre immédiatement. Tél.:812-1226, 698-0645.

CHICOUTIMI 3 1/2, 5 1/2, rénovés, entrées contrôlées, rue Georges-Vanier. Tél.:542-1038, 818-1407.

CHICOUTIMI 3 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, très propre, près centre d'achat. Non-fumeur, pas d'animaux. Libre à partir 1er mai, selon entente. Tél.:693-5241.

CHICOUTIMI 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, demi-sous-sol, 390\$/mois. Tél.:543-8884, 815-2439.

CHICOUTIMI 3 1/2, moderne, meublé, chauffé, éclairé, 470 Lafontaine, 395\$/mois, libre. Tél.:545-8669.

CHICOUTIMI 3 1/2, rénovés à neuf en 1999, chauffés, éclairés, centre-ville, immeuble tranquille, non meublé, service buanderie, 390\$/mois, libre 1er mars et immédiatement, un mois gratuit! Tél.:543-3387, 690-0606, 698-6689.

CHICOUTIMI 4 1/2 arrière Place Royaume, bloc 4 logements, style condo, endroit tranquille, idéal retraité(e), 535\$/mois. Tél.:591-3977.

CHICOUTIMI 4 1/2 moderne, meublé, chauffé, éclairé, arrière Place Royaume, prix à discuter, libre immédiatement. Tél.:543-2761.

CHICOUTIMI 4 1/2 rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, 521 chemin de la Réserve, 485\$/mois. Tél.:698-0878.

CHICOUTIMI 4 1/2 style condo, non chauffé, non éclairé. Libre 1er avril. 635\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:690-0516, 540-7255.

CHICOUTIMI 4 1/2, 2e étage, 985 St-Paul, 385\$/mois, chauffé. Tél.:678-9993, répondeur.

CHICOUTIMI 4 1/2, 390\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er avril. Tél.:550-1330, 547-4528.

CHICOUTIMI 4 1/2, 3e étage, près cégep université, poêle, réfrigérateur, 355\$/mois, libre 1er avril, idéal pour étudiant(e). Tél.:543-6419.

CHICOUTIMI 4 1/2, construction récente, centre-ville, 550\$/mois. Tél.:543-2418, 815-2418.

CHICOUTIMI 4 1/2, derrière Place du Royaume, demi-sous-sol hors-terre, non chauffé, non éclairé, 420\$/mois, juin ou juillet. Tél.:543-3108, 820-7809.

CHICOUTIMI 4 1/2, grand, 495\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er juillet. Tél.:693-4696.

CHICOUTIMI 4 1/2, insonorisation supérieure, 490\$ à 540\$/mois, non chauffés, non éclairés. RIVIÈRE-DU-MOULIN 4 1/2, semi-meublés ou non, 440\$ à 485\$/mois, non chauffés, non éclairés. Tél.:696-0217, 544-6313.

CHICOUTIMI 4 1/2, non chauffé, non éclairé, endroit tranquille, idéal personne seule, libre 1er avril 385\$/mois. Tél.:543-2707 après 18h00.

CHICOUTIMI 4 1/2, près services, chauffé, éclairé, libre mars. Tél.:549-2769, 820-1836.

CHICOUTIMI 4 1/2, quartier des Écrivains, grand demi-sous-sol, porte patio, libre immédiatement, 440\$/mois. Tél.:690-2494 (après 17 h).

CHICOUTIMI 4 1/2, rez-de-chaussée, chauffé, 48 William-Est, non-fumeur(euse), 420\$/mois. Tél.:545-0318.

CHICOUTIMI 5 1/2, arrière Polyclinique, 440\$/mois. 3 1/2, arrière Place Royaume, 395\$/mois. Maison privée, demi-sous-sol, tous non chauffés, non éclairés. Tél.:591-3977.

CHICOUTIMI 5 1/2, centre-ville, non chauffé, non éclairé, 425\$/mois, possibilité semi-meublé, libre immédiatement. Tél.:544-9436, 820-1212.

CHICOUTIMI 5 1/2, coopérative 1 1/2 étage, 61, Jacques-Cartier Ouest, libre immédiatement, 485\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:690-1149, 820-1541.

CHICOUTIMI 5 1/2, rénové, grand, propre, eau chaude, chauffé, libre immédiatement, mars gratuit, 525\$/mois. Pagette 591-0396 Jean Boivin.

CHICOUTIMI 5 1/2, quartier Barrette, jumelé, Tél.:543-2400, 545-3341 (soir).

CHICOUTIMI 6 1/2, duplex, rue des Défibreurs, libre début ou fin juin. 625\$/mois. Tél.:591-4110.

CHICOUTIMI coquet appartement 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, idéal personne seule, non-fumeur(euse), près centre d'achats, entrée indépendante, 475\$/mois, libre immédiatement. Tél.:543-8278.

CHICOUTIMI garçonnière, près université, quartier polyclinique, semi-meublée, chauffée, éclairée. Tél.:696-1774.

CHICOUTIMI grand 1 1/2, Hôtel-Dieu, meublé, câblé, eau chaude. Tél.:549-4058.

CHICOUTIMI grand 3 1/2, rue Dequen, endroit paisible, peinture fraîche, stationnement, toiles et plafonniers inclus, prix spécial. Tél.:545-1199 (jour), 543-9452 (soir, fin de semaine).

CHICOUTIMI grand 4 1/2, 657 Taché, non chauffé, non éclairé, 435\$/mois, libre mai. Tél.:698-7185, pagettes 698-9444 ou 487-9730.

CHICOUTIMI Grand 4 1/2, demi sous-sol, 365\$/mois, non chauffé, non éclairé, rue Moïse, libre 1er mai. Tél.:545-2314.

CHICOUTIMI grand 4 1/2, premier étage, armoires mélamine, déneigé, 1er mai, 390\$/mois. 4 1/2, deuxième étage, armoires mélamine, vue sur le Saguenay, 390\$/mois. Tél.:545-3250.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin, 4 1/2, 2e, chauffé, remise, bien situé, libre. Tél.:549-1177.

CHICOUTIMI rue Joseph-Dandurand, secteur Place du Royaume, 4 1/2, très propres, beaucoup de commodités, libres juillet. Tél.:543-0987, 545-7033.

CHICOUTIMI rue Radison, 3 1/2, 425\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre mai. Tél.:693-6972, 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, 435\$/mois, eau chaude libre immédiatement, un mois gratuit. Tél.:545-9576.

CHICOUTIMI-NORD beau 4 1/2, rénové, moderne, porte patio, balcon, endroit propre et tranquille. Tél.:543-8667, 698-9940.

CHICOUTIMI-NORD 170 desÉperviers, 4 1/2, 420\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre avril. Tél.:545-1180.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2 chauffé, éclairé, salle de lavage incluse. Libre immédiatement. Tél.:698-2043.

CHICOUTIMI-NORD 3 1/2, 1829 Roussel, chauffé, eau chaude, déneigé, toile et lustre, 370\$/mois, libre. Tél.:543-2920.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, 1850 boul. Tadoussac, très propre, tranquille, stores vénitiens, remise intérieure, stationnement déneigé, non chauffé, non éclairé. Libre. Tél.:543-6960.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, non chauffé, non éclairé, déneigé, près école des Carrières, 375\$/mois. Tél.:543-9635.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, non meublé, 2 1/2, semi-meublé, entrée indépendante, rue Roussel. Tél.:543-8485.

CHICOUTIMI-NORD 5 1/2 dans bloc 8 logements, 550\$/mois, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Cellulaire:815-6030.

CHICOUTIMI-NORD beau 3 1/2, rez-de-chaussée, 375\$/mois, chauffé, éclairé, libre 1er avril. Cellulaire:818-4256.

CHICOUTIMI-NORD grand 4 1/2, très propre 445\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet. Tél.:698-3949, cellulaire: 812-4560.

CHICOUTIMI-NORD grand 5 1/2, 6 1/2, très propre, spécial retraités. Possibilité de déménagement. Transport en commun, piscine, remise extérieure. Tél.:1-(877)274-3085.

CHICOUTIMI-NORD, GRAND 3 1/2, près toutes commodités, arrêt d'autobus, 325\$/mois. Tél.:673-3370.

JONQUIERE rue St-Dominique, 3 1/2, demi-sous-sol, 355\$/mois, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:591-8671, 543-7966.

JONQUIERE (Arvida) 3 1/2, coin Gilbert et Lasalle, 360\$/mois, libre immédiatement. Pagette:541-2547.

JONQUIERE (Kénogami) 4 1/2, boul. du Royaume, bois flottant, 425\$/mois, libre immédiatement. 3 1/2 semi-meublés (cuisinière, réfrigérateur, laveuse, sècheuse), entrées indépendantes, libres 1er juillet (300\$ ou 340\$/mois). Tous non chauffés, non éclairés. Pas d'animaux. Tél.:693-9304, 540-2337.

JONQUIERE 2 1/2, 315\$/mois. 3 1/2, 370\$/mois. Meublés, chauffés, éclairés. Libres. Tél.:693-8416.

JONQUIERE 3 1/2 (grandeur 4 1/2), style condo, 500\$/mois, meublé, chauffé, éclairé (laveuse, sècheuse). Près centre-ville, à dix minutes du cégep. Libre 1er avril. Tél.:542-1180.

JONQUIERE 3 1/2 chauffé, éclairé, meublé, très propre. Tél.:547-8045, cellulaire: 812-7516, pagette: 541-4165.

JONQUIERE 4 1/2 moderne, sous-location, très propre, 465\$/mois. Tél.:690-9370, pagette:591-8846.

JONQUIERE 4 1/2 non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet 420\$. Tél.:547-8045, cellulaire: 812-7516, pagette: 541-4165.

JONQUIERE 4 1/2, rez-de-chaussée, rue Sainte-Cécile, 460\$/mois. 5 1/2 avec sous-sol, rue Saint-Jacques, 595\$/mois. Tous neufs, non chauffés, non éclairés. Paroisse Saint-Laurent. Tél.:695-3353, 547-9999.

JONQUIERE 4 1/2, rue de l'Alsace 460\$/mois, non chauffés, non éclairés, libres avril, mai, juin. Tél.:557-0699.

JONQUIERE 4 1/2, rue Nadeau, 420\$/mois, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. Tél.:542-8602, 542-6091.

JONQUIERE 4 1/2, style condo, insonorisation impeccable, bâtisse 10 ans, près autoroute, libre avril, mai ou juin. Tél.:818-4110.

JONQUIERE 5 1/2 grand, St-Hubert, 560\$/mois, chauffé, éclairé, juillet. Tél.:548-9505, 547-0575.

JONQUIERE grand 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 360\$/mois, rue Du Roi-Georges. Tél.:678-3965.

JONQUIERE grand 4 1/2 non chauffé, non éclairé. Libre 1er mars. 375\$. Tél.:695-9725 après 14h.

JONQUIERE grand 4 1/2, fini moderne, libre immédiatement, près Cégep, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-8844, 541-2016.

JONQUIERE grand 5 1/2, rue de l'Amazone, 580\$/mois, libre 1er juin. Tél.:547-6025.

JONQUIERE LOFTS neufs très luxueux de 800 à 900 pi.ca., plancher flottant, céramique, plafond à 10', etc. Possibilité de garage et rangement. Idéal personne retraitée, coin Notre-Dame et St-Hubert, 575\$ à 595\$/mois, non chauffés, non éclairés, libres mars et avril. Tél.:557-0299.

JONQUIERE logements neufs en construction, 4 1/2 (525\$/mois), 5 1/2 (650\$/mois), avec sous-sol, près centre-ville, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.:547-2776, pagette:541-2990, 548-4782.

JONQUIERE petite France, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, 565\$/mois. 3 1/2 semi-meublé ou non (395\$/mois) et 4 1/2 (520\$/mois), entrée contrôlée, chauffé, eau chaude. Libres juillet ou avant. Tél.:547-0078, 812-1850.

JONQUIERE près Cégep, sous-location, beau grand 2 1/2, très propre, 425\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre. Tél.:542-1013.

JONQUIERE rue de la Fabrique, 3 1/2, 435\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé. 5 1/2, 545\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:547-8752, 543-7966.

JONQUIERE rue de laLoire, 4 1/2, 435\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:591-8671, 543-7966.

JONQUIERE rue desÉtudiants, 5 1/2, 1er étage, 405\$/mois, libre. 5 1/2, demi-sous-sol, 355\$/mois, libre juillet. Tél.:592-9557, 543-7966.

JONQUIERE rue Poitras, 5 1/2, au 2e étage, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:548-2098, 699-0142.

JONQUIERE rue St-Clément, 2 1/2, 320\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé. Tél.:592-9557, 543-7966.

JONQUIERE rue St-Thomas, 3 1/2, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:591-8671, 543-7966.

JONQUIERE rues Nadeau et Truchon, 3 1/2 semi-meublés, chauffés, éclairés, à partir de 400\$ 5 1/2 chauffés, éclairés, à partir de 530\$. Rénovés, près Wai-Mart. Tél.:818-1389, 543-5286.

JONQUIERE 3 1/2, 375\$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé. Tél.:548-8643.

KENOGAMI 4 1/2 frais peint, rez-de-chaussée, remise, stationnement, repeint, 375\$. Avec références. Tél.:542-3634, 815-3634.

KENOGAMI grand 4 1/2, idéal pour personnes âgées, 525\$/mois, chauffé, libre immédiatement. Grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 500\$/mois, libre 1er juillet. Modernes. Tél.:820-3052.

LA BAIÉ rue duCoteau, 3 1/2, 330\$/mois. 4 1/2, 370\$. 5 1/2, 395\$/mois, entrée contrôlée. Tél.:544-4361, 543-7966.

LA-BAIE rue DesSauls, 3 1/2, 355\$/mois, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:544-4361, 543-7966.

LA BAIÉ 1283 Bagot, 4 1/2, 360\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:544-4234, 544-2323.

LA BAIÉ 4 1/2, secteur Port-Alfred, 6ième avenue, près services, meublé ou non, céramique et plancher flottant, peinture fraîche, référence demandée, 375\$/mois. Tél.:544-7839.

LA BAIÉ beaux grands 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, déneigement, remise intérieure, tranquillité, à partir de 300\$/mois. Tél.:544-6502, 591-0348.

LATERRIERE beau grand 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, piscine, 275\$/mois, libre, mars gratuit. Tél.:549-3407.

LATERRIERE route 170, grand 4 1/2, 350\$/mois. Libre immédiatement. Tél.:544-6927.

ST-FULGENCE 4 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, déneigé, 425\$/mois. Tél.:544-6284.

ST-JEAN-EUDES 3 1/2 rez-de-chaussée, rénové, remise extérieure, stationnement entretenu, 390\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:693-5079.</

209 Maisons à vendre

NOUVEAU Chicoutimi-Nord 450. Cabot, entièrement rénovée, 3 chambres, 2 salles de bains, terrain bien aménagé, 93.000\$. Tél.: 690-3741, 541-7121.

JONQUIÈRE idéal pour professionnel, garderie ou travailleur autonome. Luxueuse, 3 chambres, spa, foyers, 3 salles de bains, terrain 104x105' clôturé, stationnement et plus, 184.000\$. Tél.: 542-8310.



CANTON-TREMBLAY 175 Gilles. Seulement 3 kilomètres de Chicoutimi-Nord. Maison récente, 4 chambres, armoires bois, sous-sol aménagé, allée double, grand terrain entièrement aménagé. Contactez propriétaire: Tél.: 543-0609.

ST-BRUNO 270, du Parc, garage double chauffé, plancher bois franc. Tél.: 343-2572.

ST-FELICIEN unifamiliale, 1751, Notre-Dame, 28x42' briquée, 4 chambres, grandes pièces, beaucoup rangement, terrain 70x200' sans voisin arrière, 110.000\$. Tél.: 679-3655.

ST-HONORE 1 1/2 étage, 3 chambres, patio, aire ouverte, très éclairée, sans voisin arrière, 52.000\$ négociable. Tél.: 673-7720.

210 Maisons à louer

4 MAISONS à louer Chicoutimi: 5 1/2 haut de maison arrière polyclinique, 1er mars, 675\$/mois. Quartier Ecrivains 5 1/2 duplex luxueux, 750\$/mois. Duplex 5 1/2, arrière Place Saguenay, 625\$/mois, libre juillet. 5 1/2, près hôpital, cachet vieillot, chauffé, 745\$/mois, libre juillet. Tél.: 591-3977.

A CHICOUTIMI recherche maison, duplex ou grand logement à louer. Tél.: 549-9589.

CHICOUTIMI 5 1/2, quartier Barrette, jumelé, Tél.: 543-2400, 545-3341 (soir)

CHICOUTIMI maison 2 étages (1er étage rénové à neuf), planchers bois flottant, très très beau, grande salle de bain, 2 chambres, sous-sol non fini, libre avril 2004. Tél.: 693-8562, Jocelyn, 812-2644, Sébastien.

CHICOUTIMI-NORD, rénovée à neuf, toutes commodités comprises, période de location: début mai à août 2004, 750\$/mois. Tél.: 543-6788.

LA BAIE, bungalow, 782 rue St-François, secteur Bagotville. Libre 1er juin. Tél.: 698-4137.

RECHERCHE à Chicoutimi ou Jonquières, à louer ou avec option d'achat. Hors de la ville. Tél.: 542-6957.

RECHERCHE maison à Arvida ou Jonquières, acceptant petit chien. Tél.: 540-4037.

RECHERCHE maison avec garage ou remise (si possible), secteur Montagnais, Chicoutimi. Tél.: 690-9370, pagette.591-8846.

211 Maisons mobiles à vendre

ST-HONORE secteur tranquille, plusieurs rénovations, 3 chambres, 45.000\$. Tél.: 698-4881, 698-9625.

213 Terrains à vendre

ARVIDA 3 terrains résidentiels rue des Rosiers, prêts à construire. ST-HONORE 7 terrains résidentiels, boisés, secteur rue Gaudreault, près école, prêts à construire. Tél.: 542-1211, 699-1484.

JONQUIÈRE derrière mail 170, rue Sauvé, 14.500 pieds carrés. Tél.: 544-3690, cellulaire: 820-1899, pagette.541-8857.

LAC-KENOGAMI chemin des Erables 63.000 pi.ca. 13.500\$. Tél.: 696-8289, 690-4170 Yves.

NOUVEAU DÉVELOPPEMENT
Lac-Kénogami, haut de gamme, 45 terrains disponibles dont 24 en bordure de l'eau. Prêts à construire. Pour informations: <http://inedit.redirectme.net> ou téléphonez 541-5151.

Un monde accessible...
Internet
www.cyberpresse.ca

VOUS RECHERCHER UN VÉHICULE USAGÉ OU NEUF... N'ACHETEZ PAS SANS CONTACTER MARCEL MORIN CHEZ



533, boul. du Royaume Chicoutimi



Marcel Morin - Directeur des usagés
543-9393

213 Terrains à vendre

RECHERCHE LOTS FORESTIERS avec ou sans résidence Raynald Gagné Agent Immobilier Sutton. Tél.: 591-3302.

RIVIERE-ÉTERNITE grand terrain défriché, lac de l'Écluse, 200x250', avec remise, hangar à bois, chemin se rendant au lac. Possibilité d'électricité. Tél.: 544-6628.

ROUTE MADOC grand terrain, eau de la ville. Tél.: 690-2458.

TERRAIN prêt à construire, ZEC Onatchiway, lac Rouvray. Tél.: 542-0662.

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1989 FORD Escort, manuelle, 5 vitesses, 90.000 km, très bonne condition, 900\$. Tél.: 673-3025, 540-5750.

A QUI la chance? Ford Probe GT 1996, 83,134 kilomètres certifiés, mécanique, propreté A1, peinture originale, pneus neufs, équipement complet, à voir, comme neuve. Tél.: 487-2773.

ACCENT, 2000, 69.000 kilomètres, deux portes, 5 vitesses, roues mags, balance garantie. Tél.: 693-9705, 418-834-6593.

ACURA Integra 1999, 56.000 milles, manuelle, couleur argent, jupe, excellente condition. Page: 591-4920.

ACURA Integra GS 1990, manuelle, 8 pneus neufs, 204.000 kilomètres, 2.800\$ négociable. Tél.: 548-4158.

ASUNA SUNFIRE 1993, 145.000 kilomètres, pneus d'hiver neufs sur jantes, CD, 1000\$ Tél.: 696-5184, 592-4510

ATTENTION! Sunfire 1995, automatique, 2 portes, super propre. Cell.: 690-7044.

AUBAINE «Nissan Sentra» 2002, automatique, 39.000 kilomètres, équipement complet, 11.200\$. Tél.: 548-6415.

AUBAINE! Hyundai Accent 1998, 5 vitesses, 4 portes. Tél.: 690-7044.

CAVALIER Z-24, 1998, manuelle, noire, 76.000 kilomètres, parfaite condition, prix à discuter. Tél.: 693-8507.

CHEVETTE 1985, 120.000 kilomètres, mécanique A1, 500\$ négociable. Tél.: 545-2447.

CHEVROLET «Cavalier» (1988 250\$, 1991 550\$), Tél.: 695-5986, 540-7668 (cellulaire).

CHEVROLET Cavalier 1991, 100.000 kilomètres, bonne condition. Tél.: 548-4720.

CHEVROLET «Cavalier» 1995, 4 portes, automatique, 185.000 kilomètres, lecteur CD, 3.000\$. Tél.: 542-6762, 693-2770 (cellulaire).

CHEVROLET Cavalier 1997, 4 portes, automatique, très propre, comme neuve, 5.400\$ négociable. Tél.: 542-4483.

CHEVROLET Cavalier 2000, 95.000 kilomètres, automatique, air climatisé, lecteur CD, 8 pneus, 4 mags, attache-remorque, 7.000\$. Tél.: 549-1661.

302 Autos à vendre

CHEVROLET Corsica 1989, automatique, 4 portes, 850\$. Tél.: 542-7374, 542-4829 message.

CHEVROLET Corsica 1990, 2.8 litres, mécanique et carrosserie parfaite condition, 4 pneus d'hiver neufs. Tél.: 543-0510.

CHEVROLET Lumina 1994, automatique, pneus d'été et d'hiver, 2.500\$. Tél.: 543-2891.

CHEVROLET Lumina 1997, moteur 3.1 litres, glaces, rétroviseurs électriques, climiseur, chauffe-moteur, roues magnésium 16", couleur gris-bleu, mécanique A1, 5.800\$. Tél.: 548-1331.

CHEVROLET Lumina LS 1997, 150.000 kilomètres, excellente condition, 5.700\$. Tél.: 669-1986

CHRYSLER Intrepid 1996, automatique, mécanique A1, 5.500\$ négociable. Tél.: 690-0516, 540-7255.

COROLLA familiale 1993, très bon état, aucune rouille, 170.000 kilomètres, 3.499\$. Tél.: 696-4125.

CRÉDIT EXPERT
2e chance au crédit pour l'achat d'une voiture. Acceptation garantie. Aucun refus. Plusieurs modèles en inventaire. Tél.: 693-8567

DODGE Colt 1991, 2 portes, hatchback, 119.000 kilomètres, 2.000\$. Tél.: 672-2610.

DODGE Colt 200E, 1992, automatique, 128.000 kilomètres, pneus d'hiver neufs, extrêmement propre, faut vendre, 2.500\$. Tél.: 418-630-4119, 418-671-2909.

DODGE Colt, 1993, deux portes, automatique, femme propriétaire, 3.000\$ négociable. Tél.: 672-6627, 487-4999.

DODGE Neon 1998, automatique, 4 portes, 100.000 kilomètres, super propre. Tél.: 690-7044.

DODGE Spirit 1993, 6 cylindres, parfaite condition, 2.000\$ de réparations effectuées, 3.000\$. Tél.: 672-1989.

FORD «Escort LX» 1995, entièrement équipée, 3.995\$. Tél.: 818-1696.

FORD Focus SE 2002, 35.000 kilomètres, automatique, tout équipé, mags, couleur blanche, 16.000\$ négociable. Tél.: 544-1790 Camil Gagné.

FORD Mustang 1997, décapotable, 70.000 kilomètres, 12.900\$. Tél.: 693-9261, 591-3729.

FORD Taurus SE 1999, 70.000 kilomètres, 8.900\$. Tél.: 678-2290.

FORD Tempo 1989, mécanique excellente condition, 900\$. Tél.: 545-2334.

FORD «Tempo» 1991, automatique, mécanique et carrosserie A1, 1.400\$. Tél.: 697-0741.

GEO METRO 1992, 4 portes, automatique, 155.000 kilomètres, 1.850\$. Tél.: 673-1771.

GEO METRO, 1995, 4 portes, manuelle, 115.000 kilomètres, 3.500\$. Tél.: 542-1194 après 17h.

302 Autos à vendre



HONDA Accord 1994 LX, 180.000 kilomètres, manuelle. Tél.: 696-0096, 346-1521.

HONDA Accord, 1989, Dodge Shadow, 1992, Moto Yamaha Maxim 1100, Moto Triumph, 650, 1964. Tél.: 690-3142.

HONDA Civic 1991, automatique, en très bon état. Tél.: 668-0024.

HONDA Civic 1991, automatique, 154.000 kilomètres, excellente condition, plusieurs réparations effectuées, 2.300\$ négociable. Cell.: 550-0622, 542-9347.

HONDA CIVIC 1992, mécanique A1, vitres électriques, démarreur distance, 3000\$. Tél.: 695-7467, 820-7375.

HONDA Civic 1992, modifié, racing, acheteur sérieux seulement, 8.000\$. Page: 541-6934.

HONDA Civic 2 portes, coupée, 1998, automatique, 66.000 kilomètres, comme neuve. Tél.: 812-1302, 698-0053.

HONDA «Civic» 2001, 2 portes, automatique, entièrement équipée, 15.000\$. Tél.: 548-3992.

HONDA Civic 2002, automatique, noir, CD, aileron, garantie 2009, 13.500\$ négociable. Tél.: 695-0252, 548-4535.

HONDA Civic DX 1996, Coupé, 2 portes, 6.500\$ Tél.: 812-4966, 699-4818.

HONDA Civic DX coupé, 1994, manuelle, 127.000 kilomètres, excellente condition, 5.975\$ négociable. Tél.: 549-0703, 812-7771.

HONDA Civic DXG 2003, manuelle, 18.000 kilomètres, climiseur, 16.900\$. Tél.: 669-9413.

HONDA Civic ES, 1998, 4 portes, manuelle, 140.000 kilomètres, impeccable, 8.200\$ négociable. Tél.: 543-9191.

HONDA Civic hatchback 1995, manuelle, 212.000 kilomètres, très propre, mécanique A1, 4.900\$. Tél.: 540-8628.

HONDA CIVIC Si, 1991, automatique, état de marche, 1000\$. Tél.: 547-0075, 543-5610

SP La sclérose en plaques...
La sclérose en plaques frappe surtout les jeunes adultes de 20 à 40 ans, lorsqu'ils sont dans la fleur de l'âge.
SP Société canadienne de la sclérose en plaques
1 800 268-7582 www.scleroseenplaques.ca

302 Autos à vendre

HONDA CRV 2000, 80.000 kilomètres, automatique, tout équipée, 18.500\$. Tél.: 418-630-4385. (soir)

HYUNDAI Accent 1998 2 portes, manuelle, 133.000 kilomètres, modèle sport, 4.400\$ négociable. Tél.: 542-4483, 548-2555.

HYUNDAI Accent 1999, automatique, 2 portes, très propre, aucune corrosion, 43.000 kilomètres, 7.100\$. Tél.: 695-6874.

HYUNDAI Accent 2001, 3 portes, manuelle, 85.000 kilomètres, inspecté, A1, 6.750\$. Tél.: 662-4182, 669-8632.

HYUNDAI «Accent 2002», 33.000 kilomètres, 2 portes, manuelle, noire, démarreur à distance, CD, pneus d'hiver neufs. Balance de location 21 mois à 229\$/mois. Tél.: 542-1829.

Hyundai Accent, 1995, manuelle, 132.000 kilomètres, 2.900\$ négociable. Tél.: 540-0632.

HYUNDAI Elantra 1997 familiale, 5 vitesses, noire, peinture et mécanique excellentes, spécial 3.500\$. Tél.: 678-3754.

HYUNDAI Elantra familiale 1998, automatique, support à bagages, démarreur, pneus d'hiver, excellente condition, 104.000 kilomètres, 4.800\$ négociable. Tél.: 669-1096.

HYUNDAI Elantra VE 2002, 4 portes, automatique, tout équipée, climiseur, 48.000 kilomètres, balance garantie 5 ans / 100.000 kilomètres, 12.900\$. Tél.: 349-2666.

HYUNDAI «Sonata» 1991, automatique, 4 portes, 1.500\$. Tél.: 548-3877.

JETTA 1994, manuelle, 149.000 kilomètres, climiseur, impeccable, 4.700\$. Tél.: 540-0632.

JETTA TDI 1998, 177.000 kilomètres, 9.500\$. Aussi motoneige Polaris 500, 1997, 2.000\$. Tél.: 543-8098, poste 400 (message).

JETTA TDI GLS 1999, nouveau modèle, gris métallique, 4 pneus d'hiver sur jantes, 4 pneus d'été sur mags, toit ouvrant, tout équipé, bon état, 10.900\$. Tél.: 698-1405, cellulaire: 815-1405.

JETTA, 1990, à gaz, manuelle, 4 portes, propre, 1.500\$ négociable. Tél.: 820-3487.

JONQUIÈRE PIÈCES D'AUTOS 3569, boul. Harvey Tél.: 695-2555 PIÈCES ÉCONOMIQUES

KIA «Sephia LS» 2000, 63.000 kilomètres, entièrement équipée, 4 portes, automatique, 7.995\$. Tél.: 818-1696.

KIA Sephia, 2000, automatique, air climatisé, 40.000 kilomètres, 8.000\$. Tél.: 548-3499.

KIA Sephia 2000, automatique, 4 portes, super propre. Cell.: 690-7044.

Automobiles Jacques Bouchard ET FILS LTÉE
2243, BOUL. SAGUENAY
JONQUIÈRE (SECTEUR ST-JEAN-EUDES)
MÉCANIQUE GÉNÉRALE
548-8192 Rés.: 548-2041

AUTOS	FOURGONNETTES
2002 CHEVROLET CAVALIER, 4 portes, automatique, 36 000 km, garantie GM. 9295 \$	2003 GRAND CARAVAN, Bleue, 45 000 km, 4 sièges capitaine, garantie Chrysler. 19 995 \$
2002 PONTIAC SUNFIRE, 2 portes, auto., air climatisé, garantie GM. 10 495 \$	2003 DODGE CARAVAN, 4 sièges, 40 000 km, garantie 7 ans/115 000 km. 17 995 \$
2001 FORD TAURUS SE, 38 000 km, équipement complet. 14 995 \$	2001 FORD WINDSTAR, 47 000 km, argent, équipement complet. 15 495 \$
2000 CHRYSLER INTREPID ES, équipement complet. 8995 \$	2000 CHEVROLET VENTURE, 4 portes, 7 passagers, très propre. 12 995 \$
2000 OLDSMOBILE ALERO GL, 6 cyl., 4 portes, équip. complet, 56 000 km. 13 995 \$	1999 DODGE CARAVAN, 76 000 km. 9895 \$
2000 SATURN SC1, 3 portes, manuelle, air climatisé, 45 000 km. 9995 \$	1997 CHEVROLET BLAZER LT, 4X4, (cuir), 105 000 km, 4 portes. 12 995 \$
2000 TOYOTA ECHO, 4 portes, automatique, air climatisé, lecteur de CD, 80 000 km. Garantie Toyota. 9995 \$	1997 PLYMOUTH VOYAGEUR, 6 cylindres, automatique, air climatisé. 7395 \$
1999 TOYOTA TERCEL, 4 portes, automatique, 80 000 km. Garantie Toyota 8495 \$	1993 NISSAN PATHFINDER, 4X4, 4 portes, 6 cylindres, automatique, bonne condition. 6895 \$
1999 MAZDA PROTÉGÉ SE, 4 portes, automatique, air climatisé, laser. 10 495 \$	CAMIONS
1998 HONDA ACCORD LX, 4 portes, 4 cyl., manuelle, équip. complet. 10 595 \$	2003 GMC SIERRA 1500, 2X4, cabine régulière, 22 000 km, air climatisé. 19 495 \$
1998 PONTIAC SUNFIRE GT, automatique, équipement complet. 6795 \$	2003 Ford F150 XLT, Équipement complet, 31 000 km, bleu. 29 995 \$
1997 CHRYSLER INTREPID, V6, 3.5, très propre. 6895 \$	2002 CHEVROLET SILVERADO, 2X4, Super Cab, 6 cyl., automatique, air climatisé, boîte courte, garantie GM. 20 495 \$
1996 CHEVROLET LUMINA LS, 6 cylindres, équipement complet. 5995 \$	2000 FORD F150 XL, 2X4 Super Cab, 8 cyl., autom., boîte longue, bal. garantie Ford. 17 595 \$
1995 MAZDA 626, 4 portes, 4 cylindres, manuelle. 4995 \$	2000 GMC SONOMA, Cab Plus, 2X4, V6, automatique, air climatisé, blanc. 12 495 \$
1993 LINCOLN TOWNCAR, bonne condition. 5995 \$	1999 DODGE DAKOTA, Club Cab, 6 cylindres, autom., 70 000 km. 16 495 \$
	1993 CHEVROLET S10, Cab Plus, 6 cylindres, manuelle. 4295 \$

Vous pouvez voir nos modèles de VTT et de motoneiges sur notre site Internet www.equipementsvilleneuve.com

Tél.: (418) 543-3600
Ligne sans frais: 1-877-543-3600
* Sur approbation de crédit

MAZDA Protégé 1997, 4,950\$. Civic CX 1996, 4,300\$, ferme. Auto 7, 812-0757. Ouvert dimanche.

MAZDA -323 SE- 1993, 2 portes, manuelle, 118,000 kilomètres. À voir! 2,800\$. Tél. 690-2992.

MAZDA -626 Chronos LX- 1993, automatique, 4 portes, mags, bien équipée, 220,000 kilomètres, milage d'autoroute, 2,600\$. Tél. 693-8629.

MAZDA 626 Cronos 1993, édition 25ième anniversaire, intérieur cuir, automatique, 193,000 kilomètres, valeur: 8,000\$, laissée: 4,700\$. Tél. 678-3282.

MAZDA 626 Cronos, 1998, parfaite condition, pneus neufs sur jantes. Tél. 548-3586.

MAZDA MX6, 1991, automatique, pour pièces, 450\$. Tél. 820-3487.

MAZDA Precidia 1993, V6, manuelle, 165,000 kilomètres, couleur aqua, 6,000\$. Tél. 544-8390, Rémi.

MAZDA -Protégé- 1994, 140,000 kilomètres, 3,995\$. Tél. 818-1696.

MAZDA Protégé 2000, 75,000 kilomètres, air climatisé, manuelle, très propre, excellente condition. Tél. 543-4782, 812-6921.

MAZDA Protégé 2000, automatique, 41,000 milles, climatiseur, CD, gris métallique, 9,700\$. Tél. 698-4542.

MAZDA Protégé ES 2001, automatique, 4 portes, tout équipée, 72,000 kilomètres, 14,500\$. Tél. 695-0975.

MAZDA Protégé LX 2.0 2002, manuelle, 21,000 kilomètres, climatiseur, aileron, 15,495\$. Tél. 542-9999.

MAZDA Protégé SE 1998, 75,000 kilomètres, automatique, 4 portes, climatiseur, démarreur, CD, 8,500\$. Tél. 690-2563.

MAZDA -Protégée SE- 1999, 92,500 kilomètres, automatique, pneus été hiver, démarreur distance, CD, mécanique A1. Tél. 549-5697, 543-2425.

MERCURY Cougar 1990, V6, 3.8, 185,000 kilomètres, équipement complet, 1,200\$ ou meilleure offre. Tél. 696-0297.

MUSTANG -GT- 2002, V8, manuelle, entièrement équipée. Un bijou! 30,000 kilomètres, 23,000\$. Tél. 544-1286, 590-3763 (cellulaire).

NEON 1995, 4 portes, manuelle, très propre, 2,300\$. Tél. 676-1016.

NISSAN Altima 2002, 3.5 litres, 6 cylindres, automatique, cuir, toit ouvrant, 24,995\$. Honda Accord 1998, manuelle, 5 vitesses, 4 cylindres, femme propriétaire, 9,995\$. Tél. 276-7105, 276-7007 (soir).

NISSAN Altima 2002, entièrement équipée, seulement 57,000 kilomètres, venez voir. Excellence Nissan, 543-6477.

NISSAN Altima GLE, 1994, tout équipé, 4 portes, automatique, très bonne condition, prendrais échange pour camion 4X4 ou prix à discuter. Tél. 276-1827.

NISSAN Sentra 1995, manuelle, bonne condition, 3,900\$. Tél. 549-0094.

NISSAN SENTRA 1996, 4 portes, automatique, 175,000* kilomètres, 4,500\$ négociable. Tél. 549-4557.

NISSAN Sentra 2001, 2002, 2003, tous les goûts tous les prix. Excellence Nissan, 543-6477.

NISSAN Sentra 2003, 26,000 kilomètres, automatique, climatiseur. Tél. 344-1558, André.

NISSAN Sentra GXE, automatique, 40,000 kilomètres, blanche, entièrement équipée. Tél. 276-6035.

OLDSMOBILE Cutlass Sierra 1994, 113,000 kilomètres, 3,700\$. Tél. 698-6641.

OLDSMOBILE Intrigue GL 2000, 68,000 kilomètres, tout équipée, garantie prolongée, spécial 11,995\$. Excellence Nissan, 543-6477.

Pièces d'auto neuves. Payez moins cher que les garages. Livraison gratuite partout au Québec. Sans frais: 1-877-999-0080, www.supraz2000.com du lundi au vendredi, ouvert jusqu'à 19 h 30.

PLYMOUTH -Breeze- 1996, 4,500\$, négociable. Tél. 673-4860.

PONTIAC 6000, 1987, 4 portes, moteur 4 cylindres, carrosserie excellente condition, 1,250\$, tél. 673-1771.

PONTIAC Bonneville 1990, V6, groupe électrique, 1,500\$ négociable. Tél. 549-2819, répondeur.

PONTIAC Bonneville SE 1994, pneus et roues hiver été, prix à négocier. Tél. 696-4007.

PONTIAC Bonneville, 1992, 3,000\$. Plymouth Reliant 1989, bonne condition, 600\$. Tél. 695-6975, 693-6975.

PONTIAC -Fire- 1997, 4 portes, air climatisé, barreaux de porte, volant ajustable, pneus d'hiver et été sur jantes. Tél. 812-3893, 812-3891.

PONTIAC Grand Am SE 1995, 4 portes, 150,000 kilomètres, 3,700\$. Tél. 669-1986.

PONTIAC -Grand Prix-, 1995, 115,000 kilomètres, très bon état, 4,500\$. Tél. 543-5704.

PONTIAC -Grand-AM- 1990, très propre, 90,000 kilomètres, 1,500\$. Tél. 542-5032.

PONTIAC Sunbird 1990, 2 portes, automatique, très propre, 140,000 kilomètres, 1,600\$ négociable. Tél. 820-3487.

PONTIAC Sunbird 1991, 140,000 kilomètres, 1,100\$. Tél. 549-8530.

PONTIAC -Sunbird- 1992, 800\$. Tél. 548-4336.

PONTIAC -Sunfire- 1996, automatique, 132,000 kilomètres, climatiseur, 5,995\$. Tél. 818-1696.

PONTIAC Sunfire 1997, 2 portes, automatique, 90,000 kilomètres, équipement complet, 6,500\$. Tél. 344-1776.

PONTIAC Sunfire, 1997, deux portes, manuelle, 200,000 kilomètres, rouge, très propre, 3,400\$. Tél. 418-275-3914, Jérémie.

PROBE GT 1994, peinture neuve, pneus d'hiver neufs, impeccable. Tél. 818-8154.

SAAB 900 SE Turbo, 1997, 8 jantes, manuelle, 9,500\$ négociable. Tél. 690-7089.

SATURN -SL-2- 2001, air climatisé, très propre, 63,000 kilomètres, prix à discuter. Tél. 542-2453.

SATURN SL1, 1992, manuelle, 162,000 kilomètres, excellente condition, 2,500\$ négociable. Tél. 548-2895, 690-5497 pagette.

SUBARU -Justy- 1995, 4x4, 87,000 kilomètres, 8 pneus, 2,500\$. Tél. 591-4300.

SUBARU Legacy Outback Limited 2001, 59,000 kilomètres, condition impeccable, 22,500\$. Tél. 548-1116, 540-9533.

SUBARU Loyal 1992, manuelle, 200,000 kilomètres, 700\$. Tél. 673-3518, pagette: 541-2949.

**TOUJOURS IMITÉ MAIS JAMAIS EGALÉ
AUTO GHISLAIN LEROUX INC
1366 boul. St-Paul, Chicoutimi
696-1774, 1-800-801-2375
AUTOS ET CAMIONS**

2002 FORD F150 XLS kc, 4x4, aut., 4 p., air
2002 WINDSTAR LX, 4 p., équipée de A à Z, bal.
garantie Ford 2006. Spécial: 14,995\$
2001 CHEVROLET VENTURE EXT, équipé A
à Z, gar. 24 mois incluses, spécial 14,995\$
2001 TOYOTA Echo 4 p. aut. bal. gar. mai 2006
2001 WINDSTAR LX, 4 p. 2 en inventaires, spécial
13,995\$ Balance garantie Ford 2005.
2001 GMC SLE kc, 4x4, V8, aut., 85,000 km
2000 SUZUKI Esteem, aut., air, 54,000 km
2000 FORD F-150 XLT 4x4, kc, aut., 4 p., équipé
de A à Z, garantie incluse, bas kilométrage
2000 MAZDA Protégé LX, aut., air, vitres élec.
2000 TRACKER 4x4, 4 p., 5 vit., air, garantie
1999 NISSAN Sentra (GXE), (aut.), air, garantie.
1999 MAZDA Protégé LX, Touring 5 vit., air.
1998 MAZDA Protégé aut., air, CD, garantie
1998 COROLLA aut., air, garantie, 64,000 kms
SUPERBE BMW 528i, nouveau modèle, aut., cuir
1995 CHRYSLER CIRRUS LX, V6, air, 5,495\$
**Nous sommes acheteurs de
camions usagés 1998 à 2004**

TOYOTA Camry CE 1997, automatique, air climatisé, équipement électrique, 9,900\$ Tél. 674-9481.

TOYOTA -Camry CE- 2000, entièrement équipée, fin de location, 13,200\$ plus taxes. Tél. 673-3837 (soir), 696-7405 (pagette).

TOYOTA Camry LE 2000, parfaite condition, prix à discuter. Tél. 547-1622.

TOYOTA Camry LE, 1999, 4 cylindres, automatique, 70,000 kilomètres, 15,500\$. Tél. 548-7642.

TOYOTA Camry, 1989, automatique, très propre, 2,500\$. Tél. 820-3487.

TOYOTA CELICA GT, 1992, automatique, 163,000 kilomètres, mécanique bonne condition, démarreur, 4000\$. Tél. 542-1373.

TOYOTA Corolla 1988, 4 portes, automatique, état neuf, 176,000 kilomètres, 1,450\$. Cellulaire: 812-2427.

TOYOTA -Corolla- 1997, 4 portes, automatique, 115,000 kilomètres, 6,995\$. Tél. 818-1696.

TOYOTA -Corolla- 2001, tout équipée, automatique, 98,000 kilomètres, grise, impeccable, 12,500\$ négociable. Tél. 668-7317.

TOYOTA ECHO 2000, automatique, climatiseur, démarreur à distance, 59,000 kilomètres, 11,000\$ négociable. Tél. 549-3104, après 17h.

TOYOTA Echo 2002, rouge, 55,000 kilomètres, manuelle, attache-remorque, 12,500\$. Tél. 698-8759.



TOYOTA Paséo, 1993, manuelle, blanche, inspectée, excellente condition, 2,800\$. Tél. 544-6452.

TOYOTA Tercel 1990, manuelle, pour les pièces, 350\$. Tél. 695-4223, 541-6931.

TOYOTA Tercel 1992, 2 portes, 5 vitesses, 210,000 kilomètres, très propre, 1,900\$. Tél. 540-8628.

TOYOTA -Tercel- 1993, 4 portes, transmission manuelle, 190,000 kilomètres, verte, 2,700\$. Tél. 545-3416.



Spécial
17 995\$

V'nez nous voir...
On va s'entendre!

2001 ESCAPE XLS 4X4
6 cylindres, automatique, très propre.

4-322A

930, BOUL. TALBOT-CHICOUTIMI
549-7633 • 1-800-267-7633
www.perronautoford.com



Mangez sainement
Jouez souvent
Répétez régulièrement

L'activité physique régulière et une alimentation saine réduisent les risques d'obésité.

participation
www.participation.com



**Nos véhicules contiennent
plusieurs agents de conservation.**

- Inspection en 150 points
Une inspection rigoureuse pare-chocs à pare-chocs vous assure que nos véhicules sont en excellente condition et que les pièces défectueuses ont été réparées ou remplacées.
- Garantie d'un manufacturier
- Possibilité d'échange (30 jours ou 2 500 km)
- Assistance routière 24 heures
- Le tout certifié par General Motors

optimum.gmcanada.com

Garanties et possibilités d'échange sous réserve de certaines conditions. L'assistance routière 24 heures est offerte durant toute la durée de la garantie Optimum. Pour obtenir plus de renseignements sur les garanties et les programmes de protection prolongés, visitez optimum.gmcanada.com ou appelez-nous au 1 800 463-7483.

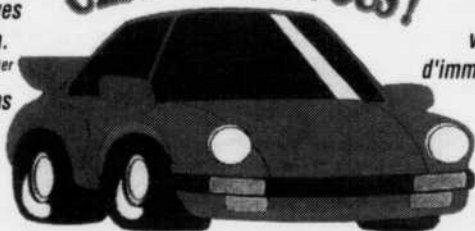


00579448

**Vous avez fait une faillite?
Vous n'avez pas de crédit?
Vous débutez une nouvelle carrière?**

**CRÉDIT SUR MESURE
C'EST POUR VOUS!**

Voitures neuves
ou d'occasion.
Faites votre 1^{er}
paiement dans
90 jours ou...



... on paie
votre plaque
d'immatriculation
et le 1^{er}
paiement

Appelez aujourd'hui Philippe Fénelon

Rétablissement de votre crédit,
c'est notre affaire.
Faites-nous confiance.

542-3252 Cell. 820-3434
phill@financier.com

AUBAINE!

Motoneiges neuves:

- Summit 800R, 2003, spécial 9,495\$
- REV 800R, 2003, spécial, 8,995\$
- Grand Touring 600, 2003, 8,595\$

Motoneiges usagées:

- 2003 Skandic SUV, 2,200 kilomètres
- 2002 Grand Touring SE 800
- 2001 Grand Touring 700 GS
- 1999 Skandic WT 500
- 1999 Skandic WT fan
- 1998 MXZ 670
- 1998 Tundra R, marche arrière
- 1997 Grand Touring 583

Pour information:
La Baie Motos Sport
544-6530

BOMBARDIER «Elan» 1974, bonne condition, 700\$ négociable. Tél.:693-0779.

BOMBARDIER Formula Z 1995, chenille + moteur neufs, 1,500\$. Tél.:548-1288.

BOMBARDIER Grand Touring 1997, 500 liquide, tout équipé, toile, parfaite condition, 1,800\$. Tél.:543-9022.

BOMBARDIER «Grand Touring» 1998, 700cc, suspension air, 10,000 kilomètres, carrieole 4 places pour motoneige et/ou V.T.T. 3,000\$. Cause: maladie. Tél.:547-2503.

BOMBARDIER Grand Touring 583 1997, 5,200 kilomètres, avec remorque de compagnie, le tout 2,800\$. Tél.:696-2405.

BOMBARDIER MACH-I 1991, 900\$ négociable. Tél.:548-0560.

BOMBARDIER MXZ 600 2000, noir, impeccable. Tél.:674-2493, 696-4366.

BOMBARDIER REV 800, 2003, très propre, garantie, aubaine: 7,100\$. Tél.:696-2193, Eric Laforest.

BOMBARDIER Safari 477 LC, 1990, bonne condition, 700\$ négociable. Tél.:547-1879.

BOMBARDIER «Scandik II» 1993, «long track», moteur 503, excellent état. Tél.:542-1816, 542-7274.

BOMBARDIER Skandic 1993 Long Track, poignées, pousces chauffants, 1,700\$. Tél.:690-6167.

BOMBARDIER Skandic SUV, 2003, 1,600 kilomètres, RPM, cadran à température, pare-choc en aluminium, lumières marche arrière, klaxon, prise GPS, etc., 8,500\$. Tél.:543-2761.

BOMBARDIER Skandic WT-600 LC, 2001, chenille 20", 13,000 kilomètres, impeccable, 5,700\$. Tél.:540-5548.

BOMBARDIER Summit 600 1999, état neuf, version améliorée, 4,200\$ négociable. Tél.:690-3741, 541-7121.

BOMBARDIER Tundra 1988, bon état, 900\$. Tél.:695-5538.

BOMBARDIER, MXZ 600, 2000, état neuf, 5,000 kilomètres. À voir. Tél.:543-5799, 591-6428 pagelette.

ELAN 1986, 1 seul propriétaire, Tundra LT 1990. Très propres, 1,000\$/chaque négociable. Tél.:678-9361.

ELAN Bombardier à vendre, en bonne condition, 475\$. Tél.:345-8600 Richard.

FAUT VENDRE: Polaris RMK 2000, 4000\$ négociable. Tél.:678-3151

FORMULA Z, 1995, 12,000 kilomètres, bonne condition, prix à discuter. Tél.:545-2111.

INDY trail de luxe 1991, en parfaite condition, 1,000\$. Tél.:418-276-6541.

MOTONEIGES

- TOURING 800 SE 2002, 5,795\$, TPS incluse.
- REV Renegade 2004, 800cc, 10,495\$, TPS incl.
- MXZ REV 800 2003, RER et DPM garantie d'origine un an, 8,995\$, TPS incluse.

SPÉCIAL!!!

- Grand Touring SE 2004
- Grand Touring 600cc 2004
- REV Renegade 600 HO, 2004

V.T.T.

- SUZUKI 300 2000, 4,595\$, TPS incluse.
- DS BAJA 2002, garantie 6 mois, 7,695\$, TPS incluse.
- KAWASAKI 300, 4x4 neuf, 5,995\$.
- KFX et LTZ 400 Sport, spécial!

R. SPENCE & FILS
4364, boul. du Royaume
Jonquière, G7X 7V5
Tél.:418-542-4456

MXZ 800 2001, 4,800 kilomètres, chenille agressive, toile, dossier, 5,000\$. Tél.:668-5194.

MXZ-X 440, 2004, état neuf, garantie en vigueur. Tél.:275-5547.

POLARIS CLASSIC Touring 500, 1999, seulement 2800 milles, marche arrière, poignées pousces chauffants, toile incluse, excellente condition, 3500\$. Tél.:698-3977 soir

POLARIS INDY-T, 1989, très bonne condition 900\$. Tél.:696-0162

POLARIS SKS 1999, 8,500 milles, 3,600\$ négociable. Tél.:548-7443.

POLARIS «SKS» 1999, chenille 136 pouces, marche arrière, 3,500\$, négociable. Tél.:698-1519.

POLARIS Wide Trak LX, 1999, parfait état, 4,300\$ négociable. Tél.:668-4213.

POLARIS XC 600, 1999, équipement complet, marche arrière, 5,700 milles. Tél.:349-8009.

POLARIS XLT 1990, reculons, moteur refait en 2003, 550\$. Tél.:542-7056

POLARIS XLT, 1996, 600 Touring, très bonne condition, 1,700\$ négociable. Tél.:547-5330, 540-3999.

POLARIS XLT, 600 SP, 1996, très propre, mécanique A-1, 1,600\$ négociable. Tél.:696-2543.

SKANDIC wide track 1997, très bonne condition, 3,500\$ négociable. Tél.:697-0548.

SKANDIC Wild Track 600 SUV 2003, 1,200 kilomètres, 9,000\$ Tél.:674-1160.

SKANDIC WT 1998, comme neuf, 2,650 kilomètres, 5,000\$. Tél.:548-3339.

TRAINE en fibre de verre, 8', neuve. Valeur 1,100\$, laissée 600\$. Tél.:696-2405.

TUNDRA 1989, bon état. Tél.:672-2837, 818-0800.

TUNDRA 1989, modèle court, excellente condition, 1,100\$. Tél.:544-1509.

V-MAX 500, 1995, DX de luxe, prix à discuter. Tél.:674-1738.

YAMAHA SX Viper 2002, bleue, propriétaire femme, excellente condition, bas kilométrage, faut vendre! prix négociable. Tél.:812-4077, message.

YAMAHA «Venture 700» 1998, 7,900 kilomètres, 2 pare-brise, toile, condition impeccable! Tél.:672-2067.

YAMAHA Venture, 2002, 7,500 kilomètres, (3 cylindres), 5,300\$. Tél.:547-5132, 693-3677.

YAMAHA VK 540 2000, 13,700 kilomètres, 5,300\$ négociable. Tél.:481-1254.

312 Motos à vendre

HARLEY-DAVIDSON artisanale 1996, 1340 cc, low rider, beaucoup de chrome, 7,500\$ Tél.:(418)274-2070 après 20h, Gabriel.

HONDA Magna 750, 1997, bas kilométrage, 6,500\$ négociable. Tél.:545-2676.

HONDA Shadow 1998, 750 cc, noir, très propre, 15,000 kilomètres, 5,000\$ ferme. Tél.:418-276-6541.

HONDA Shadow Ace 1995, 1100 cc, équipé, 46,000 kilomètres, 5,500\$. Tél.:481-2165.

KAWASAKI Vulcan Classique 1999, 1500cc, 17,000 kilomètres, noire, très propre, 8,800\$ négociable. Tél.:544-5685.

MOTO Enduro Suzuki DRZ 250 2001, à vendre à 3,995\$. Tél.:343-3350.

PIPE Supertrap pour Vulcan 1500 Classic, 250\$. Tél.:549-6437.

SUZUKI RM 125, 2002. Moteur refait au complet (2003). Échappement FMF REV+Titanium 2, filtre à air UNI, jantes Excel 19 pouces. Chaîne D.I.C. 4,500\$, négociable. Venez l'essayer. Tél.:(418)630-6639.

YAMAHA «V-Star» 1999, 650cc, 17,000 kilomètres, 6,500\$. Tél.:549-6388, 673-6162.

YAMAHA «V-Star Classique» 2002, 1100cc, équipée au complet (kit Eldorado), 18,000 kilomètres (rouge), 9,950\$. Tél.:547-5132, 693, 3677 (cellulaire).

YAMAHA Virago, 1100 CC, 1995, tout équipée, excellente condition, 4,000\$. Tél.:677-3614.

YAMAHA «YZ 125» 2003, condition neuve, 5,500\$, négociable. Tél.:549-1661.

YAMAHA YZ 85, 2003, excellente condition, tune, pipe FMF, 3,500\$. Tél.:543-5528.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

YAMAHA Virago Spécial édition, 1997, 1100 CC, 30,000 kilomètres, excellente condition, 5,200\$. Tél.:818-5901.

ARTIC CAT 375 2002, tout équipé, 2,500 kilomètres, prix à discuter. Tél.:678-2962.

CHENILLE traction plus pour Polaris Sportsman, 2,500\$. Tél.:699-0071.

HABIT de motocross (ensemble complet) MSR. Tél.:418-720-9580.

HONDA «TRX 250» 2004, 2x4, neuf, garantie, taxes incluses, 5,000\$. Tél.:695-8632.

KAWASAKI Bayou, 300 CC, 4X4, 1995, avec gratte, très propre, 3,600\$. Tél.:695-1907, 690-9569.

KODIAK 450 2003, treuil, siège passager, état neuf, 8,200\$. Tél.:544-6194.

POLARIS 500 HO, 4x4, entièrement équipé. Comme neuf. Seulement 1,500 milles. Presque du neuf au prix de l'usager, 5,900\$. À voir absolument! Tél.:696-3454, 696-6284 (pagelette).

QUADRACER 500 «<moteur CR250 2000>>, 4,000\$. Mojave 500 «<puissante machine>>, 2,500\$. Pièces CR250 2000, 700\$. Moto DT80 1993, 900\$. Tél.:673-4526.

SUZUKI «250» 1985, pneus neufs et batterie, très propre. À voir! 1,250\$. Tél.:545-0268.

YAMAHA Warrior 2000, blanc et rouge, 3,700\$ Tél.:812-4966, 699-4818.

314 Pièces et accessoires

1992 VAN CARAVAN 3.0. Aussi 86 Safari 4.3, A-1, pour les pièces, 850\$ chaque, négociable. Tél.:545-8224.

4 PIRELLI 195/60R15, 4 Radial Magna Grip 195/60R15, 250\$/paire. Attache-remorque (boule pour Ford Focus), 135\$. Tél.:543-1653.

4 PNEUS 4 saisons avec jantes, P195/75R14, bon état, 125\$. Tél.:549-5380.

BOÎTE de fibre de verre, 8' pour camion GM ou Chevrolet, 400\$. Tél.:815-1020

BOÎTE de camion faite par la compagnie «Deblois», tout en aluminium, 16 pieds de long par 8 pieds de haut, avec deux portes d'aluminium en arrière, peut servir pour sable ou autres, prix à discuter. Tél.:543-3123, 674-2659.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-4138.

PROTEGE-CALANDRES pour Honda «CRV», 1997 à 2001. Valeur 1,000\$, laissés 500\$, neufs. Tél.:543-

457 Enseignement / cours

COURS de peinture sur bois, phase débutant, débute mercredi 10 mars. Atelier peinture sur verre, 2 et 3 avril. Appelez vite! Tél.: 549-4831, 540-1751.

DEVENEZ UN AUTEUR A SUCCES avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure 1-800-267-1543. www.qualityofcourse.com brochure@qualityofcourse.com L'Ecole de rédaction, 710-38 av. McArthur, Ottawa, ON, K1L 6R2.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

Menaces/Saisies/Impôts/Stress financier SOLUTION: UN PAIEMENT PAR MOIS 0% D'INTERÊT
SDEC Jonquière (418)542-2000

PROBLÈMES FINANCIERS 500\$ à 250.000\$. Demandes de prêt assurée 24 heures. Première et deuxième hypothèques jusqu'à 100%. Aucun prêt garanti. Tél.: 1-800-463-9311 code 8560.

PROBLÈMES FINANCIERS PERSISTANTS
Nous pouvons vous aider à vous en sortir
Règlement avec tous vos créanciers
N'hésitez plus et appelez-nous pour une évaluation gratuite de votre situation financière
RAYMOND CHABOT INC., syndic de faillite (418) 812-7260

502 Occasion d'affaires

Soyez gagnant. Route de distribution, nourriture sèche pour animaux. Territoire protégé, investissement minime. Info: Annie ou Robert, 450-462-0056.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

A RENOVER !

Toitures, revêtements extérieurs, rénovations intérieures, plâtrage, peinture. Vente et installation de fenestration. Tél.: 545-6827.

ARTISAN, charpentier, menuisier, ébéniste. Construction, rénovation, secteur résidentiel. 20 ans d'expérience, licence R.B.Q. Programme «Reno-Maitre», APCHQ. Estimation gratuite. Tél.: 678-1912.

BETON TECHNIC

Injection de fissures. Garantie 5 ans. Les seuls vrais spécialistes. Expertise gratuite. Tél.: 545-6827.

COFFRAGE de béton. Location de panneaux de formes de toutes grandeurs. Livraison partout. Tél.: 668-3149.

CONSTRUCTION et rénovations générales intérieures, extérieures, toiture, garage. Homme d'expérience. Estimation gratuite et professionnelle. Tél.: 693-9243, 693-8513.



ENERGIE hydraulique, éolienne et solaire, turbines de 1 à 100 kw et plus. Inverter DC/AC, turbine hydraulique, génératrice Tech/Energie. Tél.: 418-678-1366.

ENTREPRISE avec expérience. Rénovation résidentielle, commerciale, intérieure et extérieure. Salles de bain, toitures, portes et fenêtres. Licence RBQ. 8108-3826-14. Tél.: 549-9842, 540-3812 (cellulaire).

601 Construction / Rénovation

KIT de maison ou garage pour autoconstructeur. Tél.: 818-6383, page 541-8104.

PLATRIER 13 ans d'expérience: plâtrage (sans sablage) et peinture. No permis: 8277612154 RBQ. Tél.: 693-3062.

602 Impôt

A AGI IMPOT ENR. Préparation de déclaration d'impôt. 25 ans d'expérience. 695-7009, 547-6717.

IMPOT aux particuliers (Alma), T.E.D. inclus, service professionnel. Tél.: 668-4159.

IMPOT par ordinateur. Option TED. Remboursement très rapide. 11 ans d'expérience. Tél.: 548-7369 (Carol).

PREPARATION, revision, déclaration d'impôts de particuliers et affaires. Relevés de loyers, etc... 25 ans d'expérience. Comptabilité P.J.T., 58 Du Pont, Chicoutimi. Tél.: 418-543-4067.

RAPPORTS D'IMPOT

Particuliers et corporations, service comptable, CMA, MBA. Tél.: 696-1116.

TENUE de livres, remises gouvernementales, états financiers pour entreprises, impôt des compagnies et des particuliers. Tél.: 549-2948.

603 Soins thérapeutiques

MASSAGE POUR TOUS: détente, relaxation, 8h à 17h, Chicoutimi. Tél.: 693-5908.

604 Offres de services



BAL, mariage, baptême, anniversaire, autre. 5 limousines (6, 8 places). Limousine R.B.: 545-3198.

FAITES affaires avec une personne de plus de 20 ans d'expérience pour préparer vos impôts. Tél.: 547-4719.



MARIAGE, baptême, occasions spéciales, bal de finissants, 3 limousines. (6, 10 places). Tél.: 548-6655.

PEINTRE 15 ans d'expérience. Estimation gratuite. Tél.: 540-9581.

PRECISION SCIAGE (moulin à scie portatif), disponible à l'année, pas de vagues sur le bois et rapide. Tél.: 342-8531, 662-0055 (cellulaire).

TENUE de livres, grand livre, livre des paies, rapport des remises. Tél.: 542-4266, cell 540-1071, Lisette et Denis.

605 Service de garde

GARDERIE en milieu familial, secteur Côte Réserve, 20\$/jour. En attente d'accréditation à 7\$. Reçu fourni. Tél.: 693-8264 Jannick.

GARDERIE familiale, à 7\$, une place disponible, secteur Dominique-Racine. Tél.: 545-8745.

GARDERIE les Frimousses, Chicoutimi-Nord, rue Marco, 15\$/jour. Accréditation à 7\$ bientôt. Tél.: 549-3517, 693-2178.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

702 A vendre ou échanger

6 ROUES Polaris avec boîte, pneus neufs, bonne condition, 4.000\$. M.E.C., 543-4133.

POLARIS XLT, 600, 1993, sans moteur, 350\$ ou échange. Aussi, pièces pour Grand Touring, 1999, système électrique, siège double et autres. Tél.: 678-2870.

703 Ameublement

2 LITS 39" en métal blanc, avec matelas + table de travail en mélamine. Tél.: 542-8881.

4 CHAISES, 1 pouf et 3 tables en rotin d'Angleterre, 500\$. Tél.: 690-3617, Mme Bouchard.

703 Ameublement

2 LITS électriques 39" marque «Sommeil Davantage», première qualité, servi 2 1/2 mois, valeur 6.500\$, laissés 5.500\$, acheteur sérieux seulement. Tél.: 542-0890.

ARMOIRES chêne, forme "L", idéal chalet, très bon état, 700\$. Tél.: 547-8516.

BUREAU, commode, penderie, meuble télévision-vide, 150\$/le tout. Ensemble salle à dîner rotin plus vitre ronde, 4 chaises avec bras, 575\$. Tél.: 673-1910.

CUISINIERE Kenmore, amande, 75\$. Aspirateur Baycrest, 110\$. Tél.: 545-6375.

CUISINIERE, 300\$, réfrigérateur, 400\$, sècheuse, 250\$, Whirlpool blancs. Divan-lit, 300\$. Mobilier cuisine, 250\$. Le tout 6 ans d'utilisation. Tél.: 545-3842.

703 Ameublement

CUISINIERE, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, congélateur, lave-vaisselle, divan-lit, tous 5 ans. Tél.: 542-1506.

ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie un an. Très grand choix. 1377, boul. Saguenay. Tél.: 696-5005, 592-7123.

ENSEMBLE d'armoires de cuisine avec îlot en mélamine blanche et moulures en bois, 600\$. Cuisinière encastrée, de marque «Amana». Ventilateur incorporé à la cuisinière, 375\$. Tél.: 345-2086.

ENSEMBLE poêle et réfrigérateur, excellente condition, blancs, prix à discuter. Tél.: 544-0411.

LAVEUSE sècheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle. Tél.: 545-9361, 541-6857.

SPÉCIAUX de MARS

se terminent le 31 MARS 2004



En vedette

SUBARU Forester L 2002
48 000 km.

20 995\$



(Photo peut différer)

Marque	Modèle	Année	Détail	SPÉCIAL
Mercedes	C240W	2003	45 595 \$	43 000 \$
Volvo	XC70	2002	44 995 \$	44 295 \$
Mercedes	C240	2001	31 995 \$	31 495 \$
Volvo	S70	2000	28 995 \$	26 495 \$
Toyota	Tercel	1999	8995 \$	8495 \$
Subaru	Legacy Sedan	1999	16 995 \$	14 495 \$
Subaru	Outback LTD	1999	22 995 \$	21 495 \$
Subaru	Forester	1998	11 995 \$	10 495 \$
Mazda	Protegé	1998	10 495 \$	8795 \$
Subaru	Forester	1998	16 995 \$	14 295 \$
Volvo	850	1997	16 995 \$	15 495 \$
Volvo	850	1997	11 795 \$	9995 \$
Volvo	850	1997	18 495 \$	17 295 \$
Toyota	Camry	1997	9195 \$	8695 \$
Mercedes	S420	1995	39 995 \$	36 995 \$
Chevrolet	Lumina	1995	8499 \$	3995 \$
Mercedes	S500	1995	28 995 \$	27 995 \$
Subaru	Legacy LSI SW	1995	13 995 \$	9995 \$
Subaru	Legacy LS SW	1995	11 995 \$	9995 \$
Volvo	850 SW	1994	11 445 \$	9995 \$
Volvo	850	1993	9195 \$	7495 \$

FAITES VOTRE OFFRE!

FAITES VOTRE OFFRE!



Camil Tremblay
Concessionnaire



Pierre Gagné
Coordinateur



Martin Tremblay
Représentant



Jacques Pelletier
Représentant

833, rue Alma, Chicoutimi

Tél.: (418) 545-3135

Votre référence au Saguenay-Lac-St-Jean!

LAVEUSE, sècheuse blanches, 6 ans d'utilisation, 300\$. Tél.:543-6727.

LAVEUSE, sècheuse, réfrigérateur, cuisinière, tous blancs, 650\$. Tél.:549-4445.

MATELAS et base 39" neufs, valeur 600\$, laissé 250\$. Tél.:695-1309.

MOBILIER salon, cuisine, meuble audio-vidéo, chaise en cuir. Tél.:548-4578.

POELE et réfrigérateur, amande. Mobilier cuisine stratifié, gris. Divan El-Ran, rose. Prix à discuter. Tél.:698-2540.

POELE «McLary» blanc, très bonne condition, 150\$. Congélateur 10 pi.cu. beige, 150\$. Tél.:673-7192.

REFRIGERATEUR Kenmore blanc, 18 pi.cu. 8 ans d'utilisation, impeccable, 325\$. Tél.:545-4898.

REPARATION d'appareils électroménagers de toutes marques par technicien qualifié. Appel de service gratuit. Tél.:673-6040.

SÈCHEUSE «GE», 5 programmes, blanche, 50\$. Tél.:544-6278.

704 Animaux

3 PETITS chiots Rothweiler, 7 semaines, 250\$/chacun. Tél.:547-9992.

ANIMALERIE JONAS. Nouveauté: Basset Hound, Collie, Caniche, Jack Russel Terrier, Berger Allemand, Yorkshire Terrier, Epagneul Breton, Bouvier des Flandres, Bouvier Bernois, Siamois, bébés gris d'Afrique. A venir: Shetland, Cocker, Bouledogue Anglais. Tél.:693-1994.

AQUARIUM 33 gallons, équipée, meuble, bon prix. Tél.:699-1157.

CABANES d'oiseaux, mangeoires, etc. En pin naturel. Peinte à la main. Qualité supérieure. Tél.:542-3246, 820-9246.

CANICHE miniatures et Toy, garantis, 175\$ et plus. Tél.:373-2471.

CARLIN chiots, 5 mois, aussi chiots 7 semaines. Femelle Labrador, opérée, 2 cours de dressage, 2 ans, 500\$. Tél.:418-564-7512, 418-260-2831.

CHAT vacciné, domestique, 4 mois 1/2, avec équipement, 50\$. Tél.:698-5935

CHATS exotiques poils courts ou longs. Chinchila, Himalayens, enregistrés. Élevage Régence: 549-4708.

CHEVREAU miniature à vendre, excellent prix. Tél.:679-0094.

CHIEN Cocker Américain mâle, caramel, 8 mois, opéré, vacciné, adore les enfants, affectueux, 250\$ négociable. Tél.:418/679-1768.

CHIOTS Bouvier Bernois vaccinés, vermifugés, carnet de santé, garantie. Tél.:547-4649.

CHIOTS croisés Labrador-Berger allemand, 50\$. Tél.:668-7440, 347-4850.

CHIOTS croisés Labrador-Golden, 7 semaines, prêts à partir, 40\$. Tél.:672-4794.

CHIOTS Doberman, enregistrés, tatoués, queues coupées, argots enlevés, 1 noir/feu, 1 brun/feu, 1 bleu/feu. Prix à discuter. Tél.:542-3733, 693-3734.

COCKATIEL avec cage, 150\$. Tél.:544-5732.

INSEPARABLE avec cage et accessoires, 100\$. Tél.:696-1570.

INSEPARABLE Fisher, face pêche, couleurs variées, à partir de 100\$. www.oiselleriels.ca Tél.:698-6815.

INSEPARABLES nourris à la main, belles couleurs, adorables. Tél.:548-1294 Jocelyne.



IRRESISTIBLES
CHIOTS Cockers américains, 7 semaines, vaccinés, vermifugés, 300\$/chaque. Tél.:690-0978.

JUMENT «Quarter Horse» 4 ans, 14.3 mains, couleur baie, pension chez Daniel Bédard. Tél.:678-1485 (après 17h).



MAGNIFIQUES chiots Bergers Allemands, 7 semaines, vermifugés, vaccinés, 275\$/chaque. Tél.:690-0978.

MAGNIFIQUES Samoyed, Berger Allemand noir feu, et Husky. Tél.:674-1773.

PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN EDUQUE
JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle au niveau avancé. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél.:693-1994.

QUATERHORSE, 14 ans. Croisé canadien, 10 ans. Etalon croisé, 2 ans. Tél.:818-8154.

RECHERCHE mâle Pinscher nain ou Chihuahua pour accouplement. Femelle 5 livres. Tél.:418-276-6333.

SERVICE de reproduction, mâle Bouvier bernois, Yorkshire, Golden, sur rendez-vous. Tél.:547-4649.

SUPER choix d'inseparables et de tous célestes, verts, bleus, nourris à la main. Réservez tôt. Tél.:673-1780.

TROIS adorables petits chiots «Shih-Tzu», trois couleurs, une femelle, deux mâles. Tél.:543-0297.

TROIS chiens de 4 mois, Colley mélangé Labrador, une femelle, deux mâles. Tél.:349-3720.

705 Antiquités

1 A absolument visiter AUJOURD'HUI
Pourquoi ne pas en profiter pour visiter le Marché d'antiquités à Laterrière, au 5922, boul. Talbot. Tél.:678-2775

Vous pourrez y admirer ou vous procurer les plus beaux articles, richesses d'une autre époque.
Acheter et vendre des antiquités, c'est notre métier!
Seulement samedi et dimanche de 9 h à 17 h

LES ANTIQUITES DOMAINE DU ROY
A voir! Ensemble de salle à manger, secrétaires, îlot de cuisine, lits, chiffonniers, etc. Samedi et dimanche de 9 h à 17 h. 14, route Desmeules, Desbiens. Tél.:346-5828. www.antiquitesdomaineduroy.com

LES antiquités la Sauvagine, resto et entrepôt, service cordial. Prix très compétitifs, sans prétention. Tél.:690-2255, 812-9255.

MOBILIER salle à manger et chambre, vaisselier, bureaux et autres. Tél.:347-1831.

706 Bois de chauffage

ACHETERAIS érable et/ou merisier en 16 pouces, 6 à 12 cordes. Tél.:592-5270 (pagette).

BOULEAU vert 16" rond ou fendu, livré ou sur place. Tél.:545-2083.

708 Demandé

ACHETERAIS cabane à pêche sur roues, 8x20', avec ou sans équipement. Tél.:(418)276-8266.

ACHETERAIS divers articles du sous-sol au grenier. Aussi souffleuse, fournaise, remorque. Tél.:549-6996.

ALMA, Jonquières ou environ recherche maison louer ou chalet habitable l'année, bord de l'eau, pour 30-04-2004. Tél.:(418)294-2158. desro6@hotmail.com

RECHERCHE récepteur Bell Express-Vu. Tél.:690-0887.

709 Divers



BANCS de quêtoux, 36" de long, en bois massif. Tél.:543-1550.

2 MOBILES Midland modèle 70-342BXL et 70-336B, 300\$ pour les deux. Tél.:672-2370.

4 ROUES Honda 250, 1999, treuil, 3 portes pliantes (18", 24", 30"). Tél.:547-2087.

A VOIR! STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, REPARATION, LIVRAISON 24h ou IMMEDIATE, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 AVE STE-ANNE, CHICOUTIMI, FERNAND TREMBLAY, MANUFACTURIER. Tél.:543-0432.

ACHETERAIS matériel électrique, commercial et industriel, M.E.C. 543-4133.

ACHETONS au meilleur prix, cartes hockey avant 1989. Tél.:542-6425, 548-8726.

ADOUCCISSEUR d'eau Sears, Motoneige Formula STX 583 rave 1995. Tél.:672-6292.

ARMES à feu. Achat d'armes enregistrées ou non. Vente et réparation, blissage. A.R. Lussignat armurier inc. 450-778-1817, 1-877-778-1187. www.arlussignatarmurier.qc.ca

ARMOIRES de cuisine mélamine blanche. Prix à discuter. Tél.:696-3088.

AVIS aux collectionneurs: gros train électrique L.G.B. Tél.:696-3458.

BALANCE électronique pour voiture de course avec plateaux d'ajustement, un an d'usage, 2.500\$ négociable. Tél.:690-9331, 590-0657.

BOMBARDIER «Scandic», traction allongée, marche arrière, très peu utilisé, impeccable, 1.650\$, négociable. Remorque 4x8, basculante, excellente condition. Souffleuse 175\$. Possibilité d'échange. Tél.:698-2581.

Cabane à sucre
Rose et Roland Girard & Fils
7659 Portage des Roches Nord, Laterrière.
Réservation au 678-9768

CASIER JUDICIAIRE? Faites-le disparaître! Évaluation gratuite. Accès à de nouveaux emplois, entrée aux États-Unis, tranquillité d'esprit. Centre du Pardon National. Demandez Lise, (514)842-2411 www.nationalpardon.org

CENT balles rondes de foin sec, Sainte-Jeanne-d'Arc et Larouche. Paille en balles rondes. Foin en petites balles carrées. Possibilité de transport. Tél.:543-4037, 592-7960 (cellulaire).

CHASSE-NEIGE Craftzman 10.5 P.H. 19 pouces. Tél.:696-3458.

CHAUFFE-EAU à l'huile, idéal pour piscine. Tél.:699-4953.

COFFRE de machiniste avec outils, 650\$. Scie mécanique, jamais servie, 300\$. Shop Vac, 300\$, laissé 150\$. Table à toupie, 450\$, jamais servie. Scie à découper, jamais servie, 200\$. Radio Casette Clairon, neuf, 200\$. CB avec antenne, 150\$. Tél.:541-5106 après 16 h.

COFFRE d'outils International, 26x18x20, outils de mécanicien inclus, acheteur sérieux. Pagette-541-2569, 542-7746.

COLLECTION d'épinglettes et de cartes de hockey. Peintures Marcellin Dufour et Barrette. Reproductions. Cadres en aluminium. Tél.:543-1915, 698-0441.

ENSEMBLE complet de bâtons de golf, droitier, Wilson 1200. Tél.:548-5809.

FIXTURES à fluorescent 4'. Compresseurs, 10, 15, 20, 25 HP. Petit convoyeur de produits. Grosse génératrice. Transpalette B-T électrique. M.E.C. 543-4133.

FLOTTEURS pour quai, 300 portes de chambres, 30 portes d'acier 59.95 \$, 10 cheminées, 2100, clapboard de vinyle, tôles de couleurs à 50 \$, laine minérale et styrofoam, 25 châssis neufs. Noël Bouchard, 346-5644.

GENERATRICE Honda 5000. Réfrigérateur propane Consul servi 1 an, 900\$. Tél.:674-1141.

GOLF «car» 1995, état neuf, moteur 4 temps, avec toit et pare-brise, 2.000\$ ferme. Tél.:672-2127.

GRANDE vente de pièces céramique, crue, cuite et peinte. Tél.:696-1378.

GROSSES balles de paille carrées, sèches, 3'x4'x7', 600 livres, 25\$ chacune. Tél.:540-4116.

À VOIR! Spécial 21 995\$

V'nez nous voir... On va s'entendre!

2002 DAKOTA SPORT 4X4
King Cab, bas kilométrage, balance de garantie Chrysler 2007 ou 115 000 km.

PERION
CHICOUTIMI

930, BOUL. TALBOT-CHICOUTIMI
549-7633 • 1-800-267-7633
www.perronautoford.com

Déjà 1 an!

Prix spéciaux anniversaire

AUTOSAG

ACCENT 2001 SPÉCIAL 7599\$	CAVALIER 2000 SPÉCIAL 7999\$	JETTA GL 1997 SPÉCIAL 6799\$
CIVIC 1999 SPÉCIAL 10 499\$	NEON 2000 SPÉCIAL 7999\$	PROTÉGÉ 2000 SPÉCIAL 10 499\$

Des véhicules toujours de même qualité À PRIX ABORDABLES!

FACE AU CENTRE GEORGES-VÉZINA

696-0444

Visitez: www.autosag.com

Mario Raposo, copropriétaire

Rock Tremblay, copropriétaire

NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU

MAINTENANT ARRIVÉ EN MAGASIN

Kawasaki KVF® 700 2004

Kawasaki KFX 400 Sport avec 1200 \$ d'accessoires GRATUITS

Garantie de 3 ans du manufacturier

MOTO-MAG
2, rue du Pont, Chicoutimi-Nord
543-3750

*Financement en magasin
*Sujet à l'approbation du crédit

PLASTRON avec casque et gants pour motocross ou 4 roues. Scie à chaîne Stihl 0-26. Toile de moto-neige Yamaha 1997 à 2002. Silencieux pour Yamaha 1997 à 2000, 3 cylindres. Tél.: 693-0199.

PRESSE à balle ronde 848 NH à chaîne, pres-que neuve, 5.000\$ ferme. Tél.: 672-2127.

REFRIGERATEUR, 6 fenêtres Solaris, 5 portes de chambre avec poignées, 5 luminaires (spots). Tél.: 543-9852.

SAUNA en kit 5'x6' en cèdre, porte avec vitre, poêle stainless. 2.600\$ taxes incluses. Tél.: 542-5161.

SCIE Jonsered 2054 Turbo, 300\$. Scie Jonsered 630, 325\$. Tél.: 693-8282.

SCIERIE mobile 3.495\$. LumberMate-2000 & Lum-berlite-24. Norwood Industries. fabricant de scieries; débuseuses; déligneuses portatives; équipement forestier et accessoires utilitaires pour VTT. www.norwoodindustries.com Renseignements gra-tuits. 1-800-408-9995, ext. 400-QN.

Scierie Mobile Gilbert
Nous avons étendu la gamme des moteurs disponi-bles. Modèles prêts à scier à partir de 4.695\$. Représentant au lac St-Jean/Saguéway, 693-8116 jour, 548-7280 maison, 1-877-693-8116 sans frais
www.championsawmill.com

SOUDEUSE MIG Lincoln modèle 175+, avec char-riot, état neuf. Tél.: 690-0044.

SOUFFLEUSE 10/30 Yard Machine, état neuf, payée 1.850\$, laissée 925\$. Tél.: 690-0921.

Spécial
Panneaux solaires avec contrôleur
15 AMP digital:
• 50 watts, 525\$.
• 75 Watts, 725\$.

Batterie spécialité
545-7300

STRUCTURE d'acier 122'X80', avec neuf portes de garage et moteur électrique sur chaque porte, tôle pour recouvrir le toit et les murs, entrée de courant 800 ampères, avec lumières intérieures, superbe structure impeccable. Tél.: 557-0435 Jacques.

SYSTEME central à l'huile avec réservoir 200 gal-lons, 300\$. 4 pneus Dunlop neufs, pour VTT, 25x8x12 et 25x10x12, 250\$. Hélice en stainless La-ser II, diamètre 13.1/2" et pitch 22, 300\$. Coffre en aluminium pleine grandeur, pour camion, 175\$. Tél.: 544-9214, demandez Yvan, heure souper.

SYSTEME télé-vidéo pour mini-fourgonnette. Congé-lateur, Meuble en U pour ordinateur. Tél.: 697-0516.

TABLE de billard Brunswick, 800\$ négociable. Tél.: 544-7000.

TABLE et 4 chaises, outils de menuiserie et coffre, poussette, téléviseur, 2 bureaux, coupe-bordure, as-pirateur Hoover. Tél.: 543-5623.

TELEPHONE satellite «Iridium» avec boîtier et accessoires, 1.100\$. Tél.: 544-5608, 541-2944.

EVAPORATEUR 2'X6', 1.695\$, semi-rigide, 39.95\$ (50 rouleaux et +), bassins neufs et usagés en stain-less, caneuve électrique 1.195\$, brasseur à sucre, 895\$, chauffe-piscine 1.825\$, www.Lsblodeau.com, sans frais 1-888-557-4767.

710 **Equipement de bureau**

BUREAU de travail en chêne 30"X60" avec exten-sion de 18"X42" et chaise, 200\$. Tél.: 548-6128.

711 **Equipement de commerce et restaurant**

ACHAT vente: cuisinière au gaz, lave-vaisselle, ré-chaud, pizza, machine à glace, tables froide et chau-de, chaises, tables, bancs, back-bar, etc. Tél.: 698-2128.

CAISSE enregistreuse marque «Tec» modèle «MA-315», 250\$. Tél.: 544-6278.

712 **Esotérisme**

ATTENTION! Tarot égyptien, indien, clairvoyance, numérologie, interprétation photos, lignes de main, Sandra tarologue, 8 ans d'expérience. Tél.: 545-1554, 540-9621, 672-2619

VOYANCE, clairvoyance et analyse de rêves, 25 an-nées d'expérience. Tél.: 693-3034

714 **Matériaux de construction**

DIRECTEMENT du manufacturier
Bois de plancher, épinette rouge, à partir de 2.005 pi.ca. Bois mural, tremble et pin gris, à 0,35\$/pi.linéaire. Habitabois 697-6060.

Changer la couleur de votre baignoire!

Remise à neuf Baignoire

Email du Lac

- À domicile (Sag-Lac)
- Facile d'entretien
- Fini lustré
- Bain sur pattes

662-4836

ATTENTION!
Tanné d'être gros???
696-0115

718 **Vêtements**

LOTS de bas nylon, lingerie, sous-vêtements. État neuf. Tél.: 540-7179.

800 **SPORTS / LOISIRS**

801 **Articles de sports**

ENSEMBLE de conditionnement physique Nautilus, 350\$. Tél.: 544-5135.

RECHERCHE planche à neige pour homme «Burton Clicker», 160 cm. Tél.: 672-4085.

SKIS ALPINS paraboliques Salomon Verse 10 Pilot, 170cm, 350\$. Tél.: 545-0576

SNOW modèle Burton, 1m68, neuf, fixations non in-clusives, 300\$. Tél.: 690-7211, 690-3423.

804 **Chasse et pêche**

ARMES A FEU
Nous achetons armes à feu usagées enregistrées ou non, payons comptant. Tél.: 690-9620 (jour, semaine).

CABANES à pêche à louer (éperlan), La Baie, 45\$/jour, équipement inclus. Tél.: 544-6747.

COURS GPS orientation forêt, carte, boussole, une soirée. Tél.: 549-8056 (Laval).

ZEC Onatchiway droit acquis sur bord de l'eau, en-tièrement équipé. Tél.: 545-4216.

805 **Musique et accessoires**

CHAINE stéréo Magnavox, 125\$. Tél.: 549-5715.

DRUM Peavy 5 morceaux, 2 mois d'utilisation, va-leur 1.000\$, laissé 400\$ ferme. Tél.: 690-2372.

«DRUM» professionnel «Tama», 13 tambours, 6 cymbales, plus valise, 3.000\$ non négociable. Tél.: 673-3289.

WWW.ULTRASONIK.CA
Studio d'enregistrement numérique. Albums, démos, arrangements, conception sonore. Tél.: 543-3605.

806 **Ordinateurs et jeux**

25 ÉCRANS 15" et 17", à partir de 40\$. Ordina-teurs neufs et usagés à prix très compétitifs. Ordinateurs portables 650\$. Conceptor enr. Tél.: 543-8997, 540-9396.

Atelier du PlayStation, 542-2708, répara-tion, vente et pose de puce. Travail garanti.
XBox-PlayStation

JOEL FILLION INFORMATIQUE
Vente, réparation, dépannage à domicile
www.jf.informatique.qc.ca
695-4598

LE DEPANNEUR, réparation et vente d'ordinateurs, pièces, jeux, neuf et usager. Tél.: 695-0111.

ORDINATEUR Pentium II, aubaine! Doit vendre! Tél.: 695-4259 demandez André.

PENTIUM III 450, écran 17", Windows 98 Office, 350\$. Tél.: 547-9012.

Pose de puce, upgrade, réparation 815-7823
XBOX SPECIALITE

SAGUENAY INFORMATIQUE, meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe la-quelle soumission de la concurrence. Vente et répa-ration d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau, 1740, boul. du Royaume Ouest. Tél.: 698-6668.

DALBOIS inc

KIT DE MAISON
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Pour vos projets résidentiels ou commerciaux

Fabricant de:
- Fermes de toit
- Poutrelles à plancher
- Murs préfabriqués

Prix défiant toute compétition!

Mieux vivre grâce à l'innovation R.B.Q. : 8103-2328-47

195, route 172, Saint-Ambroise
Tél.: 672-4101 • Fax: 672-2750
www.dalbois.com 00580154

Super liquidation
Prix imbattables!

A vendre ou échanger: Lots de cassettes et CD, Jeux Nintendo, Game Boy, Play Station 1 et 2. Aussi lots de CD de musique et films VHS et DVD. Liquidation 4 Saisons, 2302, St-Dominique, Jonquière. Tél.: 695-4114. Ouvert 7/7 jours.

808 **Piscine et accessoires**

HORS-TERRE 24 pieds, sous-tapis et toiles neufs (2003), 500\$. Tél.: 349-2666.

SUPER VENTE: 15 pieds 1.249\$, 18 pieds 1.349\$, 21 pieds 1.449\$, 24 pieds 1.549\$. Équi-pées. Financement disponible. Plan de mise de côté. Piscine Escompte Plus, 662-4070.

809 **Roulottes et tentes-roulottes à vendre**

A VOIR! Roulotte Nomad 26' 1993, qualité supérieu-re, air climatisé, terrain lac Joly. Tél.: 545-6976.

APPALACHE, 1976, 23', entièrement rénové, tout équipée, 6.000\$, à vendre ou à échanger contre pon-ton. Tél.: 542-5267.

FIFTHWHEEL 27.5', 1994, avec panneau solaire, at-tache-remorque et attache-bicyclettes, 13.500\$. Tél.: 812-4790.

FIFTHWHEEL de marque Quatre Saisons 1988, 25', très propre, 8.800\$. Tél.: 698-1350, 540-2076 demander Jean-Yves.

SHATA 31.5 pieds 1995, achetée en 1996, installée au lac Labrecque, n'a jamais bougé de place, très bonne condition, fenêtres teintées, climatisé, patio, cabanon, valeur 30.500\$, laissé 20.500\$ négociable. Tél.: 418-669-0809 (pour visiter), 514-816-8657.

811 **Vacances/voyages**

CASINO Charlevoix: 1 jour: 13 et 20 mars, 3, 4, 17, 24, 25 avril 2 jours: 30 avril-1er mai, 21-22 mai. Iles-de-la-Madeleine: du 11 au 17 juillet. Tél.: 548-7521, Yolande.

811 **Vacances/voyages**

CASINO Charlevoix: 1 jour: 13 et 20 mars, 3, 4, 17, 24, 25 avril 2 jours: 30 avril-1er mai, 21-22 mai. Iles-de-la-Madeleine: du 11 au 17 juillet. Tél.: 548-7521, Yolande.

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

811 **Vacances/voyages**

Nouvelle galaxie lointaine

PARIS/BERNE (AP) — La galaxie la plus lointaine jamais observée vient d'être détectée par des chercheurs français et suisses à plus de 13 milliards d'années-lumière, a annoncé lundi le Centre national de la recherche scientifique (CNRS).

Cette découverte a été réali-sée par des chercheurs de Observatoire Midi-Pyrénées, du Laboratoire d'astrophysique de Toulouse-Tarbes et de l'Observatoire de Genève. Elle est publiée en ligne sur le site de la revue «Astronomy and Astro-physics».

Cette galaxie est située à 13,230 milliards d'années-lumière et a pu être détectée grâce à l'un des télescopes du «Very Large Telescope» de l'Observatoire européen astral (ESO). Par comparaison, le pré-cédent record, annoncé à Seat-tle le 16 février dernier, faisait état d'une galaxie située entre 6,6 et 7 milliards d'années-lumière.

«Si l'on se base sur un âge de l'Univers de 13,7 milliards d'années, cette galaxie se situe à 13,230 milliards d'années-lumière de nous à une époque où l'Univers n'avait que 470 millions d'années. Si nous comparons l'âge de l'Univers à celui d'une personne de 75 ans, nous sommes en face d'un bébé de deux ans et demi», précise le CNRS dans un communiqué.

Le CNRS ajoute que les astronomes ont pu déduire de leurs travaux que cette galaxie vivrait une période intense de formation d'étoiles. Réunies, celles-ci seraient environ 10 000 fois moins massives que notre Galaxie dans son entier, la Voie lactée.

Diète faible en hydrates de carbone

ASHEVILLE, Caroline du Nord (AP) — Alors que des millions de personnes ne jurent que par une diète faible en hydra-tes de carbone et riche en protéines, on pourrait dire que Michael Rossoff nage à contre courant. Il y a belle lurette que cet ogre des légumes a pratiquement laissé la viande de côté.

L'homme vante plutôt les mé-rites de la macrobiotique. Depuis plus de 30 ans, il a réussi à multi-plier les adeptes aux aliments entiers, dont notamment Madon-na, des yogis et des personnes atteintes de cancer.

«Ca fait 30 ans que je n'ai pas mangé de viande rouge, disait Rossoff dans une interview récente. Les fidèles d'Atkins (moins d'hydrates de carbone et plus de viande) n'auront pas fait beaucoup d'argent avec moi.»

Le mot macrobiotique a une source grecque qui veut dire «longue vie». La diète s'inscrit dans une vision holistique de l'existence qui fait largement appel à une alimen-tation végétarienne, mais inclus aussi le poisson. Le sucre raffiné, la viande rouge, les produits laitiers, la farine blanche et les oeufs et le poulet aux antibiotiques sont déconseillés.

Ceux qui adhèrent à cette philo-sophie de l'alimentation suivent aussi les saisons. Alimentation plus légère l'été, des produits plus frais; les tubercules, les céréales cuites sous pression et les huiles, l'hiver.

PROPANE
Achetons
tous vos appareils défectueux
Réfrigérateur, etc.
Vente et réparations d'appareils au propane
CENTRE DE SERVICE
PROPANE GRAVEL
672-4290 00573671

VENTE DE REMORQUES DE TOUS GENRES

REPARATION ET VENTE DE PIÈCES

- Roulottes de voyage
- Installation et vente de freins électriques et hydrauliques
- Vente et pose d'essieux
- Vente et pose d'attache et Fifthwheel

REPORQUES INC
2000

643, Dequen
Dolbeau-Mistassini
Bur.: (418) 276-9383
Fax: (418) 276-0425
1-866-276-9383
Daniel Deschênes Propriétaire

Plus de 50 remorques en inventaire



TOURISME
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

DIRECTEUR OU DIRECTRICE GÉNÉRAL(E)

Au service et à l'écoute de ses membres et de l'industrie touristique, l'Association touristique régionale du Saguenay-Lac-Saint-Jean est une organisation de concertation dont les principales activités visent à promouvoir et à développer la qualité de l'expérience touristique ainsi qu'à faire en sorte que les différentes clientèles s'y sentent chaleureusement accueillies et agréablement surprises. Afin d'atteindre ces objectifs, nous sommes présentement à la recherche d'une personne possédant de l'entregent, de fortes habiletés en communication interpersonnelle et un leadership rassembleur pour assumer la direction générale de l'organisation.

RESPONSABILITÉS

- Planifier, organiser, diriger et contrôler l'ensemble des activités de l'organisation.
- Assurer la gestion des ressources humaines.
- Planifier et contrôler les budgets.
- Proposer et mettre en œuvre des stratégies de croissance.
- Établir et gérer des partenariats.
- Gérer les communications internes/externes et les relations publiques.

PROFIL RECHERCHÉ

- Diplôme universitaire de premier cycle en tourisme, en récréologie, en administration ou dans une discipline connexe.
- Cinq (5) années d'expérience pertinentes de gestion dans un poste de niveau supérieur.
- Très bonne connaissance du milieu touristique régional et du domaine du voyage.
- Usage fonctionnel de l'anglais (bilinguisme serait un atout).
- Grande souplesse quant aux horaires de travail et disponibilité pour des déplacements fréquents.

Si ce défi vous intéresse, n'hésitez pas à poser votre candidature en faisant parvenir votre curriculum vitae accompagné d'une lettre d'intérêt au plus tard le mardi 16 mars à 10 heures.

Ressources Arista inc.

37, rue Jacques-Cartier Est
Chicoutimi, Québec
G7H 1X9
Courriel : conseil@ressourcesarista.com
Télécopieur : (418) 693-1821

Nous vous remercions de votre intérêt pour ce poste.
Seules les personnes présélectionnées seront contactées.

000279076

NOUVEAU PROGRAMME

SERVICES-CONSEILS À LA CLIENTÈLE EN ÉQUIPEMENT MOTORISÉ
(AVISEUR TECHNIQUE, GARAGES ET CENTRES DE SERVICES)

- Tu aimes le domaine de la mécanique?
- Tu aimes travailler auprès du public?
- Tu as des habiletés pour la communication?



ALORS INSCRIS-TOI AU COURS
DIPLOME D'ÉTUDES PROFESSIONNELLES

Programme offert en soirée de 18 h à 22 h 15

Date limite d'inscription **12 mars 2004**

Pour information, appelez au **698-5199, poste 2306**



Centre de formation en équipement motorisé



La Corporation des concessionnaires d'automobiles
du Saguenay-Lac-Saint-Jean - Chibougamau inc.



Commission scolaire des Rives-du-Saguenay

Photo prise chez Paco

000279077

Quand 84 personnes d'ici
donnent 50 \$.



**Développement
et Paix**

80 femmes et enfants
d'Afghanistan
apprennent à lire
et ont accès
aux soins
de santé.



1-888-234-8533
www.devp.org

OFFRE D'EMPLOI

Le Centre de la Petite Enfance (CPE) Les Sourceaux inc. est à la recherche de:

CUISINIER(ÈRE)

Fonctions du (de la) cuisinier(ère):

Sous l'autorité de la personne responsable de la gestion, le (la) cuisinier(ère) assure les services d'alimentation du centre dans un contexte éducatif à 32 enfants de moins de 5 ans, et ce, en conformité avec la philosophie et les politiques du centre de la petite enfance.

1 poste de 25 à 30 heures/semaine

EXIGENCES:

- Formation dans les secteurs d'études suivants: diététique, cuisine d'établissement ou pâtisserie.
- Expérience dans les fonctions similaires.

QUALITÉS RECHERCHÉES:

- Avoir de la créativité.
- Être passionné pour son travail.
- Posséder de l'intérêt pour les enfants.

Salaires selon l'échelle salariale du Ministère de l'Emploi, de la Solidarité Sociale et de la Famille, le taux horaire se situe entre 12.04 \$ et 15.33 \$ de l'heure.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 12 MARS 2004, 16 h 30 à:

Att.: Madame Lucette Fortin
CPE Les Sourceaux
155, ave du Centre communautaire
Saint-Prime, Qc, G8J 2A8

Nous communiquerons seulement avec les personnes dont la candidature sera retenue.

000279077

La Compagnie minière Québec Cartier fournit des produits de minerai de fer à des aciéries d'Amérique du Nord, d'Europe et d'Asie. L'organisation exploite une vaste mine de fer à ciel ouvert à Mont-Wright et l'une des usines de bouletage les plus efficaces au monde à Port-Cartier, sur la rive nord du Saint-Laurent.



LES DÉFIS

Québec Cartier s'est donné pour mission d'être le producteur par excellence de concentrés et de boulettes de fer. L'approche envisagée conjugue la satisfaction des clients, la qualité des produits et services, des coûts concurrentiels, la fiabilité et le rendement de l'équipement, l'avancement technologique et les talents d'une main-d'œuvre innovatrice et polyvalente.



LA COMPAGNIE MINIÈRE QUÉBEC CARTIER
www.qcmines.com

OFFRES D'EMPLOIS PERMANENTS ET SAISONNIERS
(Mont-Wright)

CONTREMAÎTRE - ENTRETIEN MÉCANIQUE

Le rôle

Sous l'autorité du chef de section - Exploitation, le titulaire planifie, dirige et coordonne les activités des employés qui veillent à l'entretien, à la réparation et à l'opération des différents équipements. Il est notamment responsable de la gestion, de l'animation et de la formation d'une équipe de 10 à 15 employés.

Le profil recherché

Le titulaire possède de 3 à 5 ans d'expérience à titre de gestionnaire en entretien d'équipement industriel, en plus d'un DEC en technologie de maintenance industrielle ou une formation collégiale appropriée. Il est familier avec l'environnement informatique.

PLANIFICATEURS (MÉCANIQUE OU ÉLECTRIQUE)

Le rôle

Sous l'autorité du chef de section - Exploitation, le titulaire planifie, programme et coordonne les activités des employés qui veillent à l'entretien mécanique et/ou électrique d'équipement industriel.

Le profil recherché

Le titulaire possède de 3 à 5 ans d'expérience en planification de l'entretien d'équipement industriel, en plus d'un DEC en technologie de maintenance industrielle et/ou en technologie de l'électronique industrielle et/ou une formation dans une discipline appropriée. Il est familier avec l'environnement informatique.

Si vous êtes intéressé par l'un de ces postes, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 19 mars 2004, par la poste au Bureau d'emploi, La Compagnie minière Québec Cartier, 30, Route 138, Port-Cartier (Québec), G5B 2H3, par télécopieur au numéro (418) 768-2105 ou par envoi électronique à emploi@qcmines.com

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi. Nous remercions tous les postulants de l'intérêt manifesté à l'égard de l'entreprise. Seules les personnes convoquées à une entrevue seront contactées.

00580101

CARRIÈRES

Rejoignez le
GRAND VACARME!

Oxfam Québec
POUR UN COMMERCE ÉQUITABLE
www.oxfam.qc.ca



REPRÉSENTANT(E) AUX VENTES dépt. véhicules usagés

L'équipe Munger Pontiac Buick inc. est à la recherche d'une personne persuasive, joviale, sociable qui s'implique et prend des décisions rapidement.

Les personnes intéressées devront communiquer avec M. Régis Lavoie, dir. département véhicules usagés au 418 548-9167 ou faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante au plus tard le 12 mars 2004.

MUNGER PONTIAC BUICK INC.
3227, boul. Saint-François
Jonquière
G7X 7V9

N.B. Une expérience de 2 ans dans la vente automobile est nécessaire

3227, SAINT-FRANÇOIS, JONQUIÈRE, G7X 7V9

Souhaitez -lui
Bonne Fête



Carnet
Mondain
545-40144
668-4506
679-3832

progrès-dimanche

UN PHYSIOTHÉRAPEUTE UN PHYSIOTHÉRAPEUTE/OSTÉOPATHE

Chef de file régionale dans le domaine de la physiothérapie par thérapie manuelle, la **CLINIQUE DE PHYSIOTHÉRAPIE L. ROBITAILLE** est à la recherche de deux (2) candidats pour compléter son équipe actuelle de physiothérapeutes, ostéopathe et massothérapeute.



Conditions d'emploi et salariales avantageuses.
Soutien à la formation postgraduée.
Temps plein et/ou partiel permanent.

Clinique de Physiothérapie L. Robitaille
Tél.: (418) 549-8009
Télécopie: (418) 549-2686
Courriel: lrob@qc.aira.com

00580081.

Compagnie très bien établie dans la région qui œuvre à travers le Québec recherche un(une) candidat(e) pour combler le poste suivant:

TECHNICIEN EN GÉNIE CIVIL

La personne recherchée aura les qualifications suivantes:

- D.E.C. en génie civil.
- Minimum 5 ans d'expérience principalement en excavation, béton et architecture.
- Bilinguisme serait un atout.

Nous offrons:

- Salaire compétitif.
- Régime d'assurance santé et de retraite.
- Véhicule de travail.

Veillez faire parvenir vos candidatures avant le lundi 15 mars 2004, aux coordonnées suivantes:

Progrès-Dimanche
Dept 3062
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1

00580053

OFFRE D'EMPLOI

GRUPE COLABER

Entreprise dynamique à la recherche de

CHAUFFEUR DE CAMION

pour le transport de copeaux

Avantages:

- ✓ Bonnes conditions de travail.
- ✓ Taux horaire à partir de 17 \$/heure.
- ✓ Horaire de travail du lundi au vendredi.
- ✓ Temps plein.
- ✓ Respect des heures de travail.
- ✓ Équipement neuf.
- ✓ Uniforme fourni.
- ✓ Assurance collective.

Exigences:

- ✓ Minimum 5 ans d'expérience.
- ✓ Bon dossier de conduite.
- ✓ Aimer le travail d'équipe.
- ✓ Demeurer dans un rayon de 40 km de Saint-Félicien.

Si intéressé, communiquer avec le responsable des Ressources humaines au:

1 (418) 679-4004

00580191

DESHARNAIS PNEUS & MÉCANIQUE



CONSEILLERS TECHNIQUES EN MÉCANIQUE AUTOMOBILE

- Vérifier les véhicules et faire estimation des réparations
- Deux ans d'expérience
- Connaissances en informatique

CONSEILLERS À LA VENTE DE PNEUS, ROUES MAG ET ACCESSOIRES DE PERFORMANCE

- Deux ans d'expérience
- Connaissances en informatique

Envoyez votre curriculum vitae à l'attention de Richard Beaudin
710, boul. Charest Ouest
Québec (Québec) G1N 2C1
Tél.: 681-6041 Téléc.: 681-2865
Courriel: info@desharnais.ca

00570615



Commission scolaire des
Rives-du-Saguenay

FORMATION SÉCURITÉ/INCENDIE

NIVEAU
(modules 4 et 5)

- Module 4:**
Notions relatives aux bâtiments (30 h)
- Module 5:**
Matériel d'intervention (45 h)

Cette formation s'adresse principalement aux pompiers des municipalités, des usines et aux agents de sécurité ainsi qu'à toute personne intéressée à faire de l'intervention en sécurité incendie.

DÉBUT: mars 2004
(les lundis et mardis en soirée)

Sanctionnée par l'Institut de Protection contre les Incendies du Québec (I.P.I.Q.)

Pour information et inscription

Sylvie Gagné
Service aux entreprises
36, rue Jacques-Cartier Est
Chicoutimi (QC) G7H 1W2
Téléphone: (418) 698-5000, poste 273



00579482

Rejoignez-vous à notre équipe!

Roulottes MLR

1274, boul. du Royaume, Saguenay (Chicoutimi)
Fax: 545-6606 - Courriel: roulottesmlr@qc.aira.com

Pour soutenir l'augmentation de notre volume de vente, nous sommes présentement à la recherche d'un(e)

Conseiller(ère) aux ventes

Fonctions:

- Conseiller notre clientèle dans le choix de leur véhicule récréatif (roulotte, 5W, tente-roulotte).

Vos forces:

- Expérience dans la vente.
- Sens de l'organisation.
- Motivation à atteindre vos objectifs.
- Connaissances du domaine des véhicules récréatifs.

Nos avantages:

- Clientèle de choix et produits de qualité.
- Commerce établi depuis 20 ans.
- Salaire compétitif avec boni et avantages sociaux.
- Formation.
- Travailler de mars à novembre.

Vous voulez vous joindre à nous, faites-nous parvenir votre candidature avant le 10 mars 2004.

Roulottes MLR

1274, boul. du Royaume, Saguenay (Chicoutimi) G7H 5B1
Fax: 545-6606 - Courriel: roulottesmlr@qc.aira.com

00580196



Transport Jacques Auger

CHAUFFEUR PROFESSIONNEL TEMPS PLEIN - PERMANENT

Description du poste

- Effectuer le transport de produits pétroliers à l'aide d'un camion porteur (10 roues) dans des camps forestiers (Camp Daniel, Mistassini, etc.).
- La personne aura à demeurer sur les lieux du travail du lundi au vendredi (40 heures / sem.), elle sera logée et nourrie.

Avantages compétitifs

- Salaire moyen 17 \$ / heure.
- Plan d'assurance complet.

Exigences

- Minimum de 3 ans d'expérience en conduite de véhicules lourds (classe 3).
- Excellent dossier de conduite.
- Expérience dans le domaine des produits pétroliers (atout).

Lieu de travail: Environ 200 km au nord de Dolbeau.

Date d'entrée en fonction: 17 mai 2004.

Pour postuler, veuillez nous faire parvenir votre c.v., votre dossier de conduite de la SAAQ et votre vérification d'antécédent criminel le plus tôt possible à :

Transport Jacques Auger inc.
860, rue Archimède
Lévis (Québec)
G6V 7M5
Fax: 1-418-835-0508
E-Mail: resshum@tja.ca
Véronique Ruel: 1-800-387-3835 poste 323

00580164

Commission scolaire anglophone, la **Commission scolaire Central Québec** dessert environ 4 600 étudiants aux niveaux primaire, secondaire, éducation des adultes et formation professionnelle. Nos écoles — qui comptent de 60 à 600 élèves — sont réparties dans un vaste territoire couvrant les régions de Québec, de la Mauricie, du Saguenay ainsi que du Nord du Québec.

Surveillant d'élèves

1 heure par jour (de 12 h à 13 h)
École secondaire Riverside (Jonquière)

À votre facilité à vous exprimer en anglais s'ajoutent un sens des responsabilités très développé et un intérêt marqué pour travailler avec des jeunes de différents groupes d'âges. Idéalement, vous possédez de l'expérience pertinente jumelée à un diplôme de secondaire IV ou V OU à un diplôme ou à une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par l'autorité compétente. Vous démontrez également des aptitudes dans la résolution de conflits et un bon jugement, et avez de la facilité à interagir avec les autres.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le **12 mars 2004**, à la : **Commission scolaire Central Québec, Service des ressources humaines, 2046, chemin Saint-Louis, Sillery (Québec) G1T 1P4. Tc : (418) 688-7431. Courriel : hum-res@cqsbc.qc.ca**

Nous vous remercions pour votre demande d'emploi. Nous communiquerons seulement avec les personnes qui seront retenues pour une entrevue. Le genre masculin est utilisé sans discrimination et uniquement dans le but d'alléger le texte.

www.cqsbc.qc.ca



COMMISSION SCOLAIRE CENTRAL QUÉBEC
CENTRAL QUÉBEC SCHOOL BOARD

00510650

Avis de convocation

Assemblée générale annuelle

Promutuel du Lac au Fjord, société mutuelle d'assurance générale invite ses membres-assurés à participer à l'assemblée générale annuelle qui se tiendra le :

vendredi 26 mars 2004 à 19 h 30,
à l'**Hôtel Universel** (Complexe Jacques-Gagnon),
1000, boulevard des Cascade Ouest, Alma.

Postes à combler

Siège n° 3, secteur Ouest
Carole Tremblay

Siège n° 6, secteur Centre
Omer Bouchard

Siège n° 9, secteur Est
Julien Rivard

Martin Bergeron
Secrétaire

Diffusé le
7 mars 2004

 **PROMUTUEL**
DU LAC AU FJORD
www.promutuel.ca

00579649

TECHNICIEN EN APPROVISIONNEMENT

**COUP
DOUBLE**

- ATTESTATION D'ÉTUDES COLLÉGIALES
- CERTIFICAT EN APPROVISIONNEMENT *DE L'ACGA

**GRATUITÉ
SCOLAIRE**



Vous allez acquérir les compétences:

- Établir les besoins en approvisionnement.
- Explorer les sources d'approvisionnement locales et internationales.
- Gérer les stocks.
- Négocier.
- Voir au respect des lois, politiques et valeurs de l'entreprise.

Durée: 1245 heures
Début: 5 avril 2004

Formation en classe: 38 semaines
Stage: 8 semaines en entreprise

* L'Association Canadienne de gestion des achats


HUMANIS
CENTRE DE FORMATION CONTINUE
CÉGEP DE CHICOUTIMI

POUR INFORMATION: Mario Gravel, conseiller pédagogique
Téléphone: (418) 696-2243, poste 730
Télécopieur: (418) 696-3298
Courriels: mgravel@cegep-chicoutimi.qc.ca
humanis@cegep-chicoutimi.qc.ca

534, rue Jacques-Cartier Est, Ville de Chicoutimi (QC) G7H 1Z6

Impôt pour personne handicapée

(EN)—L'Agence du revenu du Canada veut que vous obteniez tous les crédits d'impôt auxquels vous avez droit.

Ainsi, si vous êtes aveugle, si vous recevez des soins thérapeutiques essentiels au maintien de la vie, ou si votre capacité de marcher, de parler, d'entendre,

de vous nourrir ou de vous habiller seul, d'éliminer ou encore de percevoir, de penser et de vous souvenir est limitée de façon marquée, et si vous répon-

dez à d'autres conditions d'admissibilité, présentez une demande de crédit d'impôt pour personnes handicapées. Ce crédit d'impôt non remboursable réduit votre impôt sur le revenu ou celui de la personne qui prend soin de vous.

CARRIÈRES ET FORMATION

workopolis

Ville de
Saguenay

Appel de candidatures

AFFICHAGE VS-04-009 ÉTUDIANTS Saison estivale 2004

La Ville de Saguenay procède au recrutement d'étudiants* pour la période estivale 2004.

POSTES DISPONIBLES:

- Emplois généraux (tonte de pelouse, horticulture, entretien, surveillance d'activités).
- Moniteurs pour les terrains de jeux pour les secteurs de Jonquière, Shipshaw, Lac-Kénogami, Laterrière et La Baie.
- Surveillants-sauveteurs.

EXIGENCES GÉNÉRALES POUR TOUS LES POSTES:

- Être âgé(e) de 16 ans ou plus en date du 1^{er} juillet 2004.
- Être disponible pour travailler sur des horaires flexibles et/ou durant la fin de semaine.
- Être disponible au moment de l'appel au travail.

LES ÉTUDIANTS QUI NE SONT PAS DISPONIBLES (cours non terminés)

AU MOMENT DE L'APPEL CONSERVERONT LEUR RANG DE PIGE ET POURRONT ÊTRE RAPPELÉS SELON LA DISPONIBILITÉ DES EMPLOIS À COMPTER DU 21 JUIN 2004.

- Résider dans les limites de la ville.
- Être étudiant à temps complet tel que reconnu par l'institution fréquentée durant toute la session d'hiver précédant la période d'emploi.
- Poursuivre des études à temps complet tel que reconnu par l'institution fréquentée à la session d'automne suivant la période d'emploi.
- Un permis de conduire ou un moyen de transport peut être exigé dans certains cas.

EXIGENCES ADDITIONNELLES POUR CERTAINS POSTES:

- **MONITEURS DE TERRAINS DE JEUX**
 - Être âgé(e) de 18 ans ou plus au 1^{er} juillet 2004.
 - Suivre un stage de formation et déboursier une somme d'argent minimale.
- **SURVEILLANTS-SAUVETEURS**
 - Être âgé(e) de 17 ans ou plus au 1^{er} juillet 2004.
 - Détenir le certificat de sauveteur national émis par la SOCIÉTÉ DE SAUVETAGE, lequel doit dater d'au plus deux (2) ans et être valide pour la durée de l'emploi.

PROCÉDURE DE SÉLECTION:

Le choix des étudiants se fera par tirage au sort parmi toutes les applications reçues. Celui-ci aura lieu le **vendredi 23 avril 2004, à 14 h**, en la salle du conseil, à l'hôtel de ville de Saguenay, 201, rue Racine Est, Chicoutimi. Le tirage se fera en présence de représentants du Placement étudiant du Québec, de la Ville de Saguenay, des membres du Conseil de Ville et de tous les citoyens et candidats intéressés à y assister. Vous êtes donc tous les bienvenus.

VEUILLEZ NOTER QUE VOUS NE POUVEZ POSTULER QUE SUR UN SEUL POSTE

Une entrevue préalable est nécessaire dans tous les cas.

Tout étudiant intéressé à offrir ses services peut le faire avant le 2 avril 2004 à 16 h 30.

• PAR INTERNET

emploietudiant.qc.ca
(lien « guichet d'emplois »)

• PAR LA POSTE

Pour être valide, votre inscription doit être reçue au Service des ressources humaines avant la date limite.

VILLE DE SAGUENAY
Service des ressources humaines
491, boul. de la Grande-Baie Sud, 2^e étage
La Baie (Québec) G7B 2C9
Tél.: (418) 697-5233
Télec.: (418) 697-5234

Vous pouvez également vous procurer les formulaires aux endroits suivants:

• emploietudiant.qc.ca (lien « guichet d'emplois »)

- | | | |
|---|--|--------------|
| • Hôtel de ville de Saguenay | 201, Racine Est | Chicoutimi |
| • Bureau d'arrondissement de La Baie | 422, Victoria | La Baie |
| • Bureau d'arrondissement de Jonquière | 3501, du Roi-Georges | Jonquière |
| • Bureau d'arrondissement de Chicoutimi | 150, boulevard du Saguenay Est | Chicoutimi |
| • Point de service de Laterrière | 6166, Notre-Dame | Laterrière |
| • Point de service de Lac-Kénogami | 3000, chemin de l'Église | Lac-Kénogami |
| • Point de service de Shipshaw | 3760, route Saint-Léonard | Shipshaw |
| • Service des ressources humaines | 491, boul. de la Grande-Baie Sud, 2 ^e étage | La Baie |

Veillez noter qu'à compter du 26 avril 2004, vous pourrez communiquer avec le Placement étudiant du Québec, au (418) 695-8197, pour avoir de l'information.

* Dans le présent document, le générique masculin est utilisé sans aucune discrimination et uniquement dans le but d'alléger le texte.

Protection de l'environnement

(EN)—Le saviez-vous ? Les consommateurs appliquent moins de 1 % des produits chimiques actifs utilisés au Canada pour la lutte contre les ravageurs.

Quatre-vingt-seize pour cent des produits de lutte contre les ravageurs sont utilisés dans des applications agricoles, ce qui

assure un approvisionnement de fruits et de légumes frais; 3,2 % sont appliqués dans des zones urbaines sur les terrains de golf et

autour des habitations, des lignes de transport d'énergie et des emprises et par les professionnels d'entretien des pelouses. Moins de 1 % des applications de lutte contre les ravageurs, avec des ingrédients actifs, sont faites par les propriétaires de maison.

CARRIÈRES ET FORMATION



Appel de candidatures

MONITEURS ET MONITRICES DE «TERRAINS DE JEUX» ET DE «PASSEPORT-AVENTURES»

Le Service des loisirs, culture et parcs de la Ville de Saguenay (arrondissement de Chicoutimi) et l'ADHIS (l'Association pour le développement de la personne handicapée intellectuelle du Saguenay), en collaboration avec les comités des loisirs de quartier, offrent encore cette année le programme «terrains de jeux» aux enfants de cinq (5) à dix (10) ans et le programme «Passeport-Aventures» aux jeunes de 11-12-13 ans. Afin de constituer une banque de curriculum vitae, nous sommes à la recherche de:

MONITEURS, MONITRICES-CHEFS DE TERRAINS DE JEUX ET/OU DE PASSEPORT-AVENTURES

Critères: - Avoir 20 ans au 30 juin 2004 pour les moniteurs, monitrices-chefs de Passeport-Aventures.
- Avoir 18 ans au 30 juin 2004 pour moniteurs, monitrices-chefs de terrains de jeux.
- Études connexes et expérience sont un atout.

MONITEURS, MONITRICES DE TERRAINS DE JEUX ET/OU DE PASSEPORT-AVENTURES

Critères: - Avoir 18 ans au 30 juin 2004 pour moniteurs, monitrices de Passeport-Aventures.
- Avoir 16 ans au 30 juin 2004 pour moniteurs, monitrices de terrains de jeux.
- Expérience de travail avec les enfants est un atout.

MONITEURS, MONITRICES DE TERRAINS DE JEUX POUR L'ADHIS

Critères: - Avoir 16 ans au 30 juin 2004.
- Études connexes et expérience auprès des personnes vivant avec une déficience intellectuelle ou déficience(s) associée(s).
- Expérience de travail avec les enfants est un atout.

EXIGENCES:	Avant d'être embauchés(es), les candidats et candidates doivent se soumettre à un stage de formation dont une partie sera à leurs frais (disponibilité entre le 11 juin et le 13 juin).
Durée de l'emploi:	6 semaines à partir du 28 juin 2004.
Rémunération:	Salaires minimum sur une base de 35 h/semaine pour moniteur et monitrice. Salaires minimum + 0,50 \$/h sur une base de 40 h/semaine pour moniteur et monitrice-chef.

Les candidats et candidates doivent faire parvenir leur curriculum vitae au Service des loisirs, culture et parcs de la Ville de Saguenay à l'attention de monsieur Éric Gauthier, au 150, boulevard du Saguenay Est, C.P.129, Chicoutimi (Québec) G7H 5B8, avant 16 h le vendredi 2 avril 2004. Les candidats et candidates de l'ADHIS doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'ADHIS au 766, du Cénacle, Chicoutimi (Québec) G7H 2J2, avant 16 h, le vendredi 2 avril 2004.

(Bien indiquer le programme pour lequel est envoyée la candidature et identifier trois (3) comités où vous aimeriez travailler et retourner le tout avec votre curriculum vitae).

----- ✂ ----- à joindre avec le c.v ----- ✂ ----- à joindre avec le c.v ----- ✂ -----

TERRAINS DE JEUX

- Corporation des loisirs Ste-Claire.
- Corporation des loisirs Plateau du Nord (Chantier du Père Alex).
- Comité des loisirs Cap St-François.
- Comité des loisirs Diamant.
- Corporation des loisirs St-Antoine.
- Comité des loisirs Plateau des Saguenéens.
- Comité des loisirs Rivière-du-Moulin.
- Comité des loisirs Quartier des Oiseaux et Desjardins.

TERRAINS DE JEUX (suite)

- Comité des loisirs St-Paul.
- Corporation des loisirs Sydenham (Murdoch).
- Corporation des loisirs Lavoie et St-Jean-Baptiste.
- Comité des loisirs St-Joachim.
- Comité des loisirs Victor-Guimond.

PASSEPORT-AVENTURES

- Comité des loisirs St-Luc.
- Comité des loisirs St-Joachim.
- Corporation des loisirs Hamel, Fradette et Gobeil.
- ADHIS

NOTE: Les personnes sélectionnées seront contactées par les comités de loisirs de quartier intéressés par leur candidature. La sélection se fera au cours du mois de mai 2004. **Aucun accusé de réception ne sera envoyé.**

Priorité aux candidats et candidates résidant à Saguenay (arrondissement de Chicoutimi).

INFORMATION: M. Éric Gauthier, conseiller communautaire (698-3205)

00579964



DIRECTEUR(TRICE) DES SERVICES COMMUNAUTAIRES

Le Centre Cléophas-Claveau, centre multivocationnel triple mission (CH-CHSLD-CLSC), desservant la population du territoire La Baie-Bas-Saguenay, est à la recherche d'un(e) directeur(trice) des services communautaires.

Statut du poste: Cadre supérieur
Nature du poste: Temps complet régulier
Supérieur immédiat: Directrice générale
Conditions de travail: Selon les normes du réseau de la santé et des services sociaux.

Description sommaire du poste: Sous l'autorité de la directrice générale, le(la) directeur(trice) des services communautaires planifie, organise, dirige, coordonne et contrôle l'ensemble des activités et les ressources humaines, financières, matérielles et informationnelles reliées aux programmes spécifiques sous sa responsabilité afin d'assurer aux usagers des soins et des services adéquats et de qualité.

Plus spécifiquement, le(la) directeur(trice) des services communautaires est responsable des programmes:

- Enfance-famille-jeunesse.
- Santé mentale.
- Alcoolisme-toxicomanie.
- Services sociaux courants.

Exigences: Diplôme universitaire dans une discipline appropriée. Ex.: Science de la santé, sciences humaines (service social, psychologie, administration). Un diplôme de 2^e cycle en administration sera considéré comme un atout.

Expérience: Une expérience de 10 ans dans le réseau de la santé et des services sociaux. Une expérience moindre pourrait être compensée par une expérience de gestion.

Les candidats(es) intéressés(es) à ce poste feront parvenir leur curriculum vitae avant le 12 mars 2004, 16 h à l'adresse suivante:

Concours directeur(trice) des services communautaires
à l'attention de: Martine Couture, directrice générale
Centre Cléophas-Claveau
1000, Dr-Desgagné
La Baie (Québec) G7B 3P9

00579964

Bâtir toujours plus

Louisiana-Pacific, chef de file dans la conception, la fabrication et la fourniture de produits destinés à l'industrie de la construction canadienne et américaine, exploite trois usines au Québec, dont une à Chambord au Lac-Saint-Jean. Cette usine moderne fabrique quelque 40 000 panneaux à lamelles orientées par jour selon un procédé faisant appel à des technologies de pointe.

TECHNICIEN EN ENVIRONNEMENT

Usine de Chambord

Vous assisterez le directeur en environnement dans le développement et la mise en place de programmes de suivi et de gestion de l'environnement à l'usine. Vous serez le responsable de l'équipe de la gestion environnementale de l'usine et de la mise en place du programme EMS corporatif. Vous procéderez à l'échantillonnage des émissions ainsi que des rejets de l'usine et effectuerez le contrôle de la maintenance et du bon fonctionnement de l'équipement environnemental.

Vous possédez un diplôme d'études collégiales en technologies des sciences de l'environnement et comptez cinq années d'expérience pertinente. Une combinaison significative et pertinente d'expérience et de scolarité liée au besoin du poste sera considérée.

En outre, vous avez une bonne connaissance de la réglementation environnementale au niveau provincial et fédéral ainsi que de solides aptitudes pour les communications à l'oral comme à l'écrit.

Vous possédez également un bon sens du leadership, des responsabilités et de l'organisation et êtes capable d'analyser un problème ainsi que de le solutionner, de faire face à des situations exigeant un haut niveau de stress et de prendre des décisions. Autonome et capable de travailler en équipe, vous connaissez les principaux logiciels informatiques nécessaires au travail de bureau (Word et Excel). Le bilinguisme constitue un atout.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 12 mars 2004 à **M. Pierre Cantin, CRHA, Directeur des ressources humaines, Louisiana-Pacific Canada Ltée, Division du Québec — Chambord, 572, Route 155, C.P. 40, Chambord (Québec) G0W 1G0. Téléphone : (418) 342-6212, poste 297; télécopieur : (418) 342-8455; courriel : pierre.cantin@lpcorp.com**

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.



www.lpcorp.com

00109590

La science s'enflamme pour les incendies

TROIS-RIVIERES (PC) — Tout récemment, Claire Austin a été témoin d'une sainte colère de la part d'un enquêteur du service des incendies de la Ville de Montréal.

Son témoignage venait d'être débouté en cour dans une affaire qui sentait à plein nez le crime d'incendie.

«Il y avait des accélérateurs, je les ai sentis en arrivant sur les lieux», avait témoigné l'enquêteur. Malgré ce que lui avait révélé son odorat, les méthodes d'enquête traditionnelles n'avaient pas réussi à démontrer qu'un bidon d'essence avait bel et bien servi à mettre le feu et l'affaire est restée lettre morte.

Claire Austin fut très intéressée par cet événement. Docteure en chimie, elle faisait alors des recherches sur l'exposition des pompiers aux substances toxiques durant l'exercice de leurs fonctions.

«Je me suis dit que si cet enquêteur avait pu détecter des accélérateurs par l'odorat, il devait sûrement exister une méthode pour prélever l'air, lors d'un incendie, et y détecter la présence ou non d'accélérateurs de façon scientifique», raconte-t-elle.

Lorsqu'un incendie est d'origine criminelle, la présence d'accélérateurs peut, en général, être décelée grâce au prélèvement de débris et de cendres entourant la zone incendiée.

Mais il y a des fois où ça ne marche pas. Si les tests de laboratoire n'arrivent pas à démontrer hors de tout doute qu'il y avait des accélérateurs, il est alors impossible de condamner qui que ce soit pour crime d'incendie.

Mais qu'arriverait-il si les pompiers pouvaient, dès leur arrivée sur les lieux d'un sinistre, prélever aussi de l'air ambiant, dans l'édifice en flammes, afin de déterminer s'il reste des sous-produits de combustion d'accélérateurs?

L'hypothèse de Mme Austin a plu au Conseil de recherche en sciences naturelles et en génie qui lui a octroyé une bourse de 96 000 \$ pour fouiller la question.

«Mais par-dessus tout, l'Université du Québec à Trois-Rivières, où j'enseignais, m'avait donné des fonds institutionnels de recherche pour démarrer ma demande de subvention», tient-elle à préciser.

L'Université du Québec à Trois-Rivières l'a donc entièrement libérée de ses fonctions d'enseignement afin qu'elle puisse mener à bien son enquête scientifique. Entre-temps, Mme Austin est devenue chercheuse invitée au Conseil national de recherche du Canada à Ottawa. Puisqu'elle est aussi supportée dans ses travaux par le service des incendies de la Ville de Montréal, Mme Austin partage son temps entre Trois-Rivières, Montréal et Ottawa.

Des milliers d'analyses

La tâche qui attend Claire Austin est loin d'être mince. En



ACCÉLÉRANT - Lorsqu'un incendie est d'origine criminelle, la présence d'accélérateurs peut, en général, être décelée grâce au prélèvement de débris et de cendres entourant la zone incendiée.

Archives

effet, il faut savoir que tout ce qui brûle, que ce soit du bois ou de l'essence, laisse à peu près les mêmes sous-produits de combustion: du toluène et du benzène, explique la chercheuse. Toutefois, selon le matériau qui brûle, les proportions de ces composés ne sont pas les mêmes. Sur un graphique, on pourrait illustrer les résidus par des pointes plus ou moins prononcées illustrant les taux de toluène et

de benzène. Les pointes du bois ne seraient pas identiques à celles du benzène. C'est ce que Claire Austin appelle l'empreinte de combustion du produit.

Grâce aux mathématiques et à l'informatique, la chercheuse a réussi à modéliser, par un graphique coloré, l'empreinte de combustion de nombreuses substances, jusqu'à présent. «J'attribue des couleurs à ce qui n'est pas un accélérateur et à ce qui

en est un», explique-t-elle.

Toutefois, même s'il est relativement facile de connaître en laboratoire l'empreinte de combustion du bois, du coton, de l'essence, du nylon et autres produits courants, comment peut-on arriver à reconnaître la présence d'un accélérateur lorsque tous ces produits brûlent dans une maison en même temps que des dizaines d'autres?

C'est là qu'intervient le Labo-

ratoire national d'incendies à Ottawa où Claire Austin exécute une bonne partie de ses expériences.

«Nous travaillons dans un hangar où des ouvriers construisent de vraies maisons. Et nous y mettons le feu.» Ces incendies, qui se rapprochent beaucoup plus de la réalité, permettent à Claire Austin de compiler toutes les combinaisons possibles d'empreintes de combustion.

«Je m'intéresse maintenant aux patterns pour des catégories de substances», explique-t-elle. «J'ai pris toutes sortes d'échantillons d'air, même celui de la ville, de la campagne et de l'haleine humaine pour comparer», ajoute-t-elle.

Pour arriver à créer un système infallible et reconnu comme preuve en cour, elle devra toutefois arriver à compiler plusieurs milliers de combustions différentes. C'est un travail colossal et Claire Austin ignore quand son système pourra être entièrement au point.

Jusqu'à présent, elle a présenté ses résultats préliminaires à Toronto et aux États-Unis. Si elle s'enflamme pour sa recherche, Mme Austin entend laisser à d'autres le soin de commercialiser éventuellement les fruits de sa recherche.

CARRIÈRES ET FORMATION

workopolis

OFFRE D'EMPLOI

SACOPAN

Sacopan, entreprise spécialisée dans la fabrication de panneaux de portes moulés, recherche:

5 relèves SACOPAN

Secondaire V (ou équivalent).
Capable de travailler en équipe.
Débrouillardise.
Expérience en milieu industriel serait un atout.

Poste sur appel.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le **12 mars 2004**:

SACOPAN INC.

Service des ressources humaines
652, chemin du Moulin
Sacré-Cœur (Québec) G0T 1Y0
Télécopieur: (418) 236-1415



MDF La Baie inc., producteur de panneaux de densité moyenne dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, est à la recherche d'un:

COORDONNATEUR LOGISTIQUE

Sous l'autorité du directeur général de l'usine, le coordonnateur logistique a pour fonctions principales la planification, la coordination, l'organisation et le contrôle du travail des employés sous sa juridiction et ceci en conformité avec les valeurs et la philosophie d'Uniboard Canada inc. Il analyse la performance du système de planification de production et optimise leur utilisation. Il s'assure que tout est mis en œuvre afin de livrer les commandes aux clients. Il analyse les systèmes et processus d'expédition et assure leur optimisation. Il supporte le département des ventes et le service à la clientèle et recherche les solutions aux problèmes relatifs à la planification, l'expédition et le transport.

Qualifications requises:

- > Baccalauréat en génie industriel, gestion des opérations ou l'équivalent.
- > Trois (3) à (5) ans d'expérience.
- > Connaissance des outils informatiques de base.
- > Bonnes capacités en management.
- > Entregent, esprit d'équipe.
- > Très bonne capacité d'analyse.
- > Bilinguisme fonctionnel.

MDF La Baie inc. offre une rémunération à la mesure de vos qualifications et de votre expérience ainsi qu'un programme complet d'avantages sociaux.

Si ce défi vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 19 mars avant 16 h 30, à l'attention de monsieur Michel Boudreau, directeur des ressources humaines, MDF La Baie inc., 5373, chemin Saint-Anicet, C.P. 1053, La Baie (Québec) G7B 3P2, télécopieur (418) 677-3444, courrier électronique «lbboumic@uniboard.com».

Seules les personnes retenues seront contactées.
(Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi)



MDF LA BAIE INC.

FORMATION EN CONDUITE DE CAMION (D.E.P. #5143)

Début 15 mars 2004

Cours de formation professionnelle reconnu par le ministère de l'Éducation (MEQ)

Programme admissible aux prêts et bourses du ministère de l'Éducation du Québec (MEQ)

Conduitec
Centre de formation professionnelle

(418) 690-3337
2525, boul. Talbot, Chicoutimi

96 %
de taux de placement

Salaire annuel:
40 000 \$
à 60 000 \$

Clef en main!

PHARMACIEN(NE)

Ville de La Baie
(2 succursales situées
à moins de 1 km l'une de l'autre)
recherchons pharmacien(ne)
ou finissant(e) en pharmacie

- Temps complet ou partiel
- Poste permanent
- Ambiance agréable
- Équipe de pharmaciens expérimentés
- Journées de formation et congrès payés.
- Salaire et avantages sociaux compétitifs.

Contactez Régis Côté et Elaine Gobeil
au 544-8266 ou 544-7335



00690315

INITIATION À L'ÉBÉNISTERIE LE JOUR

Durée: 45 heures
Les lundis, 14 h à 17 h
Chicoutimi

440 \$ taxes incluses
Bois et matériel fournis
FABRIQUEZ votre meuble
de rangement
d'une valeur de 350 \$



Commission scolaire des
Rives-du-Saguenay

C.F.P. La Baie
(418) 544-2843,
poste 249

00590311

CARRIÈRES

cyberpresse.ca

ÉTEND SON RÉSEAU: PLUS DE 500
JOURNALISTES ET COLLABORATEURS
À TRAVERS TOUT LE QUÉBEC

LA PRESSE • LE SOLEIL • LE NOUVELLISTE • LE DROIT • LA TRIBUNE • LE QUOTIDIEN • LA VOIX DE L'EST



Faire carrière chez Desjardins

Un monde
de possibilités

desjardins.com/emploi



Directeur(trice) perception Desjardins

Centre de perception aux particuliers
de la région Saguenay

Chicoutimi

Le Centre de perception aux particuliers de la région Saguenay vous donne la possibilité de mettre à profit vos talents et de vous investir dans un milieu dynamique où vous serez constamment appelé(e) à vous dépasser.

Le défi

Sous l'autorité du comité de coordination, vous aurez à soutenir les six caisses qui font partie de l'alliance dans les activités de recouvrement et de *collection*. Vous assurerez la gestion des priorités, la réalisation des dossiers et des projets stratégiques (expansion du Centre, recrutement d'autres caisses) ou opérationnels sous votre responsabilité afin d'en maximiser les résultats d'affaires visés. Vous mettrez en place et maintiendrez des pratiques de gestion proactives et dynamiques. Vous établirez un partenariat efficace avec les caisses et veillerez à l'amélioration continue des services qui leur sont rendus. Vous aurez à diriger et à développer une équipe de professionnels qui sauront se démarquer par leurs compétences spécifiques à leur champ d'expertise. Vous serez appelé(e) à gérer le changement de manière proactive et optimale et le développement des compétences en fonction des besoins de main-d'œuvre et de relève de l'entreprise. Vous aurez à élaborer, à mettre en œuvre et à animer les rencontres du comité de coordination. Finalement, vous agirez comme personne-ressource dans votre champ d'expertise.

Le profil

Titulaire d'un baccalauréat en administration des affaires ou dans un domaine connexe, vous comptez quatre années d'expérience en conseil financier aux particuliers dont une année en gestion ou *coaching* d'activités de vente de produits et services financiers. Axé(e) sur les résultats et orienté(e) vers les clients, vous avez une excellente connaissance des politiques, des lois, des normes et de la déontologie relatives au fonctionnement du service aux particuliers de même que des normes et des pratiques de crédit, des techniques d'évaluation d'une demande de financement ainsi que des procédures opérationnelles. Capable de prendre des décisions de qualité et de gérer les priorités, vous avez la capacité de motiver les employés, de développer leurs compétences et de constituer des équipes performantes.

Adresse postale

Nous vous invitons à nous faire parvenir votre curriculum vitae auquel vous aurez joint une photocopie de votre diplôme universitaire, et ce, avant le **15 mars 2004**, à l'adresse suivante:

Madame Marie-Paule Lord
Centre de recrutement et d'évaluation, région Est (6226)
(Concours 70001-DPD-4-2004-4)
Fédération des Caisses Desjardins du Québec
100, avenue des Commandeurs
Lévis (Québec) G6V 7N5

Soyez à l'affût des nouvelles perspectives d'emploi en visitant régulièrement le **www.desjardins.com** et voyez les nombreuses autres possibilités d'avenir s'offrir à vous.

Seules les personnes sélectionnées seront contactées.
La Fédération respecte les principes d'équité en matière d'emploi.



Desjardins
Centre de perception
aux particuliers
de la région Saguenay

Conjuguer avoirs et êtres

951 06900



Caisse Desjardins de la Rive-Nord du Saguenay
2212, rue Roussel
Chicoutimi (Qc) G7G 1W7

Directeur adjoint, directrice adjointe Services aux particuliers - classe 3

Lieu de travail: St-Ambroise

Le Statut: Poste régulier à temps plein

La caisse et son milieu:

La caisse dessert un marché urbain, semi-urbain et rural qui se distingue par son potentiel de développement d'affaires. L'établissement d'une relation d'affaires durable et efficace auprès de ses 23 000 membres est au cœur du projet de la Caisse. L'actif actuel est de 242 M \$ dont 178 M \$ en prêts aux particuliers et 34 M \$ en prêts aux entreprises. Les épargnes quant à elles totalisent 181 M \$ (bilan, hors bilan). La Caisse a 8 centres de service où sont regroupés 70 employés syndiqués.

Le défi:

Sous la supervision du directeur - service aux particuliers, vous aurez à gérer une équipe généralement composée de conseillers en finance personnelles (N-6), de conseillers - services aux membres (N-5) et d'agents - services financiers (N-3), répartie dans un ou plusieurs centres de service. Vous aurez à orienter, diriger, mobiliser et développer cette équipe qui se démarque par ses compétences, principalement en matière de financement aux particuliers et d'offre de stratégie de placement. Vous devrez vous assurer que l'équipe effectue une offre de service complète, intégrée et de qualité répondant aux besoins d'une clientèle de membres détenteurs intermédiaires et consommateurs. De plus, vous contribuerez au développement des affaires de la caisse et agirez à ce titre comme personne-ressource. Enfin, vous aurez à établir des indicateurs de performance, entre autres, sur la gestion des ventes, en effectuer le suivi et mettre en place les correctifs nécessaires, en tenant compte de la situation financière de la caisse et d'une gestion saine et prudente du crédit. Votre capacité à vous impliquer dans le milieu pourra être considérée comme un atout.

Les exigences:

Le certificat de représentant en épargne collective (permis) est requis.

Formation et expérience:

Combinaison A: Baccalauréat en administration des affaires ou domaine relié et 3 années d'expérience en conseils financiers aux particuliers.

Combinaison B: Certificat du domaine de l'administration (dont CPFP) et 5 années d'expérience en conseils financiers aux particuliers.

Compétences et connaissances:

Les personnes retenues à l'étape de la présélection doivent s'attendre à être évaluées, notamment sur les compétences et connaissances suivantes:

- Prendre des décisions de qualité
- Faire face aux problèmes de performance de ses subordonnés
- Être orienté vers le client
- Développer les compétences de ses subordonnés
- Être doué pour la communication interpersonnelle
- Savoir motiver
- Savoir négocier
- Savoir gérer les priorités
- Être orienté vers les résultats
- Savoir constituer des équipes performantes
- Savoir s'adapter
- Savoir gérer et établir des indicateurs de performance
- Structure démocratique des caisses et du réseau Desjardins
- Philosophie et fonctionnement d'une coopérative de services financiers
- Politique, législations, normes et déontologie relatives au fonctionnement de la caisse et du CFE
- Ensemble des produits et services destinés aux particuliers et ceux distribués par le CFE, les filiales ainsi que les réseaux de distribution de Desjardins
- Programmes de gestion des ressources humaines en vigueur (ex.: gestion des effectifs, rémunération incitative, développement des compétences)
- Analyse du marché et de l'environnement externe (clientèle, marché et concurrence)
- Processus Desjardins (ex.: plan d'affaires, relations d'affaires avec les membres, contrôle interne)
- Normes et pratiques de crédit techniques d'évaluation d'une demande de financement ainsi que procédures opérationnelles
- Actualité financière, économique, politique et législative

Les conditions de travail:

Le salaire et les conditions de travail sont ceux prévus dans le guide des conditions de travail.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae accompagné d'une copie du dernier relevé de notes obtenu ou du diplôme requis, au Centre de recrutement et d'évaluation région de l'Est (6226), au plus tard le 15 mars 2004, à l'attention de madame Marie-Paule Lord. Veuillez indiquer le numéro d'affichage sur votre offre de service.

Concours: 400244

Suzanne Tardif, conseillère en recrutement et évaluation
Centre de recrutement et d'évaluation - région de l'Est (6226)
Fédération des caisses Desjardins du Québec
100, avenue des Commandeurs
Lévis (Québec) G6V 7N5

Vous avez aussi la possibilité de postuler au: www.desjardins.com/emploi

00580273

CARRIÈRES

Les maladies du rein s'attaquent aux familles, pas seulement aux individus.

Mars est le mois du rein. Donnez généreusement.
LA FONDATION CANADIENNE DU REIN
www.rein.ca



Le goût du défi ?

Techniciens de chantier

Baie-Comeau et Chicoutimi, deux postes disponibles à chacune des succursales

HEWITT ÉQUIPEMENT LIMITÉE
est un chef de file dans la vente et l'entretien d'équipement lourd.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae, en indiquant le titre du poste visé et la division, à
(pour le poste à Baie-Comeau)
Hewitt Équipement Limitée
136, boul. Comeau
Baie-Comeau (Québec)
G4Z 3A8

Télécopieur : (418) 296-4157
Courriel : personnel@hewitt.ca

ou à
(pour le poste à Chicoutimi)
Hewitt Équipement Limitée
Parc industriel du Haut-Saguenay
1466, rue Bersimis
Chicoutimi (Québec) G7K 1H9
Télécopieur : (418) 545-6758
Courriel : personnel@hewitt.ca

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

Vous aurez à effectuer des réparations sur toute la gamme de machinerie Caterpillar sur le chantier. Vous complétez les rapports nécessaires, effectuez la livraison d'unités et procéderez à l'entretien préventif des unités.

Titulaire d'un D.E.P. en mécanique d'engins de chantier, vous comptez au moins cinq années d'expérience pertinente, de préférence avec l'équipement Caterpillar. Flexible et autonome, vous faites preuve d'initiative et avez le sens de la planification, de l'organisation et du service à la clientèle, en plus d'être disponible pour voyager.



Inter-Cité Construction Ltée étant une solide entreprise qui œuvre dans le secteur des routes et autres grands travaux depuis 1953, est à la recherche d'un chargé de projets pour son bureau de Chicoutimi.

Chargé de projets (Travaux de génie civil, hydroélectrique, terrassement, excavation, égouts et aqueduc)

Nature du poste

Sous l'autorité du directeur de projets, il prépare, estime et gère les projets ainsi que toutes les tâches administratives et cléricales rattachées à sa fonction. Il aura à superviser les employés cadres mandatés pour l'exécution de ces contrats.

Exigences

Détenir un diplôme d'ingénieur et au moins 5 ans d'expérience ou être un technicien reconnu avec plus de 8 années d'expérience pertinentes dans le domaine de l'estimation et de la gérance de projets.

Connaissance en informatique et logiciel d'estimation (Gescan)

Rémunération selon qualifications et gamme importante d'avantages sociaux.

Faites parvenir votre curriculum vitae avant **vendredi 12 mars 2004** à :

Inter-Cité Construction Ltée
205 boul. du Royaume Ouest
C.P. 396
Chicoutimi, Qc
G7H 5C2

Aucun rendez-vous ne sera autorisé avant la sélection des candidats pour entrevue.

À BMO Groupe financier, nous croyons en nos employés et nous leur assurons un milieu de travail positif où ils peuvent réaliser leur plein potentiel. En tant qu'important fournisseur de services financiers en Amérique du Nord, BMO Groupe financier est toujours à l'affût de nouveaux moyens pour répondre aux besoins de sa clientèle. Nous offrons un environnement de travail dynamique des plus enrichissants.

Nous sommes présentement à la recherche d'une personne chevronnée pour se joindre à l'équipe de la succursale d'ALMA.



Notre garantie :
VOS COMPÉTENCES.

BMO Groupe financier

Planificateur financier, Placements et retraite

Votre rôle consistera à augmenter la part de marché des produits de placement de BMO Banque de Montréal. Pour ce faire, vous proposerez les produits et services appropriés aux clients que vous aurez préalablement rencontrés et conseillés afin d'identifier leurs besoins et leurs objectifs financiers. Vous atteindrez vos objectifs par la vente personnalisée et proactive des Fonds de placement de BMO Banque de Montréal et de tiers, ainsi que de placements à terme. Enfin, vous travaillerez en étroite collaboration avec les partenaires de BMO Groupe financier (BMO Nesbitt Burns et BMO Ligne d'action) et avec l'équipe locale de directeurs - services financiers.

Pour réussir dans ces fonctions, vous devez avoir occupé un poste similaire vous ayant permis d'acquérir une connaissance approfondie des produits de placement. Détenteur d'un baccalauréat dans une discipline appropriée, vous avez obtenu ou êtes en voie d'obtenir votre titre de planificateur financier (P.F.). Vous devez également être en mesure d'offrir les services en planification de retraite et d'investissements. Vous êtes doté d'une aptitude naturelle pour la vente, les relations interpersonnelles et la communication. De plus, vous faites preuve de motivation et êtes constamment à la recherche de l'excellence. Bref, vos compétences seront notre meilleure garantie.

Une rémunération très concurrentielle est offerte. En plus du salaire, vous bénéficierez d'une prime au rendement selon le résultat des ventes et serez admissible au régime d'actionariat des employés de la Banque et à d'autres avantages sociaux fort attrayants.

Pour progresser professionnellement tout en contribuant au succès d'une institution de premier plan dans le domaine financier, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 19 mars 2004, à l'attention de M^{me} Sonya Cyr par télécopieur au (514) 877-1724 ou par courriel à sonya.cyr@bmo.com. Nous assurons la confidentialité du traitement de votre candidature.

Visitez notre site Web à : www.bmo.com/carrieres

BMO Groupe financier remercie tous les candidats. Veuillez noter que nous communiquerons uniquement avec les candidats que nous rencontrerons en entrevue. BMO Groupe financier souscrit au principe de diversité et d'égalité d'accès à l'emploi.

00579716

L'ENTREPRISE

La Compagnie minière Québec Cartier (ISO 9001), l'un des plus importants employeurs de la Côte-Nord, fournit des produits de minerai de fer à des aciéries d'Amérique du Nord, d'Europe et d'Asie.

Notre organisation exploite à Mont-Wright la plus grande mine de fer à ciel ouvert au Québec et une usine de concentration. À Port-Cartier, sur la rive nord du fleuve Saint-Laurent, nous exploitons un chemin de fer, des installations portuaires et une usine de bouletage parmi les plus efficaces au monde.



LES DÉFIS

Pour affronter la mondialisation des marchés et une très forte concurrence, nous misons sur une approche qui conjugue la satisfaction des clients, la qualité des produits et des services, des coûts compétitifs, la fiabilité et le rendement de notre équipement, l'avancement technologique et les talents d'une main-d'œuvre innovatrice et polyvalente.

L'ENVIRONNEMENT

La ville de Fermont est reconnue pour offrir une très belle qualité de vie. Elle possède notamment des établissements d'enseignement de qualité, de nombreuses infrastructures de loisirs et des maisons à prix modiques.



LA COMPAGNIE MINIÈRE QUÉBEC CARTIER
www.qcmines.com

OFFRES D'EMPLOIS PERMANENTS ET SAISONNIERS
(Mont-Wright)

SOUDEURS

Le rôle

Les titulaires sont appelés à accomplir différents travaux de soudure (réparation et fabrication), de brasure et de découpage de métaux à l'aide d'un équipement à souder électrique et au gaz.

Le profil recherché

Les candidats possèdent un diplôme d'études professionnel (DEP) en soudure. Une attestation de spécialisation professionnelle (ASP) est un atout.

La rémunération

Le salaire horaire varie de 23,16 \$ à 26,36 \$ selon l'expérience.

MÉCANICIENS D'ENTRETIEN

Le rôle

Relevant du contremaître du service concerné, les mécaniciens effectuent les réparations mécaniques nécessaires et veillent à l'entretien des systèmes en place.

Le profil recherché

Les titulaires possèdent un diplôme d'études collégiales (DEC) en technique de maintenance industrielle ou un DEP en mécanique industrielle.

La rémunération

Le salaire horaire varie de 23,48 \$ à 26,68 \$ selon l'expérience.

TECHNICIENS D'ENTRETIEN D'ÉQUIPEMENTS MOBILES

Le rôle

Relevant du contremaître - Mécanique, les titulaires vérifient, réparent et graissent le matériel mécanique des véhicules de production, dont les camions de 240 tonnes, tracteurs, boteurs, niveleuses, camions à flèches et grues. Au besoin, ils opèrent les équipements pour déterminer la panne.

Le profil recherché

Les titulaires possèdent un DEP en mécanique d'engins de chantier ou en mécanique de véhicules lourds.

La rémunération

Le salaire horaire varie de 23,80 \$ à 27,00 \$ selon l'expérience.

Les conditions diverses

Nous offrons un régime complet d'assurances collectives (hospitalisation, frais médicaux, dentaires) et un fonds de pension (non contributif).

Si vous êtes intéressé par l'un de ces postes, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 19 mars 2004 par télécopieur au numéro (418) 768-2105 ou par envoi électronique à recrutement@qcmines.com

Nous pratiquons l'équité en matière d'emploi. Seules les personnes convoquées à une entrevue seront contactées. Nous remercions tous les postulants de l'intérêt manifesté à l'égard de notre entreprise.

00560100

Après l'Homo sapiens, l'Homo Big Mac

Les Américains grossissent de plus en plus

CHARLOTTE, Caroline du Nord (AP)—Après l'Homo habilis, l'Homo erectus et l'Homo sapiens, les paléontologues de l'avenir nous classeront peut-être dans le genre Homo Big Mac...ou quelque chose du genre.

Une étude, la plus complète des 50 dernières années sur l'évolution de la stature physique des Américains conclut sans trop surprendre que l'Américain moyen en a pris un coup quant à son tour de taille et de hanche.

A l'aide d'un scanner au laser tridimensionnel, la société TC2, de Raleigh, en banlieue de Cary, a pris les mensurations de 10 000 Américains de tout âge et de toute origine ethnique. L'étude, intitulée SizeUSA et financée par des fabricants de vêtements, l'armée américaine, des collèges et des universités, conclut que les frites et les repas de restauration rapide ont grandement modifié ces mensurations, depuis le dernier relevé effectué en 1941.

Chez la femme américaine, une taille de 8 a toujours été considérée comme la moyenne, ce qui se traduit dans l'industrie du vêtement par un 35 pouces de poitrine, 27 à la taille et 37 et demie à la hanche (89-69-95 en centimètres). Les résultats de l'étude SizeUSA font cependant passer ces mensurations à 38-32-41 (96-81-104) pour les femmes blanches de 18 à 25 ans. Ces mensurations passent à 41-34-43 (104-86-109) pour les femmes âgées de 36 à 45 ans.

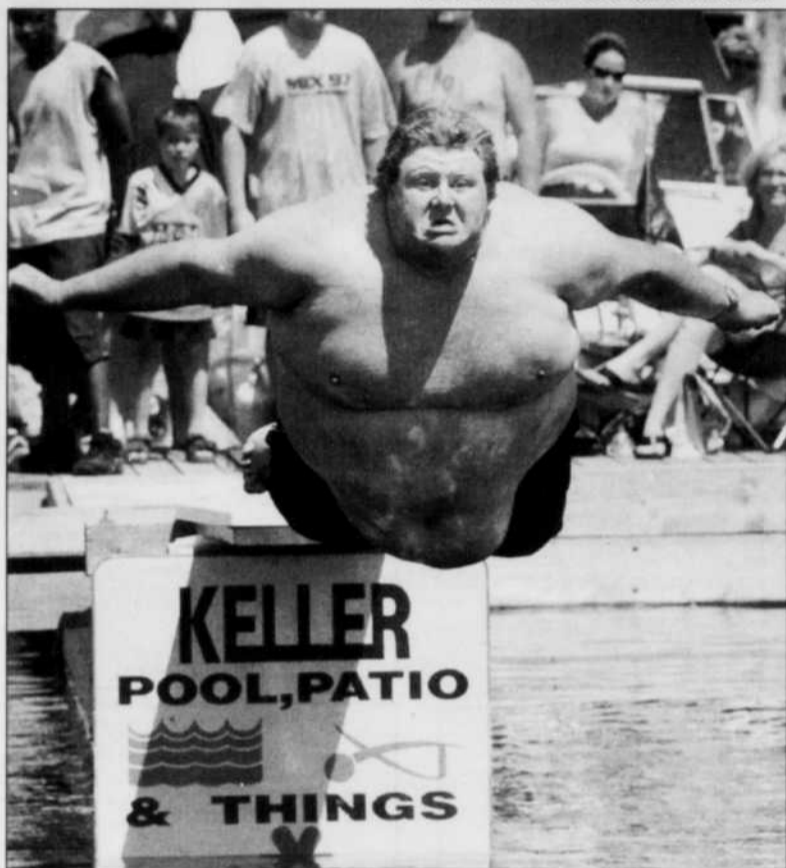
Mais ça fait déjà un bail que certains manufacturiers se sont ajustés, pour ainsi dire, en faisant passer une taille 10 pour une taille 8. Il fallait bien penser à la coquetterie féminine, d'expliquer Jim Lovejoy, auteur de l'étude chez TC2.

stratégiquement placées autour de la personne à mesurer. Plus de 200 000 mesures sont alors effectuées et les données sont entrées dans un ordi-

d'occupation, le type d'emploi occupé et le genre de vêtements qu'ils affectionnent le plus.

«En prenant compte des chiffres intérimaires, on s'aperçoit que la population américaine a grandi et engraisé, mais sur-

tout engraisé», affirme M. Lovejoy. D'autre part, la présence d'autant de représentants de minorités permettra de constituer une base de données intéressantes les concernant, ajoute M. Lovejoy.



OBÉSITÉ - Une étude, la plus complète des 50 dernières années sur l'évolution de la stature physique des Américains conclut sans trop surprendre leur stature physique est de plus en plus grosse. Cette compétition de plongeon sur la photo démontre un peu l'ampleur du phénomène.

«Avec la technologie moderne, les résultats sont toujours précis et constants, d'ajouter M. Lovejoy. En contrepartie, quand on prend un ruban à mesurer, tout dépend où on le place et combien serré on le tend...»

La nouvelle technologie de mensurations en trois dimensions utilise quatre caméras

nateur qui fait connaître 200 mesures précises en moins d'une minute.

Les 10 000 sujets mesurés ont été regroupés selon leur âge, leur sexe et leur appartenance ethnique. L'enquête a également recueilli le code postal des participants, ainsi que leur revenu annuel, leur statut marital, leur style de vie, leur niveau

À la conquête de la France

Une mannequin québécoise de 15 ans fait sa marque

MONTREAL (PC)—Une adolescente de Mont-Saint-Hilaire fait sa marque dans le milieu de la mode à une vitesse fulgurante. La mannequin témoigne de son ascension vers les étoiles.

Après Montréal, Toronto et New York, Jessiann Gravel, 15 ans, s'en va à Paris ce printemps pour conquérir le marché français. Elle sait ce qu'elle veut et fait tout pour l'obtenir.

«Ca va vite, mais je ne suis pas stressée. Je me consacre à mon rêve à temps plein», confie-t-elle, dans sa maison avec un immense terrain où jadis sa mère élevait des chevaux. Jadis, car elle a tout laissé tomber, il y a deux ans, pour s'occuper de la carrière de sa protégée.

Jessiann a tout pour avoir une carrière fructueuse. Elle mesure 5'10", pèse 115 livres et est très près des mensurations sou-

vent décrites comme idéales soit 34-24-34. Pourtant, elle ne suit aucun régime ni ne fait d'entraînement sportif. Pour elle, les difficultés du métier sont ailleurs.

«En janvier, je devais faire un shooting pour les manteaux Mackage. Je suis restée toute une journée à -30 degrés Celsius en mini-jupe sur le bord de l'eau au Vieux-Port de Montréal. C'est ça la job», raconte-t-elle.

Ecole de la vie

Jessiann a décidé de quitter l'école en deuxième secondaire pour se consacrer à sa carrière de mannequin. Sa mère, Danielle Gravel, a approuvé son choix.

«Elle n'aimait pas l'école. La polyvalente était un milieu rempli de mauvaises influences, pire que celui de la mode», pense-t-elle. Mme Gravel ne

croit pas pour autant que le métier de mannequin exercé si jeune soit dépourvu de risques et c'est pourquoi elle ne la quitte pas d'une semelle au Québec comme à l'étranger.

«Le milieu de la mode l'a sauvée. A l'école secondaire, ma fille n'écoutait plus personne. J'étais en train de la perdre», témoigne-t-elle.

La mannequin est restée bien humble malgré son succès. Elle n'hésite pas à aller garder ses petits voisins pour 4 \$ de l'heure alors qu'elle en a gagné plus de 200 \$ par heure devant les caméras. Dans cinq ans, Jessiann aspire à avoir sa propre maison, sa voiture et des contrats partout dans le monde.

«Dans 10 ans? C'est vraiment loin, sûrement encore dans le milieu de la mode», dit celle qui en aura alors 25.

CARRIÈRES ET FORMATION

workopolis

Offre d'emploi

Postes offerts

- Opérateur machinerie fixe
- Préposé à la fabrication d'ailette
- Préposé à la reprise de produit
- Préposé service à la clientèle et gestion d'inventaire

Venir porter votre curriculum vitae **en personne** chez :

Spécialité Radiateur inc.

3161, boul. Du Royaume
Jonquièrre QC G7X 7V3
(418) 548-1881

Les Auberges
du cœur
du Québec



Organismes
communautaires
d'hébergement
pour jeunes en
difficulté et sans abri
Info : 514.523.8559

LES JEUNES QUI
Y'ENTRENT
N'EN SORTENT PLUS!

chlorophylle
h. tech.

Conseiller en vente / responsable

La boutique Chlorophylle recherche un(e) conseiller(ière) en vente pouvant répondre à diverses responsabilités.

Disponibilité :

30 à 40 heures/semaine et fin de semaine

Exigences :

Avoir 1 an minimum d'expérience dans la vente au détail et posséder une bonne connaissance des produits Chlorophylle serait un atout.

Salaire à déterminer selon compétence

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 13 mars 2004 par télécopieur au: (418) 545-3691, par courriel à: nancy.davies@chlorophylle.net

ou par la poste à:
A/S Nancy Davies
394, des Saguenéens
Chicoutimi (Qc) G7H 5S5



Projet Eastmain

Fernand Gilbert ltée est une entreprise œuvrant dans les projets de construction de génie civil de grande envergure. Présentement, nous sommes à la recherche de candidats pour le projet Barrage Eastmain situé à 400 kilomètres au Nord de Chibougamau par la route du nord.

Poste recherché: Ingénieur civil

Tâches: Le responsable d'ingénierie sur le chantier doit établir et assurer l'application du plan qualité de projet. Il doit aussi assurer la direction et le contrôle des activités d'ingénierie en support des activités de construction de FGL.

Qualifications: Posséder un minimum de sept années d'expérience pertinente dont au moins deux années à titre de responsable d'ingénierie. Connaissance et habileté en informatique. Coordination de personnel technique pour des opérations d'injections, de dynamitage, de concassage, d'analyses géotechniques, etc. L'expérience de chantiers éloignés est un atout.

Conditions: Salaire et avantages très compétitifs. Horaire de travail intéressant.

Responsable: Pierre Jean, ing.
1700, boul. Talbot - bureau 400
Chicoutimi (Québec) G7H 7Y1
e-mail: chantale.harvey@fgilbert.com

Les grands-parents aident à garder les petits-enfants

NEW YORK (AP) — Les parents ont soudainement besoin de sortir de la maison pour quelque temps et c'est à Grand-mère ou Grand-père de prendre soin de la marmaille.

Mais l'un et l'autre ont quelque peu perdu contact avec l'éducation des enfants, et les enfants d'aujourd'hui ne sont plus ce qu'ils étaient.

On ne parle pas de passer quelques heures un dimanche avec les petits, mais plusieurs jours, des semaines peut-être. Faire la popote, préparer les enfants pour l'école, réviser leurs devoirs... Tout un défi en perspective.

Mais pas de panique! Grand-Mère Ruth Meyer Brown, une ancienne enseignante, a prévu le coup et a écrit un livre, «A Grandmother's Guide to Baby-

sitting» pour aider ceux et celle de son âge à gérer une telle situation. La première chose à faire, dit-elle, c'est d'établir les règles de base dès le début.

«Avant même l'arrivée de grand-maman, les parents doivent parler à leurs enfants et établir ces règles et la grand-mère doit aussi les connaître, d'expliquer Mme Brown.

D'ailleurs, celle-ci ferait bien d'arriver un jour ou deux avant le départ des parents pour s'entendre sur la discipline, la nourriture, l'heure d'aller au lit, les horaires d'école et les activités parascolai-

res, pour ne citer que quelques points.

Mme Brown a appris tôt alors qu'elle était enseignante que les enfants s'ajustent bien mieux quand on les encourage à se montrer indépendants et responsables.

«Les enfants veulent bien faire, dit-elle. Ils aiment les relations harmonieuses. Quand ils savent exactement ce qu'on attend d'eux, cette harmonie est à son comble.»

Mais grand-mère ou grand-père doivent aussi réaliser qu'ils n'ont plus les capacités physiques qu'ils avaient quand ils étaient jeunes.

«L'une des plus grandes erreurs qu'ils peuvent faire, c'est de croire qu'ils ont encore l'énergie d'un jeune de 35 à 40 ans.

AVIS/APPELS D'OFFRES

CLSC DU GRAND CHICOUTIMI

La population desservie par le CLSC du Grand Chicoutimi est invitée à assister à la séance régulière du conseil d'administration du CLSC qui aura lieu


le mercredi 10 mars, 19 h
Les personnes désireuses d'y assister doivent se présenter à l'Hôtel Le Montagnais, salle Le Totem 1080, boul. Talbot Chicoutimi

L'ordre du jour sera affiché à l'entrée principale du CLSC, 5 jours précédant la séance et disponible le soir du conseil.

M. Marcel Giguère
Secrétaire du conseil

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec
Madame Claude Bouchard
Secrétaire de direction
543-2221

00579892

 **Collège d'Alma**

APPEL D'OFFRES

PROJET: COLLÈGE D'ALMA
CONSTRUCTION D'UN PAVILLON DE MUSIQUE ET RÉAMÉNAGEMENT AU 3^e ÉTAGE DU PAVILLON CHAMPAGNAT

PROPRIÉTAIRE: COLLÈGE D'ALMA
675, boulevard Auger Ouest, ALMA QC G8B 2B7

ARCHITECTES: ANICET TREMBLAY ET SERGE HARVEY, ARCHITECTES
400, rue Scott Ouest, ALMA QC G8B 1R2

INGÉNIEURS: B.P.R. inc.
100, rue St-Joseph, bureau 111, Alma QC G8B 7A6

Le COLLÈGE D'ALMA, propriétaire, demande des soumissions pour «LA CONSTRUCTION D'UN PAVILLON DE MUSIQUE ET UN RÉAMÉNAGEMENT AU 3^e ÉTAGE DU PAVILLON CHAMPAGNAT.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau des Architectes, contre un dépôt non remboursable de **trois cent dollars (300 \$)** fait à l'ordre des Architectes.

Les soumissions dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au local 1.21A, aux Services administratifs du Collège d'Alma, au 675, boul. Auger Ouest, Alma QC G8B 2B7 jusqu'à **14 h, heure en vigueur localement, le 6^e jour d'avril 2004**, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé d'un montant équivalent à 10 % de la soumission à l'ordre du propriétaire, le Collège d'Alma, ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions; cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Ces garanties seront sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elle correspond à 50 % du prix du contrat.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., C.b.-1.1).

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du Règlement sur les contrats de construction des immeubles des collèges d'enseignement général et professionnel (C-29, r.3, 3.1). Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Une visite des lieux pour les entrepreneurs soumissionnaires aura lieu le **16 mars 2004 à 10 h, au Collège d'Alma.**

Mme Sylvie Marcotte, directrice des Services administratifs

00580149

Pour vendre votre maison

LES PETITES ANNONCES

545-4014
668-4506
679-3832

progrès-dimanche

310898

Pour louer ton logement

LES PETITES ANNONCES

545-4014
668-4506
679-3832

progrès-dimanche

310898

City of Saguenay Avis public

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE CHICOUTIMI

COUR MUNICIPALE DE LA VILLE DE SAGUENAY

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les personnes ci-après nommées sont sommées de se présenter à la Cour municipale de la Ville de Saguenay située au 201, rue Racine Est, Chicoutimi, LE 25 mars 2004, à 9 h 30, devant le juge municipal, afin de répondre aux inculpations et être traitées selon la loi puisque signification n'a pu être faite autrement, n'ayant aucune adresse connue dans la province de Québec.

110063	03-04573-0	BEDARD, MARC	1963-12-18
114843	03-04574-0	BEDARD, MARC	1963-12-18
114980	03-04575-0	BEDARD, MARC	1963-12-18
53262	03-04915-0	BOULIANNE, JOANNE	1951-07-06
046902	03-05214-0	DALLAIRE, GINA	1966-03-01
116162	02-03943-9	GAGNÉ, LYNDA	1961-03-25
0081292	02-04120-4	GAGNÉ, LYNDA	1961-03-25
0048543	02-04213-2	GAGNÉ, LYNDA	1961-03-25
112520	03-05562-0	GAGNÉ, LYNDA	1961-03-25
116456	03-05563-0	GAGNÉ, LYNDA	1961-03-25
116457	03-05564-0	GAGNÉ, LYNDA	1961-03-25
77684	03-05858-0	GODIN, ÉRIC	1980-07-31
80317	03-05860-0	GODIN, ÉRIC	1980-07-31
82969	03-05861-0	GODIN, ÉRIC	1980-07-31
93784	03-05862-0	GODIN, ÉRIC	1980-07-31
105889	03-06191-0	LAVOIE, JEAN-CLAUDE	1953-09-08
105890	03-06192-0	LAVOIE, JEAN-CLAUDE	1953-09-08
58630	03-06193-0	LAVOIE, JEAN-CLAUDE	1953-09-08
66386	03-06194-0	LAVOIE, JEAN-CLAUDE	1953-09-08
116384	03-06493-0	PAGÉ, JIMMY	1962-03-15
82561	03-06517-0	PARENT, MANON	1983-05-16
90804	03-06569-0	PERRON, CARL	1962-02-28

Nombre d'avis publics: 22

AVIS VOUS EST DONNÉ qu'une demande d'imposition pour une peine d'emprisonnement est déposée au greffe de la Cour.

De plus, prenez avis qu'à défaut de comparaitre, un mandat d'emprisonnement sera émis contre vous. À défaut de paiement, les procédures d'exécution seront entreprises contre vous conformément à la loi.

DENISE BOUCHARD, greffière
Cour municipale de Saguenay
201, rue Racine Est, C.P. 129
CHICOUTIMI, Québec, G7H 5B8

00579795

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE QUÉBEC N° 150-05-000221-954

COUR SUPRÉRIEURE

LE SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC

Partie demanderesse

c.

ÉLAINE TREMBLAY

Partie défenderesse

AVIS PUBLIC

Le 18^e jour de mars 2004 à 10 h 30, au domicile de la partie demanderesse au 568, rue Jules Huot à Saguenay arr. Chicoutimi, district de Chicoutimi, seront vendus par autorité de justice les biens et effets dudit défendeur saisi en cette cause, consistant en:

- Un véhicule Honda Civic, rouge 2001, imm. 200 HDS

Conditions:
SELON LA LOI
Argent comptant ou chèque visé

Huissier:
REJEAN TREMBLAY
Étude Jean-Marc Claveau
307, ave Labrecque
Ville de Saguenay
Arr. Chicoutimi QC
G7H 4S6
(418) 543-3942

Me(s): Centre de perception fiscale
Ministère du revenu
3800, rue Marly
Ste-Foy QC
00580228

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE QUÉBEC N° 150-02-003459-038

COUR DU QUÉBEC

LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU QUÉBEC

Partie demanderesse

c.

PIERRE GIRARD

Partie défenderesse

AVIS PUBLIC

Le 19^e jour de mars 2004 à 10 h, au domicile de la partie demanderesse au 1750, boul. Ste-Geneviève à Saguenay, arr. Chicoutimi, district de Chicoutimi, seront vendus par autorité de justice les biens et effets dudit défendeur saisi en cette cause, consistant en:

- Un véhicule de marque Chevrolet Astro 1992, immatriculé: 377 MVK et portant le n° de série: LGNDM19W0NB 186662

Conditions:
SELON LA LOI
Argent comptant ou chèque visé

Huissier:
ROBIN DUCHESNE
Étude Jean-Marc Claveau
307, ave Labrecque
Ville de Saguenay
Arr. Chicoutimi QC
G7H 4S6
(418) 543-3942

Me(s): Crevier Rochon,
Avocats
Centre de recouvrement
425, rue du Pont, 2^e étage
Québec QC G1K 9K5
00580227

 **COMMISSION SCOLAIRE DU LAC-SAINT-JEAN**

«Savoir et être»

APPEL D'OFFRES

PROJET: AGRANDISSEMENT, ATELIER DE MÉTALLURGIE, CEFFPA, PAVILLON BÉGIN

PROPRIÉTAIRE: LA COMMISSION SCOLAIRE DU LAC-SAINT-JEAN
350, boul. Champlain Sud, ALMA, QC, G8B 5W2

ARCHITECTES: ANICET TREMBLAY ET SERGE HARVEY, ARCHITECTES
400, rue Scott Ouest, ALMA, QC, G8B 1R2

INGÉNIEURS: TRA - Ingénieurs-Conseils
13, Domaine Grandmont, St-Gédéon, QC, G0W 2P0 et
CONSULTANTS B.R.J.
345, rue des Saguenéens, bureau 150, CHICOUTIMI, QC, G7H 6K9

La COMMISSION SCOLAIRE DU LAC-ST-JEAN, propriétaire, demande des soumissions pour «L'AGRANDISSEMENT, ATELIER DE MÉTALLURGIE DU CEFFPA, PAVILLON BÉGIN».

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau des architectes à partir du jeudi, 11 mars 2004, contre un dépôt de cent dollars (100 \$) fait à l'ordre de la Commission scolaire du Lac-St-Jean, qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état, dans les trente (30) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, seront reçues au siège social de la Commission scolaire du Lac-Saint-Jean au 350, boul. Champlain Sud, Alma, QC, G8B 5W2 jusqu'à **14 h, heure en vigueur localement, le 29^e jour du mois de mars 2004**, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de quinze mille dollars (15 000 \$) à l'ordre du Propriétaire, la Commission scolaire du Lac-St-Jean, ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions; cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50 % du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'entre elles correspond à 10 % du prix du contrat.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., C.b.-1.1).

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du règlement sur les contrats de construction des immeubles des commissions scolaires en vigueur depuis le 16 août 1990.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

M. Jocelyn Harvey
Directeur du Service des ressources matérielles

00580147

Des lignes de maillots plongeantes

Cinquante ans d'existence et plus présent que jamais. Christina maintenant affiliée à de grands noms tels Gottex, XOXO Swim, Skecher et Gideon Oberson, est fier de vous présenter la mode balnéaire à son meilleur et de vous introduire à sa nouvelle identité: SEA. Dans cette page vous découvrirez les dernières tendances visées pour les différentes collections.



OXO - La création des tissus de la collection XOXO maillot 2004 a été influencée par les plus grandes tendances mode de la planète. Des imprimés de peaux d'animaux riches et sauvages ainsi que des dessins floraux ultraféminins sont présentés dans des pastels et des tons de terre. D'autres modèles empruntent la beauté des fleuris asiatique ou l'attrait paradisiaque des influences hawaïennes.



GOTTEX - Style, confiance en soi et grâce, la femme Gottex Silver sait exactement ce qu'elle veut et elle l'obtient avec la nouvelle collection 2004! L'élégant prestige des femmes d'Hollywood combiné au romantisme nostalgique de la renaissance et à la douceur du soleil du Pacifique, sont quelques-uns des ingrédients de cette collection exceptionnelle.



**Ribbon
Caress**



FANTASIZER - Les styles de cette collection sont dessinés de façon à réellement avantager la silhouette en créant un effet trompe-l'oeil par l'utilisation de fronce à la taille, de bordure à découpes princesse et d'imprimés à la poitrine afin de mettre celle-ci en valeur et de détourner le regard des endroits moins flatteurs.



Une «opération sacrifice» sème la terreur

POINT DE PASSAGE D'EREZ, bande de Gaza (AP) — Le Hamas et le Djihad islamique ont revendiqué conjointement samedi une triple attaque au cours de laquelle quatre terroristes et deux policiers palestiniens ont été tués et 19 personnes blessées, au point de passage d'Erez entre Israël et la bande de Gaza.

Aucun Israélien n'a été blessé. Les deux groupes radicaux palestiniens évoquent sur le site Web du Hamas une «opération sacrifice» et promettent d'autres attaques en représailles aux récentes frappes de l'aviation israélienne qui ont fait plusieurs morts dans leurs rangs.

Lors de cette triple attaque minutieusement orchestrée, un premier véhicule a foncé en direction du côté israélien du point de passage et a explosé devant un poste militaire israélien, provoquant la mort de son conducteur, selon l'armée.

Juste après, un deuxième véhicule maquillé en jeep de Tsahal, avec trois militants palestiniens à bord, est arrivé à vive allure au même endroit. Deux des trois occupants ont sauté en marche et ouvert le feu en direction des soldats israéliens. Ces derniers ont riposté et tué les trois hommes.

Quelques minutes plus tard, un troisième véhicule, maquillé lui aussi en jeep de l'armée israélienne, a explosé devant le point de passage avant d'avoir pu pénétrer dans la zone frontalière. On ignore si ce dernier véhicule était occupé au moment de l'explosion.

Selon des témoins, les violentes explosions ont été suivies de tirs nourris de la part des soldats israéliens.

Selon l'armée, les deux policiers palestiniens ont été tués dans l'explosion du troisième véhicule, mais des responsables hospitaliers palestiniens ont imputé ces deux décès à des tirs. Dix-neuf autres personnes ont été blessées par balles.

Ce double attentat survient dans un contexte particulièrement tendu depuis que l'Etat hébreu a décidé de se retirer de la plus grande partie de Gaza si les pourparlers de paix ne sortent pas de l'impasse dans les prochains mois.

Mais, même en cas de retrait, les autorités israéliennes comptent poursuivre leur politique d'assassinats ciblés des militants palestiniens. Certains craignent en effet que les groupes radicaux ne prennent alors le contrôle du territoire, dont la sécurité sera confiée aux forces de police de l'Autorité palestinienne.

Toutefois, un responsable israélien de la sécurité qui a requis l'anonymat affirme que le ministre de la Défense Shaul Mofaz ne compte pas retirer les troupes de Gaza avant le scrutin américain.

La triple attaque de samedi vient renforcer les craintes d'un regain de violence avant le retrait. Le point de passage d'Erez a souvent été visé, notamment le 26 février dernier, en plus de trois ans de soulèvement palestinien.

Les attaques ont entraîné la

fermeture temporaire d'une zone industrielle située dans le secteur du point de passage. Quelque 6.000 Palestiniens y travaillent dans le plastique, le textile, le fer ou l'électronique, occupant autant d'emplois cruciaux pour la bande de Gaza, qui compte 60% de chômeurs dans la population active.

Avant l'attaque d'Erez de samedi, les soldats israéliens avaient tué par balles un policier palestinien de 19 ans dans le camp de réfugiés de Tulkarem, en Cisjordanie. L'armée, qui interdit aux policiers de porter des armes, affirme que le jeune homme avait dirigé une Kalachnikov sur une patrouille israélienne, mais des habitants parlent d'une fusillade entre soldats et lanceurs de pierres.

Opération à la frontière du Pakistan

Des Américains tuent neuf talibans

KABOUL (AP) — Les forces américaines ont tué neuf talibans présumés dans les montagnes afghanes à la frontière du Pakistan mais l'armée refusait de dire samedi si l'opération, l'une des plus meurtrières de ces derniers mois, annonçait l'offensive du printemps contre Oussama ben Laden.

Le commandement américain répète depuis deux semaines qu'il compte, avec l'appui de l'armée pakistanaise de l'autre côté, prendre les terroristes présumés -Ben Laden, ses lieutenants et des talibans- en tenailles entre ses troupes et la frontière.

L'armée, qui affichait une grande confiance ces dernières semaines, se montrait plus modeste samedi, laissant un porte-parole, le lieutenant-colonel Bryan Hilferty affirmer à Kaboul qu'il ne disposait d'«aucune autre information sur Oussama ben Laden». Il a démenti les rumeurs selon lesquelles le fugitif serait traqué à Tora Bora, un réseau de grottes bombardé en décembre 2001 par les forces américaines qui croyaient l'y trouver.

L'arrestation du chef d'Al-Qaïda, après celle de l'ancien président irakien Saddam Hussein le 13 décembre dernier, apporterait de l'eau au moulin du président George Bush, candidat à sa propre succession en novembre, et qui affirme avoir rendu l'Amérique plus sûre en se débarrassant de ses ennemis.

Le ministre pakistanais de l'Intérieur, Faïçal Saleh Hayyat, se montrait hésitant samedi à la télévision Al Arabiya, basée à Dubaï: «Oussama ben Laden et sa suite seront probablement capturés dans les prochains jours ou semaines si les opérations continuent», a-t-il estimé,



ATTAQUES - La triple attaque au point de passage d'Erez entre Israël et la bande de Gaza a provoqué des altercations entre les factions alors qu'une fusillade entre soldats et lanceurs de pierres a causé la mort d'un policier palestinien.

mais «peut-être cela prendra-t-il plus de temps».

Le président Pervez Musharraf a lancé le 24 février dernier la quatrième opération pakistanaise de ratissage dans les territoires frontaliers de l'Afghanistan sous contrôle de tribus, et des chefs de clan ont été arrêtés pour

ne pas avoir livré des terroristes présumés.

La tactique américaine a aussi évolué dans l'intérieur de l'Afghanistan, avec le déploiement d'unités plus restreintes chargées d'apprendre à mieux connaître les communautés locales, ce qui porte déjà ses fruits en

matière de renseignement, selon le lieutenant-colonel Hilferty.

L'armée a par ailleurs annoncé samedi que dix talibans présumés étaient morts vendredi en essayant de prendre une position détenue par des forces spéciales et une unité afghane à 30km de la frontière pakistanaise.

Chercheurs évacués en Arctique

La glace cède sous une station météo

MOSCOU (AP) — Un hélicoptère a évacué samedi les 12 chercheurs d'une station polaire russe, dont la majeure partie avait sombré trois jours auparavant dans l'océan Arctique après une rupture de banquise. Les naufragés de la glace ont regagné la terre ferme après une opération de sauvetage d'une dizaine d'heures.

Les chercheurs ont rejoint l'archipel norvégien du Spitzberg et aucun d'entre eux ne semblait avoir été blessé dans l'effondrement de leur station polaire, selon le ministère russe des Situation d'urgence.

Deux hélicoptères russes avaient décollé tôt dans la matinée d'une île du Spitzberg pour rejoindre le morceau de banquise, distant de 700 kilomètres, où se trouvaient la station et les scientifiques qui y travaillaient depuis un an.

Le début de l'évacuation a été annoncé huit heures plus tard. «Les 12 chercheurs polaires et leurs deux chiens sont à bord de notre hélicoptère. L'opération destinée à secourir nos ressortissants peut être considérée comme un succès», a annoncé Artur Tchilingarov, vice-président du Parlement russe et lui-même explorateur polaire de renom, cité par l'agence Interfax.

«Nous espérons que les chercheurs polaires et leur famille pourront profiter de leur jour férié dans un environnement chaleureux», a-t-il ajouté, en faisant allusion à la Journée internationale de la femme, lundi, une fête importante en Russie. M. Tchilingarov a participé à l'opé-

ration de sauvetage.

Deux hélicoptères ont été nécessaires pour l'opération de sauvetage. Un Mi-8 a d'abord atterri sur la base de la station située à 600km du pôle Nord et informé le deuxième hélicoptère des coordonnées des personnels à évacuer.

Irak

Un accord est souhaité

BAGDAD (AP) — Les membres chiites du Conseil intérimaire de gouvernement irakien (CIG) espèrent trouver d'ici lundi un accord sur le projet de Constitution qu'ils ont refusé de signer vendredi, sous la pression de l'ayatollah Al-Sistani, le plus influent représentant du clergé chiite du pays.

En attendant l'adoption d'un texte permanent l'année prochaine, la Constitution intérimaire représente une étape cruciale dans le projet américain de transfert des pouvoirs aux Irakiens, prévu pour le 30 juin. Or vendredi soir, juste avant de signer le texte issu d'intenses négociations entre les 25 membres du CIG, le Conseil a repris les pourparlers, annonçant vers

minuit le report de la cérémonie.

Samedi, les membres chiites du CIG ont consulté le grand ayatollah Ali al-Husseini al-Sistani, opposé à deux clauses de la Constitution intérimaire: l'une qui permet à la minorité kurde du Nord de bloquer l'adoption de la Constitution permanente même en cas de «oui» majoritaire au référendum, et l'autre qui porte sur la présidence, selon un haut responsable chiite, Hamed al-Bayati. Les chiites, qui représentent 80% de la population, voudraient aussi être majoritaires à la tête de l'Etat.

Le président du CIG, l'un des cinq chiites qui ont refusé de signer vendredi, a assuré samedi que ce n'était que partie remise à lundi.

«Un règlement de comptes»

- Jean Pelletier

MONTREAL (PC) - Congédié cette semaine par le gouvernement Martin, l'ancien président du conseil d'administration de Via Rail, Jean Pelletier, affirme qu'il est victime d'un règlement de comptes politique de la part du premier ministre Paul Martin.

Dans une lettre adressée à plusieurs journaux, dont La Presse et The Globe and Mail, M. Pelletier soutient que sa mise à pied n'a rien à voir avec ses propos à l'endroit de la double médaillée d'or olympique Myriam Bédard. Selon lui, «tout ça, évidemment, a pour fond de scène la lutte interne Martin-Chrétien qui dure toujours et le dossier chaud des commandites».

Aux yeux de M. Pelletier, Mme Bédard qui avait proposé au premier ministre Martin de révéler certaines informations sur le programme de commandites à la lumière de son expérience de travail chez Via et chez Groupaction, n'était qu'une «pauvre fille qui fait pitié, une fille qui n'a pas de conjoint».

Dans sa lettre, M. Pelletier affirme avoir été démis de ses fonctions par télécopieur sans avoir pu se justifier. «Un droit fondamental qui n'a pas été respecté», assure-t-il.

M. Pelletier dit avoir été «somairement exécuté sur une base beaucoup plus large que ce sur ce qui m'est reproché».

Par ailleurs, l'ancien chef de cabinet de Jean Chrétien a aussi tenu à se distancier du scandale des commandites, affirmant que personne ne l'avait contacté depuis que l'ancien premier ministre avait référé le dossier à la vérificatrice générale et à la GRC.

Selon lui, le nouveau premier



Paul Martin

ministre Paul Martin gère très mal ce dossier. «Plutôt que de tenter de calmer l'hystérie ambiante, le gouvernement semble préférer l'enflammer, écrit-il. Je ne sais pas si c'est voulu ou simplement le fruit du hasard.»

M. Pelletier a voulu donner une leçon de moralité au premier ministre et aux autres politiciens fédéraux en ajoutant que «la justice doit suivre son propre cours avec rigueur et célérité, mais sans précipitation dictée par d'autres impératifs que la seule recherche de ce qui est juste et équitable».

Ils'est aussi dit convaincu que «la continuation de la situation actuelle ne peut qu'alimenter le cynisme et mener à davantage de destruction de carrières et de réputations, et miner le respect à l'égard du gouvernement».

Vendredi, un autre dirigeant de Via Rail, le président et chef de la direction, Marc LeFrançois, a été licencié par le gouvernement pour son présumé rôle dans le scandale des commandites.

Gagliano pourrait prêter serment

OTTAWA (PC) - La version des faits présentée par l'ancien ministre des Travaux publics, Alfonso Gagliano, à propos du scandale des commandites est tellement différente des autres témoignages que le comité des Communes pourrait bien lui faire prêter serment avant de l'entendre, indique le Ottawa Citizen dans son édition de samedi. «Après avoir lu certaines déclarations de M. Gagliano aux journaux, je ne serais pas étonné qu'un membre du comité réclame son assermentation au moment où il viendra témoigner devant nous», a dit le président du comité des comptes publics, John Williams, en faisant référence aux propos de l'ancien ministre, qui soutient n'avoir rien à se reprocher dans le scandale des commandites qui secoue actuellement le gouvernement libéral.

M. Gagliano, qui a été démis de son poste d'ambassadeur au Danemark, a comparé cette mesure à un lynchage en règle comme ils'en fai-

sait à l'époque du Far West. «Aucune des déclarations de M. Gagliano aux journaux ne correspondent aux faits rapportés jusqu'ici et il semble tout faire pour ébranler le Parti libéral», a dit M. Williams.

Le témoignage de M. Gagliano devant le comité des Communes est prévu le 18 ou le 19 mars.

Habituellement, il est présumé que les témoins entendus par le comité diront la vérité et ils peuvent être reconnus coupables d'outrage au Parlement si ce n'est pas le cas, a dit M. Williams, un député conservateur de l'Alberta. Mais si le comité demande à un témoin de prêter serment, il peut être trouvé coupable de parjures s'il s'avère ensuite qu'il menti.

M. Williams a indiqué qu'il est évident que M. Gagliano cherche, par ses déclarations, à diviser les libéraux entre ceux qui soutiennent le premier ministre Paul Martin et ceux qui sont restés fidèles à l'ancien premier ministre Jean Chrétien.

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



BLUTEAU (Mme Lucille) 1936-2004

À Montréal, le 4 mars 2004, est décédée, à l'âge de 68 ans, Mme Lucille Bluteau, fille de feu M. Edmour Bluteau et de feu Mme Média Fortin. Les funérailles auront lieu

le mercredi 10 mars 2004 à 11 h à l'église St-Léonard

5525, rue Jarry Est, Montréal. Elle laisse dans le deuil son fils Steve, le père de son fils: Roger Bergeron; ses frères et sœurs: Cécile (feu Léon-Maurice Fortin), Thérèse (feu Gérard Lalancette), feu Edgar (Yvonne Gagnon), Ruth (Jean-Louis Beaulieu), Hélène, Raynald (feu Nicole Tremblay); sa belle-sœur: Jeannot Bergeron (Jacques Mainville); ses neveux et nièces, parents et ami(e)s. Elle fut à l'emploi de Levington pendant 27 ans. Des dons à la Société canadienne du cancer (930 Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, G7H 7K9), ainsi qu'à la Fondation de ma vie de l'hôpital de Chicoutimi (par téléphone au 541-1005) seraient appréciés. **Direction funéraire Urgel Bourgie.**



CHAREST (Mme Henriette Barrette) Le 3 mars 2004, est décédée à la Résidence des Années d'Or, à l'âge de 77 ans. Mme Henriette Barrette, fille de feu Diomède Barrette et de feu Cécile Brasseur, épouse de feu Arthur Charest, demeurant autrefois à Jonquière, secteur Arvida. La famille a accueilli les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité 2770 de la Salle Jonquière, secteur Arvida. Les funérailles ont eu lieu le vendredi 5 mars 2004 à 14 h à l'église St-Jacques, secteur Arvida. Mme Barrette a été inhumée au cimetière d'Arvida. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Serge (Guylaine Maltais), Gaston (Josée Dion); ses petits-enfants: Laurie-Anne, Frédéric et Julien; ses frères et sœurs: feu Adrienne (feu François-Xavier Chouinard), feu Roméo (Judith Tremblay), Adrien (Aline Côté), Azarias (Pierrette Gobell), Thérèse (Edgard Boivin), Micheline, feu Louis-Joseph (feu Micheline Bouchard); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Charest, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bénévole de la Fondation canadienne des maladies du cœur était présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

Le 29 février 2004, est décédé au Carrefour de la santé de Jonquière, à l'âge de 73 ans, M. René Boivin, fils de feu M. Edmond Boivin et de feu dame Amédée St-



BOIVIN (M. René)

gnon et de feu dame Héléna Bouchard, demeurant à la Villa Jonquière. La famille a accueilli les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité 2033 rue Ste-Famille Kénogami

Les funérailles ont eu lieu le jeudi 4 mars 2004 à 14 h à l'église Notre-Dame de Fatima. M. René Boivin a été incinéré au crématorium Nault & Caron et les cendres ont été déposées au columbarium de la rue Ste-Famille. M. Boivin laisse dans le deuil ses enfants: Lise Lemieux, Stéphane Boivin (Audrey Thibault), Christian Boivin (Mireille Boly); ses petits-enfants: Valérie, Félix, Léa; ses sœurs: Gilberte Boivin (feu Maurice Gagnon), Laure-Julie (feu Lionel Chagnon), Rose-Aimée (Rosaire Larouche); ses beaux-frères et belles-sœurs: Sr Michèle Harvey n.d.b.c., Gilbert (Madeleine Guérin), Arlette (Ian Buchanan), Charlotte (Albert Leblanc), Pierre (Françoise Morin), Rita, ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s et tout particulièrement son amie dame Thérèse Portugais. Une personne bénévole du Carrefour de la santé de Jonquière était présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



DUCHESNE (Mme Jeannette Bergeron)

Le 5 mars 2004, est décédée au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 82 ans et 2 mois, Mme Jeannette Bergeron, épouse de feu M. Georges Duchesne, demeurant à la Villa des Peupliers, rue Soucy, Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay 2555, St-Dominique Jonquière le lundi 8 mars 2004 de 19 h à 22 h, le mardi 9 mars 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mercredi 10 mars 2004 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le mercredi 10 mars 2004 à 10 h à l'église St-Dominique. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Elle était la fille de feu M. Anna-Marie Cauchon et de feu M. Eustache Bergeron. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean Duchesne (Camille Tardif), Serge (Mireille Tremblay), Marc (Denise Vachon), Alain (Carole Morency), Nancy (Pierre Bourgeois), Dany (Alain Martineau); ses petits-enfants: Sabrina et Robin, Marilen et Ariane et leur mère Mme Claudette Bouchard, Christine, Isabelle, Patricia, Frédéric, Charles, Mathieu, Noémie; ses arrière-petits-enfants: Christopher, Dylan, Maïka, Marie-Pier, Alexane. Elle était la sœur de: feu Fernande Bergeron (feu René Lapointe), Henri (Constance Claveau), Thérèse, feu Roland (Myrtha Rioux), Lucille (premières noces feu Paul Blais, deuxième noces Victor Trahan), Jeannine (feu Maurice Langevin), Rita (Donald Davidson), Guy (Marcelle Gagnon). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation des maladies du cœur. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



GAGNON (M. Louis-Joseph)

Est décédé paisiblement entouré de sa famille, à sa résidence, le 4 mars 2004, à l'âge de 79 ans et 3 mois, M. Louis-Joseph Gagnon, fils de feu M. Louis Ga-

gnon et de feu dame Héléna Bouchard, demeurant au 3780 boul. Martel, St-Honoré. La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche 7 mars 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 8 mars 2004, de 9 h à 10 h 45 à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi 345, St-Armand Chicoutimi. Les funérailles auront lieu le lundi 8 mars 2004 à 11 h, à l'église de St-Honoré. Il sera incinéré au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi. Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Héléna Gagnon (Lévis Lagacé), Louise (Jean-Yves Rousseau), Marie-Andrée (Claude Bourque), Guylaine (Steeve Laliberté), Daniel; ses petits-enfants: Éric, Cathy, Sarah Lee, William; ses arrière-petits-enfants: Samuel et Pascal; la mère de ses enfants: Mme Julie Lépine. Il était le demi-frère de: feu Béatrice, feu Marie-Ange. Il laisse également dans le deuil son beau-frère: Henri Lépine, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: coopfchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



HARVEY (Mme Mariette Tardif)

Est décédée, au Complexe hospitalier de la Sagamie de Chicoutimi, le 4 mars 2004, à l'âge de 81 ans et 11 mois, Mme Mariette Tardif, épouse de feu M. Gaston Harvey. Elle était la fille de feu M. Ménide Tardif et de feu Mme Odélie Vaillancourt. Elle demeurait 104 rue Des Bouleaux, Chicoutimi. Les parents et amis pourront présenter leurs condoléances à la famille à compter du dimanche, 7 mars 2004, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi à compter de 9 h 30 à la

Résidence funéraire Aubin 425, bl. St-Paul Chicoutimi. Les funérailles auront lieu, le lundi, 8 mars 2004, 11 h à l'église du Sacré-Coeur. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Clayre (Gérald Brisson), Claude (Pierrette Chiasson), Ghyslaine et Gilles; ses petits-enfants: Carl (Karine St-Amand), Manon, Julie, Sophie et son arrière-petite-fille Marianne. Elle était la sœur de: feu Elianne Tardif (feu Ludovic Ménard), feu Léopold (Rolande Duchesne), feu Sœur Rolande de la congrégation des Sœurs du Bon-Pasteur, Jacques (Aline Lacroix), feu Lionel, feu Vincent, feu Auguste (Louis Tremblay), Sœur Brigitte de la congrégation des Sœurs du Bon-Pasteur, Victorien (Albertine Bertin), feu Aline (feu Claude Pineault), Candide (Eugène Ringuette). Elle était la belle-sœur de: Marthe Harvey (feu Albert Larouche), Sœur Lucille de la congrégation des Augustines de la Miséricorde, Georgette (feu Georges-Henri Desmeules), feu Maurice (feu Donald Bouchard), feu Jules, Reine, feu Ruth (Benoit Lavoie), Ida (feu Gustave Côté), Sœur Charlotte de la congrégation des Sœurs du Bon Pasteur et Huguette (Frédéric Vaillancourt). Mme Tardif laisse également dans le deuil, plusieurs neveux et nièces, de nombreux parents et ami(e)s. Elle fut dans l'enseignement pendant 26 ans. Pour ceux et celles qui désireront offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie, sera présente à la résidence funéraire, pour les recueillir. Pour informations: Bureau, 425, Bl. St Paul, Chicoutimi (418) 543-3333, 1-800-261-5575, télécopieur: (418) 543-2738. **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc. Réseau Dignité**

www.hema-quebec.qc.ca

DONNEZ DU SANG. DONNEZ LA VIE.

Info-collecte
(418) 650-7230
1 800 761-6610

www.hema-quebec.qc.ca



LAROUCHE
(Mme Marie-Rose Asselin)

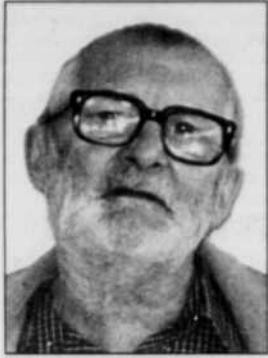
Le 4 mars 2004, est décédée au CHSLD Métabetchouan, à l'âge de 94 ans et 3 mois, dame Marie-Rose Asselin, épouse de feu M. Léon Larouche, demeurant au 159, 1ère Rue Sud, Oasis des Bâtisseurs, St-Nazaire. La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Bérubé & Fils

Réseau Dignité

620 boul. Dequen N, Alma

à compter du dimanche 7 mars 2004, de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le lundi 8 mars 2004, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu le lundi 8 mars 2004, à 11 h à l'église St-Nazaire et l'inhumation se fera au cimetière St-Nazaire. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Colombe (feu Normand Guérin), Mariette (feu Paul Martel), feu Marius (Corinne Bernier), Laurette (Paul Tremblay), Jean-Paul, Louis (Claire Delisle), Lisette, Jeannine (Ghislain Maltais), Julien (Louise Gaudreault), Léon-Maurice (Lynne Roy), Gilles (Nicole Proulx), Murielle (Majoric Bouchard), Gisèle (Eddy Scott), Martin (Réna Plourde), Danielle (Bertrand Girard), Donald (Diane Tremblay), Laval (Suzanne Privé); ses 85 petits-enfants; ses 131 arrière-petits-enfants, ses 6 arrière-arrière-petits-enfants. Elle laisse également dans le deuil ses frères et sœurs: feu Joseph-Louis, feu Yvonne (feu Thomas-Noël Asselin), feu Philippe (feu Germaine Martel), feu Cécile (feu Marcellin Fradette), feu Auguste (feu Thérèse Carbonneau), feu Raoul (feu Flore Lavoie), feu Laurent (feu Rose-Aimé St-Laurent); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Larouche: Raymond (feu Célestine Bernier), feu Léontine (feu Arthur Bergeron), feu Fleure (feu Arthur Pilote), feu Laurent (feu Yvonne Thériault), feu Simone (feu Lorenzo Dallaire), feu Étienne (feu Armand Côté), feu Léonard (feu Marie-Anne Bernier); ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à Fondation Le Buisson. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé et Fils.** Pour informations: 662-6576, télécopieur: 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com



HENRIE (M. Jean-Paul)

Le 4 mars 2004, est décédé au Complexe hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 76 ans 9 mois, M. Jean-Paul Henrie, époux de Mme Jeannine Léveillé, demeurant au 2803, avenue du Parc à Ville de La Baie. Selon ses volontés, M. Henrie ne sera pas exposé. Les cendres seront déposées au cimetière St-Antoine de Longueuil. Il était le fils de feu Napoléon Henrie et de feu Yvonne-Riel Labelle. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Jeannine Léveillé; ses enfants: Pierre Henrie, Diane (Christian Bernier), Ginette (Germaine Bernier), Daniel (Julie Mc-Grath); ses petits-enfants: Cynthia (Ruggiero Campopiano), Marie-Josée (Daniel Laflamme), Jean-François (Karine Lemieux), Julie (Jean-Philippe Lafortune), Stéphane (Josée Laflamme), Simon, Guillaume, Rachel, Étienne, Thomas, Béatrice; ses 3 arrière-petits-enfants: Aniel, Anaïs et Mathéo, ainsi que ses frères et sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



LAVOIE (Mme Jeanne Drolet)

À l'Hôpital Général de Québec, le 21 février 2004 à l'âge de 85 ans, est décédée dame Jeanne Drolet, épouse de M. Clément Lavoie. Elle demeurait à Québec. Selon ses volontés, elle a été confiée au crématorium, sous la direction de la

Coopérative Funéraire de l'Anse

280, 8ième rue

Québec (Québec)

Un service a été chanté, en présence des cendres, le jeudi 26 février 2004 à 14 h à l'église Notre-Dame des Laurentides. Les cendres seront déposées au cimetière de Ville de la Baie à une date ultérieure. Elle laisse dans le deuil, outre son époux M. Clément Lavoie; ses garçons: Raymond-Marie (Carole Lemay) et Alain (Lucie Boily); ses filles: Rachèle et Danielle (Denis Villeneuve). Elle était la sœur de: feu Zémilda et Dollard Drolet. Elle était la belle-sœur de: feu Soeur Géraldine Lavoie (Augustine de la Miséricorde de Jésus de Chicoutimi), Soeur Candide Lavoie (Augustine de la Miséricorde de Jésus de Chicoutimi), Léonette Lavoie, Carmen Lavoie, Constance Lavoie, Josette Lavoie, Francine Lavoie et Réginald Lavoie. Elle laisse également dans le deuil ses petits-fils: Jean-Philippe Corps, Frédéric et Alexandre Lavoie; ses 4 arrière-petits-enfants, de nombreux parents et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un

don à la Société Alzheimer, tél.: (418) 527-4294. Pour renseignements: (418) 525-6044, télécopieur: (418) 525-6971, courriel: coopdel.anse@videotron.ca



LEVÊQUE
(Mme Armandine Nadeau)

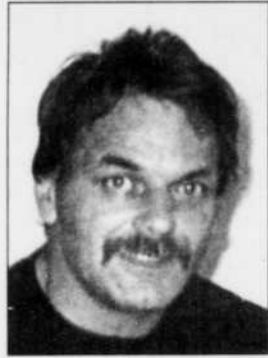
Le 5 mars 2004 est décédée à l'Hôtel-Dieu d'Alma à l'âge de 93 ans et 5 mois, Mme Armandine Nadeau, épouse de feu Monsieur Léopold Levêque, demeurant à la résidence Le Brunois de St-Bruno. La famille accueillera les parents et ami(e)s au salon funéraire de la

Maison Philippe Fortin & Fils

530, Rue 4H

St-Bruno

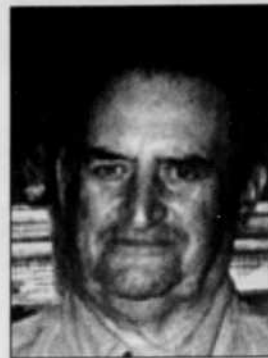
à compter du lundi 8 mars 2004 de 13 h à 15 h. Le service religieux aura lieu le lundi 8 mars 2004 à 15 h à l'église St-Bruno et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Yvette (Maurice Dufour), Raymond (Edmonde Noël), Maurice (Suzanne Simard), Monique (Donald Roy), Pauline (Aurélien Tremblay), Yolande (Réal Bouchard), Lisette, Claudette, feu Christian; ses frères et sœurs: Yvette Nadeau (feu Adélaïde Noël), Jacques Tremblay, Bernadette (feu Hervé Nadeau) ainsi que tous les autres membres de la famille Nadeau; ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Levêque; ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Fondation de l'Hôtel Dieu d'Alma. **Direction funéraire: Maison funéraire Philippe Fortin & Fils enr. Notre-Dame d'Hébertville.** Téléphone: (418) 344-1535, fax: (418) 344-4404, téléphone Salle St-Bruno: 343-2526 en collaboration avec le Complexe funéraire Bérubé et Fils. Pour information 662-6576, télécopieur 662-3132, courriel: info@berubeetfils.com, membre de la Corporation des thanatologues du Québec.



MCLEAN (M. Serge)

Le 27 février 2004, est décédé à Amqui, à l'âge de 56 ans et 7 mois, M. Serge McLean, époux de dame Diane Royer, demeurant à Amqui. La dépouille mortelle a été incinérée et les cendres seront déposées au cimetière St-Alphonse à une date ultérieure. Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse dame Diane Royer, son fils Steeve McLean (Marie-Hélène); sa belle-fille Julie (Eric Sirois). Il était le frère de: feu Denis (Julienne Duchamp), feu Jacques (Louise Fortin), Lise (Gaston Tremblay), Nicole (feu Michel Rodrigue), Carol, feu Jean-Pierre (Lucie Savard), feu Danielle, Clément (Christine Villeneuve), Mario (Renée Simard), Martin (Johanne Brassard), Christian (Danielle Gagné), France (Clément Potvin). Il laisse également dans le deuil

ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Royer, de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s.



ROBERT (M. Bertrand)

Le 4 mars 2004, est décédé à Dolbeau-Mistassini, à l'âge de 81 ans 5 mois, M. Bertrand Robert, fils de feu M. Wilfrid Robert et de feu dame Oliva Thisdel, époux de dame Fleuriennne Malenfant, demeurant au 723 rue Gaudreault, St-Ludger de Milot. La famille reçoit les condoléances le lundi 8 mars 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mardi 9 mars 2004 à compter de 9 h au

Salon funéraire de St-Ludger de Milot

St-Ludger de Milot

Les funérailles auront lieu le mardi 9 mars 2004 à 11 h à l'église de St-Ludger de Milot. M. Robert sera incinéré et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Régis Robert (Louise Ouellet), Josée (Jean-Guy Jean), Patrice, Myriam (Guy St-Gelais); ses petits-enfants: Karina, Tristan, Alyson, Élodie; ses frères et sœurs: feu Cécile (feu Jean-Louis Moreau), feu Léo (Marie-Ange Morin), feu Pierrette (feu Albert Pedneault), feu Réjeanne (feu Jean-Charles Bouchard), feu Madeleine, Jocelyne (Paul Bouchard), feu Jean-Louis (feu Georgette); ses beaux-frères et belles-sœurs: Florent (Hélène Ouellet), feu Alice (feu René Lebel), feu Alberta (feu Rosaire Richard), feu Germaine (feu Robert Morin), feu Simone (feu Camil Ouellet), Robert (Laurette Lebel), feu Roméo, feu Eva-Rose (Lucien Dubé), Juliette (Hermel Dumais), Léonie (feu Marcel Hudon), Lise (Gilles Cormier), Roland (Marthe Brassard), feu Rolande; ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean.** Pour informations, téléphone: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refulsj@al.cgocable.ca Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec



SIMARD (Mme Georgette Dorval)

Le 5 mars 2004 est décédée au Carrefour de la santé de Jonquière à l'âge de 87 ans et 1 mois, Mme Georgette Dorval, épouse de feu M. Léo Simard, demeurant sur la rue St-Alfred, à Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence funéraire Saguenay

3711, rue Cabot

Jonquière (secteur Kénogami) le dimanche 7 mars 2004 de 19 h à 22 h. Lundi, jour des funérailles, à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le lundi 8 mars 2004 à 13 h à l'église St-Mathieu. Les cendres seront déposées au cimetière de Larouche. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Ruth Simard (Jean-Marie St-Laurent), Diane (feu Carol Potvin), Vallier (Lise Brassard), feu Louise, France-Éloi, Marlène; ses petits-enfants: Marc-Éric, Hélène, Hugo, Evans, Josée, Eric, Christine, Karen, Catherine, Alexandre; ses arrière-petits-enfants: Simon, Sammy, Raphaël et Sara-Jane. Elle était la sœur de:

Soeur Marthe Dorval (Soeur du Bon-Pas-teur), Germaine (Wilfrid Larouche), Thérèse (feu Paul Tremblay), Laurent (Carmen Dubois), feu Paul-Émile (feu Juliette Fleury), feu Mariette (feu Lorenzo Simard), feu Ernest (Florina Larouche), feu Albert (Magella Labrecque), feu Fernande (feu Rosaire Gagné). Elle était la belle-sœur de: feu Alexina Simard (feu David Bilodeau), Marthe (feu C.A. Tremblay), Lilianne (feu Aurélien Simard), feu Joseph-Adélaïde (feu Ollida Thivierge), feu Rose-Hélène (feu Ligori Gagnon), feu Lauréte (feu Adjudor Gagnon), feu Jeanette (feu Charles Simard), feu Lauréat (feu Anita Émond), feu Léonne (feu Léon Lavoie). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



SIMARD (M. Jean-Baptiste)

Le 5 mars 2004, est décédé à sa résidence, à l'âge de 80 ans, M. Jean-Baptiste Simard, époux de Mme Marthe Pelletier, demeurant au 2145 boul. Saguenay, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à la

Résidence funéraire Arvida

2048 Neuville

Jonquière (Ancienne Gare)

le dimanche 7 mars 2004 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 8 mars 2004 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 8 mars 2004 à 10 h à l'église Ste-Thérèse. Les cendres seront déposées au cimetière Arvida. Il était le fils de feu Mme Gracia Jean et de feu M. Joseph-Henri Simard. Outre son épouse Mme Marthe Pelletier, il laisse dans le deuil ses enfants: Hélène Simard, Monique (Noël Morrissette), Diane (Clément Larouche), Guylaine (Ghislain Girard), Danielle; ses petits-enfants: Manon, feu Dave, Nancy, Martin, Lison, Josée, Mario, Patrick. Il était le frère de: feu Germaine Simard, feu Marie-Céleste, feu Bernadette, feu Pâquerette, feu René, feu Roland, feu Gérard, feu Robert. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs et de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation du Centre hospitalier de Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).

Les Auberges du cœur
du Québec



Organismes communautaires d'hébergement
pour jeunes en difficulté et sans abri

Info : 514.523.8559

LES JEUNES QUI Y ENTRENT
'EN SORTENT!

IN MEMORIAM

VILLENEUVE (Mme Agathe)

Le 3 mars 2004, est décédée au Domaine de la Sérénité, à l'âge de 52 ans, Mme Agathe Villeneuve, fille de feu M. Georges-Henri Villeneuve et de feu dame Irène Gagné, demeurant au 1170 Melançon, Chicoutimi. La famille a accueilli les parents et ami(e)s le vendredi 5 mars 2004 de 19 h à 22 h à la

Coopérative Funéraire de Chicoutimi

520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi (face à la Marina du Vieux Port) Les funérailles ont eu lieu le samedi 6 mars 2004 à 11 h à l'église St-Isidore. Elle a été incinérée au crématorium de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi. La défunte laisse dans le deuil son fils François Lapointe. Elle était la sœur de: feu Cécile Villeneuve, Andrée Villeneuve (Léon Chouinard), Antoine (Marthe Lavoie), Gérard (Reine-Yvonne Lavoie), Jean-Benoit, feu Gaston (Gisèle Plourde) et Cécile (Marc Tremblay). Elle laisse également dans le deuil son filleul Charles Tremblay, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Un remerciement spécial à ses ami(e)s qui l'ont soutenue jusqu'à la fin: Francine Dufour, Francine Nolin, Ginette, Lina, Christiane, Hélène, M. et Mme Arseneault, ainsi que tout le personnel du Manoir de la Sérénité. Une personne bénévole de Palli-Aide était présente au salon funéraire afin de recueillir les dons. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-5202, courriel: salonchicoutimi@videotron.ca **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



Gravel & Fils
Présents et impliqués
dans leur milieu
304, RUE RACINE EST, CHICOUTIMI (418) 543-0755

REMERCIEMENTS



SIMARD (Mme Thérèse Morin)

Le 4 mars 2004, est décédée au Complexe hospitalier de la Sagamie, Mme Thérèse Morin, épouse de feu M. Antonio Simard, demeurant au 306, Lafontaine à Chicoutimi. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Les funérailles auront lieu le lundi 8 mars 2004 à 11 h à l'église St-Isidore, Chicoutimi.

Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier à Chicoutimi. Elle laisse dans le deuil sa fille: Ginette Simard (Réal Gobeil). Elle était la mère de feu Guy Simard (Arlette Harvey). Elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants: Daniel (Serge), Pierre-Mario (Carl), Katy (Bruno), Allan (Johanne), Suzanne Gobeil (Michel); ses arrière-petits-enfants: Francis Simard, Pascal, Pascal-Guillaume, Gabriel Grenier, Alexandre, Mélanie; ses frères et sœurs: feu Estelle Morin (feu Roland Tremblay), feu Mauril (feu Daisy Renald), feu Fernande (feu Henri Dufour), Jacqueline (feu Jean-Marie Méthot), feu Germaine, feu Jean-Marie, Claire (feu René Boily), Marie-Paule (feu René Brassard), ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Un remerciement tout spécial au personnel du D5 de l'hôpital de Chicoutimi pour les bons soins prodigués. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



BEAULIEU (Mme Monique Gagné)

Les membres de la famille de Mme Monique Gagné, soit ses enfants: Sylvain Beaulieu (Manon Côté), Chantal (Alain Simard), Johanne (Marc Bouchard); ses petits-enfants: Alexandre Beaulieu, Mathieu et Vicky Simard, feu Claudia et Kevin Bouchard; ses frères et sœurs: Anita Gagné (feu Richard Tremblay), feu Paul (Madeleine Ouellet), feu Germaine (Jean-Rock Girard), feu Emilienne (Arthur Lavoie), Annie-Jeanne (Marc-Aurèle Tremblay), Valérie (Mireille Brassard), feu Gérard (Monique Tremblay), Huguette (Paul-Henri Lavoie), Brigitte (feu Jacques Lavoie), Yvon (Gisèle St-Gelais), André (Lisette Bouchard), André-Anne (Jacinthe Savard), Réjean (Angèle Bergeron), feu Christian, Ginette (Pierre Bergeron), Rémi (Manon Bergeron), Richard (Linda Beauregard), Magella (Sylvie Bergeron); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jean-Paul Beaulieu (Louise Blackburn), Marie-Antoinette (Maurice Bergeron), Antoine (Danielle Lessard), Vincent (Marie-André Tremblay), feu Diane, feu Joseph-Aimé, feu André, ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Monique Gagné, épouse de feu M. Bertrand Beaulieu, fille de feu Docithé Gagné et de feu Geneviève Lavoie, demeurant au 1262, Duchesne à Chicoutimi, autrefois de Laternière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

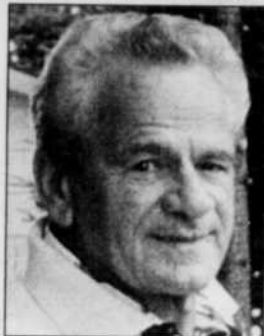
funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



GAGNON (Mme Nicole)

Les membres de la famille de Mme Nicole Gagnon, soit son fils Yves; son ami de cœur J.R.; ses frères et sœurs: feu Micheline (André Gagnon), Lise (Charles Drapeau), Marcelle (René Beaulieu), feu Denis, feu Mario, Carole, ainsi que ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Nicole Gagnon, fille de feu M. Jean-Charles Gagnon et de feu dame Blanche-Alice Veilleux, demeurant à Jonquière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. La famille de Mme Nicole Gagnon tient à remercier tout le personnel de la Maison Notre-Dame du Saguenay pour leur tendresse et leurs bons soins prodigués. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Paulette Côté, fille de feu M. Louis-Philippe Côté et de feu Mme Marie-Aline Tremblay, demeurant au 1642, rue des Roitelets, Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc., Réseau Dignité.**



LAVOIE (M. Raymond)

Les membres de la famille de M. Raymond Lavoie, soit son épouse dame Pierrette Munger; ses enfants: Sylvie Lavoie, Denis (Mathilde Parent), feu Johanne, Odette (Bernard Blanchette) et Michel; ses petits-enfants: Mathieu, Olivier, Philippe, Audrey, Sophie, Guillaume, Majorie, Léonie, Samuel et Joëlle; son arrière-petit-fils: William; ses frères et sœurs: feu Louise Lavoie (Yvan Tremblay), Peggy (Laurent Labonté), Michel (Camille Potvin), feu Rémi (Marcelle Fortier), feu Hélène (feu Carol Gagnon), Gilles (Suzanne Morin), Robert, Suzie (Carol Gauthier) et Pierre (Monique Simard); ses beaux-frères et belles-sœurs: Florence Munger, Jean-Rock (Rachel Larouche), Alcide (Pauline Tremblay), feu Rosaire, Rose-Ange (Guy Simard), Germain (Monique Couture), Lauréanne (André Tremblay), feu Candide (feu Serge Tremblay), Raynald (Michelle Héroux), Gertrude (Michel Houle) et Jocelyn (Jacqueline Degrâce) ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Raymond Lavoie, fils de feu M. Raoul Lavoie et de feu dame Kathleen Hutchings, demeurant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. La famille tient à remercier le docteur Pierre Michaud et le Dr John F. Mathieu du département de cardiologie de l'Hôpital de Chicoutimi, ainsi que tout le personnel infirmier pour leur suivi et les soins prodigués. Un remerciement spécial à Danièle Tremblay pour son support professionnel. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



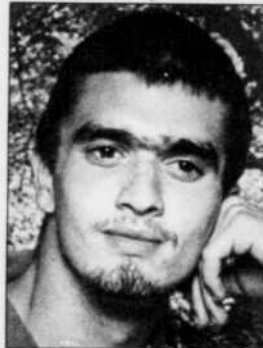
RICHARD (M. Maurice)

Les membres de la famille de M. Maurice Richard, soit ses enfants: Stéphane Richard (Véronique Hervieux), Valérie (François Girard); ses petits-enfants: Christina, Mariane, Jean-François, Nicolas; son frère Jean-Claude Richard (Marianne Dupont); ses sœurs: Evangéline Richard (Jean Maltais), Cécile, Marthe, Jocelyne (Bernard Gagnon) ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Maurice Richard, fils de feu M. Raymond Richard et de feu dame Yvonne Tremblay, demeurant au 505 de Sales à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



GAUDREAU (M. Alain)

Les membres de la famille de M. Alain Gaudreault, soit son épouse dame Bruna Gignac; son fils Michel; sa mère dame Georgette Tremblay (feu Jean-Marie Gaudreault, feu Maurice Munger); sa belle-mère dame Pierrette Voyer (feu Aimé Gignac); ses frères et sœurs: feu André Gaudreault, Sylvie (Jacques Duclos), feu Lise, Miville (Claire Chiasson), Louise et feu Rémi; Diane, Johanne (Laval Emond) et Lucie Munger (Claude Simard); ses neveux et nièces, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Alain Gaudreault de Leamington, autrefois d'Hébertville, décédé le 23 février dernier, à l'âge de 56 ans. **Direction Funéraire Maison Mass en collaboration avec Résidence Funéraire Lac St-Jean**



PAGÉ (M. Jimmy)

Les membres de la famille de M. Jimmy Pagé, soit ses parents: M. Steve Pagé et dame Hélène Dufour; sa sœur Trixie, son frère Anthony; ses grands-parents: Christiane Deschênes (feu Rénald Pagé), feu Raymond Dufour et de feu Lucienne Tremblay; sa copine Sonia Gagné; ses oncles et tantes: Alain Pagé (Bonny Rogers), André Dufour (Pauline Boies), Claire (Lévis Bouchard), Daniel (Christine Lavoie), Johanne (Michel Painchaud), Claude (Cynthia Bard); ses cousins et cousines: Mélanie, Eric, Stéphane, Marie-Eve, Therry, Jean-Michel, Marilyn, David, Julie, Mélyna, Ann-Claude, ainsi que tous ses bons amis, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Jimmy Pagé, demeurant au 788 rue Rodolphe, Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles,



GAGNÉ (Mme Claircy)

Les membres de la famille de Mme Claircy Gagné, soit son conjoint M. Stanislas Bouchard, ses enfants: Suzie Simard (Fabien Gauthier), Johanne (Jean-Marc Harvey), Lise (Sylvain Villeneuve), Alain (Sylvie Potvin), Gilles (Marthe Vandal), Guy (François Proulx); les enfants de son conjoint: Claire, Suzanne, Réjean; ses petits-enfants: Steeve, Jonathan, Carl, Nadia, Annie, François, Patrick, Dave, Valérie, Stéphanie, Frédéric, Eric, Stéphane, Maxime, Marcel, Kevin, Jessica, Noémie; ses arrière-petits-enfants: Tanya, Megan, Olivier, Simon, Vincent, Eve-Marie; ses frères et sœurs: Rita Gagné (feu Thomas Tremblay), feu Charles-Émile (feu Jacqueline Desbiens), feu Bertrand, Marcel (Solange St-Gelais), feu Claude (Christiane Gagné), Gaston, Ghislain, Marina (Martial Hudon); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Claircy Gagné, épouse de feu M. Marcel Simard, conjointe de feu M. Jacques Tremblay et conjointe de M. Stanislas Bouchard et fille de feu Lucille Girard et de feu Adélar Gagné, demeurant au 954 Nil Tremblay à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidences**



TURCOTTE (M. Alcide)

Le 1er mars 2004, est décédé au Carrefour de la santé de Jonquière, à l'âge de 61 ans, M. Alcide Turcotte, époux de Mme Cécile Gélinas, demeurant au 2497 rue Bellerville, Jonquière. La dépouille mortelle a été exposée à la

Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière

Les funérailles ont eu lieu le vendredi 5 mars 2004 à 15 h à l'église St-Dominique. Les cendres ont été déposées au columbarium St-Dominique. Outre son épouse Mme Cécile Gélinas, il laisse dans le deuil sa fille: Johanne Turcotte (Jérôme Aubin); ses petites-filles: Roxanne et Marie-Anne. Il était le frère de: Lola Turcotte (Pierre Aubin), feu Rita (feu Marcel Bouchard) Joseph (Céline Duval), Lauréat, feu Maurice (Marianne Vézina). Il était le beau-frère de: Fernand Gélinas (Réjeanne Boucher), Aline (Cliff Zuberneck). Il laisse également dans le deuil sa filleule: Nancy Turcotte; son neveu: Steeve Turcotte, ainsi que de nombreux parents et amis. Une personne bénévole était présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation du Centre hospitalier de Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).

Coopérative
Funéraire de
Chicoutimi

En confiance, entre nous...

Le reflet des attentes de sa population...
543-6962

La seule entreprise funéraire de Chicoutimi propriété de sa population

BUREAUX: Rive Sud: 520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi et Rive Nord: 2442, Roussel, Chicoutimi (Nord)



La Société Saint-Vincent-de-Paul tient à remercier toutes les personnes qui ont généreusement versé un don lors du décès de: **M. Arthur Gagnon** en août 2003.

Par ce geste, ils contribueront à aider les plus défavorisés de la région, tout en représentant un gage de sympathie envers ses parents et amis.





TREMBLAY (M. Louis-Georges)
Les membres de la famille de M. Louis-Georges Tremblay, soit son épouse dame Jeannine Murray; ses enfants: Francine (Clément P. lourde), Denise (Laurent Savard), Langis, Christian (Thérèse Girard), Guylaine, Claude (Danye Thibeault) et Sandra (Pierre Drolet); ses petits-enfants: Vicky (Patrick Malenfant), Nancy (Louis Leblanc), Eric, Sébastien, Luc, Jérôme, Frank, Jessica, Marie-Pier, Félix-Olivier, Maxime et Alexis; ses arrière-petits-enfants: Christina, Mélissa, Alexandre et Cendrine; ses frères et sœurs: Roland (Irène Bouchard), feu Fernand (Andrée Gauthier), Marie (Paul-Arthur Deschênes), Carmen (Claude Robitaille), Bertrand (Eliette Drolet), Robert (Suzanne Doré), feu Rosaire (Michelle Boily), Colombe, Pauline (Bertrand Deschênes), Bruno (Nicole Dumais), feu Rachelle, Jacques, Jeannot (Denise Hudon), feu Fernand et France (Georges Fortin); ses beaux-frères et belle-sœur de la famille Murray: feu Jacques et Ludger Boies (Rosanne Harvey) ainsi que ses neveux et nièces remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Louis-Georges Tremblay, fils de feu M. Alexis Tremblay et de feu dame Eva Gagnon, demeurant à St-François-de-Sales, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistant-cad aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux, ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison Desbiens & Frères Inc.** Membre de la Corporation des Thanatologues du Québec.

Desbiens, sera chantée le dimanche 14 mars 2004 à 10 h 30 à l'église de Desbiens. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Maison Desbiens et Frères Inc.**



BOULIANE (M. Claude)
Amarylis, Pierrette Giroux (Arthur), Jean (Nancy), Hélène (Miville) et Marie-France vous remercient de la sympathie manifestée lors du décès de M. Claude Bouliane, survenu le 12 mars 2003. Que chacun de vous trouve ici l'expression de notre profonde reconnaissance et considère ces remerciements comme personnels. Une célébration aura lieu le vendredi 12 mars 2004 à 19 h à l'église Notre-Dame de Fatima 305 ch. de la Grande-Côte, Boisbriand. Parents et amis sont invités à y assister.



GERVAIS (Mme Germaine Gagnon)
La messe anniversaire de dame Germaine Gagnon, épouse de M. Léon-Maurice Gervais, demeurant au 3599 Ste-Ursule, Jonquière, sera chantée le dimanche 14 mars 2004 à 10 h 30 à l'église Notre-Dame de Fatima Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**



TACHÉ (Mme Ghislaine Delisle)
La messe anniversaire de dame Ghislaine Delisle, épouse de feu M. Jacques Taché, demeurant au Foyer des Années d'Or, Jonquière, sera chantée le samedi 13 mars 2004 à 16 h à l'église St-Dominique, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**



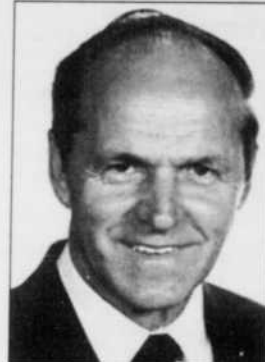
MALTAIS (Mme Marie-Claire) BRYAR (M. Ernest)
La messe anniversaire de dame Marie-Claire Maltais et de M. Ernest Bryar, demeurant autrefois au 2473 rue Langellier, Jonquière secteur Arvida, sera chantée le dimanche 14 mars 2004 à 11 h à l'église St-Mathias, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**



GIRARD (Mme Mona Gauthier)
La messe anniversaire de Mme Mona Gauthier, épouse de M. Jean-Yves Girard, demeurant au 194, Orly à Chicoutimi, sera célébrée le dimanche 14 mars 2004 à 10 h à la Cathédrale de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils**



DEMERS (M. André)
Un an s'est écoulé et la peine au fond de nos cœurs est toujours présente. Nous gardons de toi de beaux souvenirs. La messe anniversaire de M. André Demers, époux de dame Fernande Guilmette, demeurant à Jonquière, sera chantée le dimanche 14 mars 2004 à 11 h à l'église St-Raphaël, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.**



NÉRON (M. Jacques)
La messe anniversaire de M. Jacques Néron, époux de dame Normande Roy de Saint-Prime, sera chantée le dimanche 14 mars 2004 à 11 h à l'église de Saint-Prime. Parents et ami(e)s sont invités à y assister. **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien**



TREMBLAY (Mme Marie-Paule)
La messe anniversaire de dame Marie-Paule Tremblay, épouse en 1res nocces de feu M. Arthur Gagnon et en 2es nocces de M. Vincent Gauthier, sera chantée le samedi 13 mars 2004 à 19 h 15 à la Cathédrale, Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc., Réseau Dignité.**

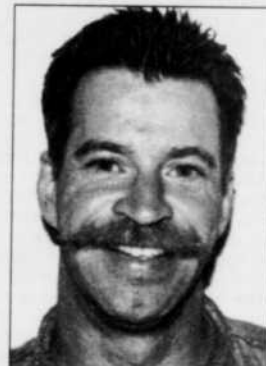
MESSES ANNIVERSAIRES



ASH (Mme Gabrielle)
La messe anniversaire de dame Gabrielle Ash, épouse de feu M. Pierre-Aimé Lafond, demeurant au 160 Gravel, Chicoutimi, sera chantée le dimanche 14 mars 2004 à 11 h à l'église Ste-Anne, Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi**



GAGNON (Mme Jeannette Tremblay)
La messe anniversaire de dame Jeannette Tremblay, épouse de feu M. Louis-Joseph Gagnon, demeurant au 305 St-Valier, Chicoutimi, sera chantée le samedi 13 mars 2004 à 16 h à l'église Sacré-Coeur, Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc., Réseau Dignité.**



JEAN (M. André)
La messe anniversaire de M. André Jean, époux de dame Martine Beaulieu, demeurant au 3855 Bruchési, Jonquière, sera chantée le dimanche 14 mars 2004 à 9 h à l'église St-Laurent, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron.**



PELLERIN (M. Sylvio)
La messe anniversaire de M. Sylvio Pellerin, époux de dame Juliette Boudreault, demeurant au 179 Baron, Chicoutimi-Nord, sera chantée le samedi 13 mars 2004 à 16 h à l'église St-Luc, Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi.**



BOSQUET (Mme Annette née Vincent) 5e ANNIVERSAIRE
A la douce mémoire d'une épouse, mère, grand-mère et tante bien-aimée décédée le samedi 13 mars 1999. Pas un seul jour ne passe sans que nous pensions à toi. Le temps passe mais le vide reste. Tu resteras toujours gravée dans nos cœurs. Nous disons "Je t'aime". Nous ne t'oublierons jamais. Ton époux, tes enfants et petits-enfants. Une messe sera célébrée le dimanche 14 mars 2004 à 9 h à l'église St-Augustin d'Ottawa



BOUCHARD (Mme Marie-Ange Turcotte)
La messe anniversaire de dame Marie-Ange Turcotte, épouse de feu M. Noël Bouchard, demeurant au 1102 Hébert,



LAVOIE (M. Bertrand)
La messe anniversaire de M. Bertrand Lavoie, époux de Mme Lucette Jean, demeurant au 905, Boly à Chicoutimi, sera célébrée le samedi 13 mars 2004 à 19 h à l'église Sr-Marc, Ville de La Baie. Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils**



5e ANNIVERSAIRE THIBEAULT (M. Martin) Mars 1999-2004
Salut maman, mes frères et soeurs, mes collègues de travail, les jeunes et tous mes chums. Je suis hors de votre vue, mais je suis juste à côté de vous. Quand vous parlez de moi, je suis content. C'est un signe que vous ne m'oubliez pas. Salut mon homme! Depuis ton départ nous avons le cœur brisé. C'est une plaie qui ne se fermera jamais. Nous t'aimons. Ta famille. Une messe sera célébrée le lundi 8 mars 2004 à 8 h 30 à l'église St-Alexis, La Baie. Parents et amis sont invités à y assister.



GAUDREAULT (Mme Marguerite)
La messe anniversaire de dame Marguerite Gaudreault, épouse de feu M. Cécilien Caron, demeurant à la résidence St-Philippe, 21-2165 rue St-Régis, Jonquière, sera chantée le dimanche 14 mars 2004 à 9 h à l'église Ste-Thérèse, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Maison Nault & Caron.**



RICHARD (Mme Cécile Bouchard)
La messe anniversaire de dame Cécile Bouchard, épouse de feu M. Paul-Émile Richard et conjointe de M. Lucien Harvey, demeurant sur la rue Pere-Honorat, Chicoutimi, sera chantée le samedi 13 mars 2004 à 16 h à l'église St-Isidore, Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Coopérative Funéraire de Chicoutimi.**

Nos condoléances

aux familles éprouvées

progres-dimanche 310898

Diabète Le bogue du millénaire

ASSOCIATION DIABÈTE QUÉBEC

RENSEIGNEMENTS ET DONNS : (514) 259.3422 ou 1.800.361.3504 www.diabete.qc.ca